

**Composite volume, including Al-Adwiya al-Mufrada [A Comendium on simple drugs] and Taṣānīf al-Aṭima [Description of various kinds of foodstuff], Mağmā fih lhrāğ aṣ-Ṣubūg [Excerpts on dyeing], Hawāṣṣ wa-Manāfi Ḥaṣīṣat at-Ṭawālīl [Properties of the herb used against warts], Nuṣḥat Alwān at-Ṭāām [Colours of Food-stuff], Mā dukira fī Ṣifāt al-Akla wa-Uyūbihim [About Types of Food and their Defects].**

### **Contributors**

Umayya b. Abd al-Azīz bn abī aṣ-Ṣalt [al-Andalusī]

### **Persistent URL**

<https://wellcomecollection.org/works/r56gdmer>

### **License and attribution**

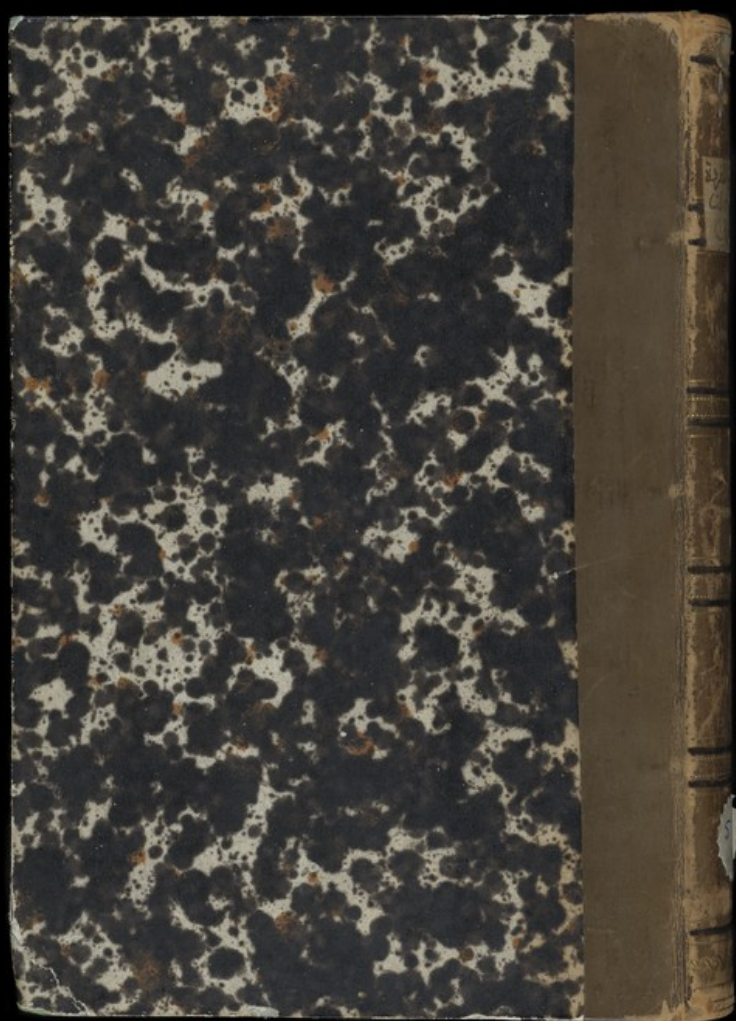
You have permission to make copies of this work under a Creative Commons, Attribution license.

This licence permits unrestricted use, distribution, and reproduction in any medium, provided the original author and source are credited. See the Legal Code for further information.

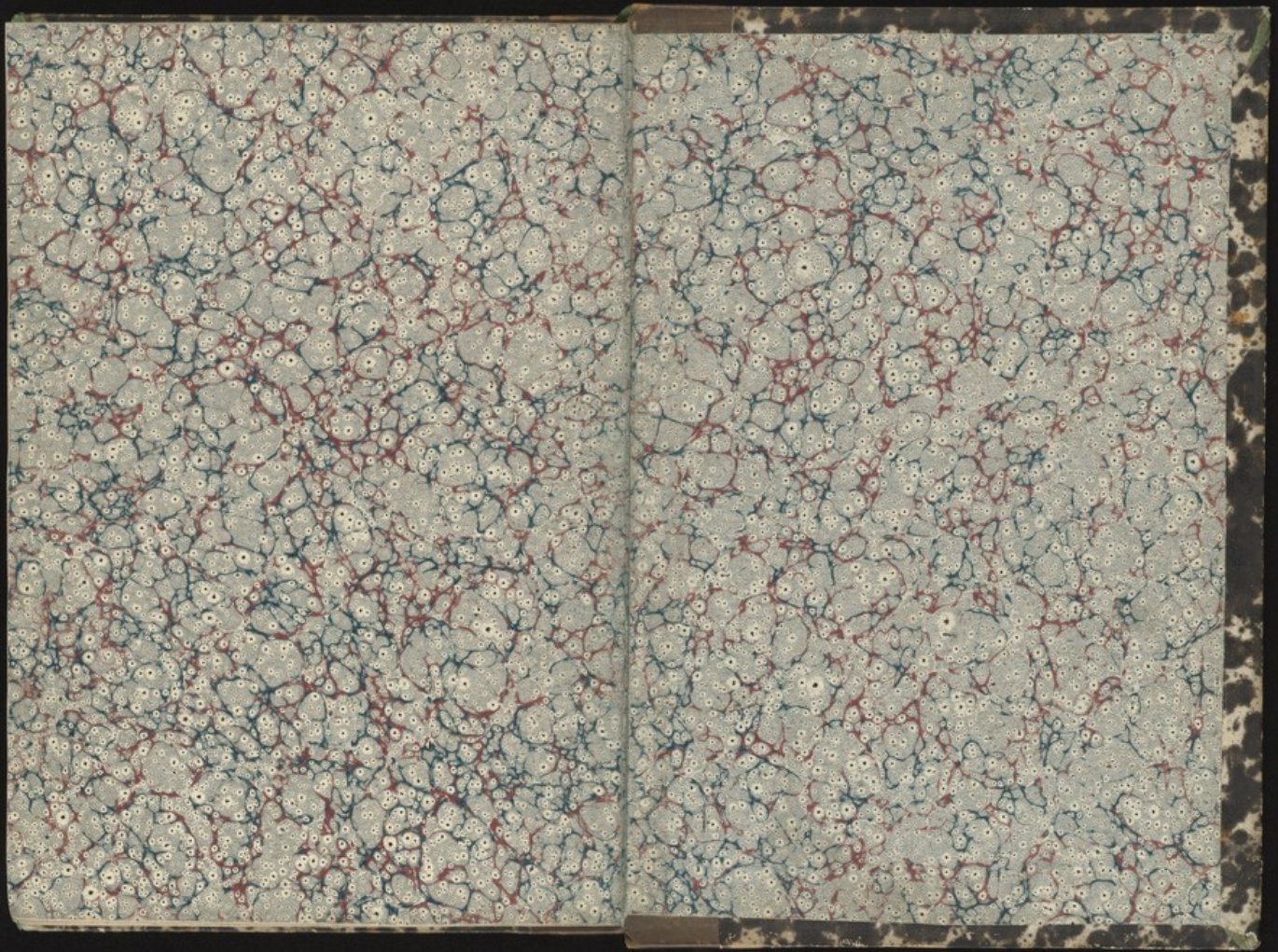
Image source should be attributed as specified in the full catalogue record. If no source is given the image should be attributed to Wellcome Collection.



Wellcome Collection  
183 Euston Road  
London NW1 2BE UK  
T +44 (0)20 7611 8722  
E [library@wellcomecollection.org](mailto:library@wellcomecollection.org)  
<https://wellcomecollection.org>







30969( II 2 )  
 Abu-SALT Umaliya b.a. Salt b. Abdal'aziz al-Ar  
 dalusi [died 1134 A.D.]  
 al-Adwiya al-Mufrada (De medicinis simplicibus)  
 ..... 11, 21 lines, 200x140mm.

Date

Brockelmann, G.A.L. p. 48; Suppl. p. 889  
 Sartori, Introduction II p. 230; p. 896

Only 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000

II) cf. A. N. R. H. S. on Cooking

N<sup>o</sup> 30,969

246



كتاب الادوية المفردة

تأليف ابي القاسم المعري

رحمهم الله ورض عنهم

امين

رب

العا

لي

بسبح الله الرحمن الرحيم وبه نستعين  
**قال** الشيخ الجليل الفاضل الحكيم زين الدين القائل  
 امتهن برتبنا لغيره من قبل القائل **الحمد لله**  
 مبدع الاسباب وخالق الدوا وحلي الكفة على علمه  
 من الانبياء وعلى اله العترة الكرام **وبعد** فهذا  
 كتاب اوردت فيه من الامور الدوائية المفردة مرتبة  
 في جميع افعالها في جميع البدن وفي بعض من اعضائه  
 فقدمت اول الادوية التي من شأنها ان تستعمل في اخلاط  
 واليه من شأنها ان تنسكب ثم اتيت ذلك بذكر الادوية  
 التي من شأنها ان تفعل في البدن فخصت في ظاهره  
 افعالا عامة كلية دون ان ينجف بها عضو كالجلا والقعدة  
 والسقم والسدد والتلبس والتفتاب ثم وصلت  
 ذلك بذكر الادوية التي افعة من امراض الاعضاء الالهية  
 وانصرت على الاعضاء الرئيسية وما يحاورها وينقل  
 بها ويعرب في المرتبة منها كالمعدة والربو والطحال  
 والكليتين في امراض هذه اشد امرا لجملة البدن  
 في بابها في الاعضاء وانما خوت هذا النوع من ترتيبها  
 رايت ذلك اشد من سببه وموافقة للمداواة من  
 موضع الادوية على حروف المعجم وغير ذلك من الامور  
 وذلك انما اذا قصدنا التداوي بسببا من مرض من  
 الامراض فانما ننزل به من الغاية اكرام الله عز وجل

اخلط

اخلط او اخلط الى في سبب ذلك امر بعد انفسجها  
 ان اناجت الى انفسج اذا فعلنا ذلك عدنا ما حرم الى  
 الهدن او العوا الغليظة منه فقصدها بالادوية التي  
 من شأنها ان تزيل ما في فيه من المرض فقلنا ذلك السبب فان كان  
 المرض راجعا ردها وان كان باردا سخنا وان كان باردا  
 رطبنا وان كان رطبا جففناه وفي ترتيب ذلك ايضا  
 اعني ان كان خارا يابسنا بردها وجففنا معه وكذلك  
 نفعل في التركيبين الباقين وكذلك انه يجب ضروره ان  
 يفسد بالامدادات المرض باله والمصادمة له الكيفية  
 ونسوي مع ذلك ان يكون قوة الدواء من احواله والبر  
 والرطوبة واليبوسة في الدرجة الطبيعية للدرجة  
 التي خرج البدن اليها من حال الطبيعة وذلك انما اذا  
 احدها ان البدن قد خرج عن حال الطبيعة في احواله  
 ثلاث درجات مثلا كما جعلنا الدواء في الدرجة الثالثة  
 من احواله وكذلك نفعل في الكيفيتين البرودة والحرارة  
 اذا كان البدن خارجا عن الطبيعة في البرودة  
 ثلاث درجات جعلنا الدواء في الدرجة الثالثة من احواله  
 وكذلك نفعل في الكيفيتين الباقيتين من احواله كيميائيا  
 وفي تركيب كل كيميائية مركبات منها وذلك انما اذا  
 ابرام الادوية فيما كان منها المرض في الكيفية وعلوقها  
 في الدرجة كان بسيطا او مركبا وينبغي ان لا نفعل مع

د



ذلك النظم جوهرا لغضوا للعليل ومزاج البدن يجلت  
ومزاج الهواء المحيط والوقت الحاضر والبلد والسن والوقت  
والسنة والمنتهى والعادة فان لكل واحد من هذه كما علمت  
منها لمؤثر قوة عظيمة بينة منها ومنه المرض والضعف منها  
والزيادة فيه وقد يكون ان يكون الدواء المفرد المفعول فيه  
وغيره موافق لدرجة فتركب منها عند ذلك ما يكون موافقا  
للمرض مثلا ان يكون خلل في البدن قد خرجت عن حال  
الطبيعة درجتين مثلا وليس يحسنه وانما فردا  
يكون برودة في الدرجة الثانية فثاخذوا بين  
باردين احدهما في الدرجة الاولى والاخر في الثالثة  
وتخلط منها جزئين مساويين فيكون المجموع منها في  
الدرجة الثانية من البرودة كما اردنا وان كان الدواء  
الموجود ان غير متساويا بعد عن الدرجة المطلوبة  
جعلنا النسبة بين ما داخل منها في الشكاوى وقد  
يكون المرض مركبا فنخرج ليدوا مقابله من المفردة  
ولا نجده فتركب من البسيط والقوي منها ما يقوم  
منها وينوب منها به وانما خلاصها ما يزيد احدها  
كثيافته في قولنا على ما يزيد او ينقص عن ما يزيد  
فيزيد ما يزيد في ان افصل وينقص ما يزيد من الزيادة  
يجي كما نزيد ونتركب الدواء ان كسدت احدهما  
الاخر فتوصاه وتسبب لغضوه الى العضو العليل

ويجوز

ويجعلها مثلا يفعلها الشرب بالزنايق والدوران  
بالدواء المقصود به الملائمة والرفق بالضعف والاعتدال  
المقصود به القلب فان يوصله اليه بقوة ولا يتطاول  
قوته بطول اللبث فيكون اقوي فعلا ولا يحج ولا وقد  
تركب الدواء ان ايضا لتكسر اجزاه من جهة الاخر اذا  
خيف اخراؤه بالبدن وليكن غايته ما لا ينفعل  
الكثير بالسموم والشمع المذاب الدهن بالزنجار  
وقد تركب ايضا مع الحار وبه وخاصة البسطة المذاق  
ما يستعمله تناولا ويجف استعمله واجود ما يستعمل  
من ذلك ما كان له في المنفعة تتركب وتتركب  
الدواء ان يكون احدهم معيب للاخر في فعله اذا  
كان ضعيفا كتركيب الزنجار مع الزبد في الشرب  
اذا شرب وخلطه ليعقب في فعله فذكر ما ذكرنا معه  
الزنجار انهم ابلغوا لضعفه وقد تركب الدواء ان  
لنفسك احدهم الاخر في غرضه المقصود به حتى  
يتكسر من فعله ولا يفسد زواله عنه وقد تركب ايضا  
للبسطة احدهم زوال الاخر عن العضو اذا خرج الى  
ذلك كما يضاف الملح الى الماء والبورق الى الماء وبنية  
المشروبة للبسطة احدهم زوال الاخر عن العضو اذا  
احتيج اخراؤه عن المعدة فيعمل هذه الجملة في تركيب  
المادوية المفردة بعضها مع بعض وتخلط بعضهم ببعض





والمريضة والضادات ولا طلبية والمرام وما سكو ذلك  
 كانه يتبع فيه بتعليق الدواء المتقوم للمرض كبقية  
 بحسب ما يوجبه الخدس وملاكه المرسى هذا الباب  
 وبالحكمة في كل تركيب يجب ان ينظر الى كل واحد من  
 الادوية التي يريد تركيبها فانه لا يخلو من ان حاداً اقوي  
 الفعل او ضيفاً الى الفعل او منور طابيب ذلك ولا  
 يخلو ايضا من ان يكون حاداً كبير النفع او ضيفاً قليله  
 النفع او منور طابيب ذلك فاذا امتزجت هذه  
 الثلاثة بالثلاثة لم يولد حصل من ذلك منفعة ازيد واجا  
 على هذه القوتون قويا الفعل كبير النفع قويا الفعل  
 منور طابيب النفع منور طابيب الفعل يسير النفع ضعي  
 الفعل كبير النفع ضعي الفعل منور طابيب النفع  
 ضعي الفعل يسير النفع منور طابيب الفعل كبير النفع  
 ومن استعان بقوة الدواء وقلة نفعه يقتضيات  
 المقل لا منه وضيع فعله كانه كثير منفعة يقتضيات  
 المكثر منه والمنور طابيب في النور طابيبها اضلا  
 لك واعين به كل واحد من اربعة واجات ينفذ في  
 ان يفعل فيه ومساله كغيره واقويا الفعل كبير النفع  
 فاذا قلنا ان قوة فعله يقتضي المقل لا منه وكثرة  
 نفعه يقتضي الاكثر منه ستم منه المقدار البسيط  
 بسبب ان كل واحد من صفتيه ان يقتضي المقل لا منه

يعني

يعني قوة الفعل وقلة النفع وعلى هذا المثال ستم  
 نكتب ان سكا القلة تعاف وقد ذكرنا في هذا الكتاب من  
 الادوية المفردة ما يتميز به المستعمل بحسب الواجب  
 اعتمدت في دقة المصير بالنظر في كل مرض كل مكان للمانية  
 على القول في انخفاض ذلك المنفعة بالبحر في اقتضاها  
 وتحققها وهذا حين انتهى في باب هذا الكتاب وفي  
 عشره **الباب الاول** في الادوية المفردة  
 للدم المقلعة في هذه المسكنة **الباب الثاني**  
 في الادوية المسهلة للبلغم **الباب الثالث**  
 في الادوية المسهلة للبرص والمطفية **الباب الرابع**  
 في الادوية المفردة المسهلة للسهول **الباب الخامس**  
 في الادوية المفردة المسهلة لاكثر من خلط واحد  
**الباب السادس** في الادوية المفردة التي يفعل في  
 البدن افغلا مية دون ان ينفذ بعضوا **الباب السابع**  
 في الادوية المفردة النافعة من امراض العظام  
**الباب الثامن** في الادوية المفردة النافعة من  
 امراض العصب **الباب التاسع** في الادوية المفردة  
 النافعة من امراض الفصد **الباب العاشر** في الادوية  
 المفردة النافعة من امراض العروق **الباب الحادي عشر**  
 في الادوية المفردة النافعة من امراض الدماغ وبجملته لرا  
 واعقب به **الباب الثاني عشر** في الادوية المفردة

النافعة من امراض القلب **الباب الثالث عشر**  
 في الادوية المفردة النافعة من امراض الكبد والخاصة به  
 وفي منصات خاف وباردة **الباب الرابع عشر** في الادوية  
 النافعة من امراض الطحال **الباب الخامس عشر** في الادوية  
 المفردة النافعة من امراض المعدة **الباب السادس عشر**  
 في الادوية المفردة النافعة من امراض الكلى  
**الباب السابع عشر** في الادوية المفردة النافعة  
 من امراض الكلى **الباب الثامن عشر** في الادوية  
 المفردة النافعة من امراض الرحم **الباب التاسع عشر**  
 في الادوية المفردة النافعة من امراض السرة والمفردة  
**الباب العشرون** في الادوية المفردة النافعة  
 من امراض السنين والفضيب **الباب الحادي والعشرون**  
 في الادوية المصنعة للدم والمصلحة لخواصه المسكنة لآلام  
 لخواصه **العناب** معند لما يلهي الحارة والرطوبة  
 يسببه ويمنع من غلبه الا انه بارد في الادوية معتدلة  
 بين الرطوبة واليبس فاكل وشرب طبيخه سكن للدم  
 الحار والدم الغالب عليه الصفرا والبيس يسكن الدم البارد  
 يغلب عليه الرطوبة فاذا اشتد في الكلى والاربع  
 وقوم بالسكس ثباتا كان حيد المخرق الدم المضيق القوي  
 عن اختلال الفصد **الحيار شذر** معند لما يلهي الحارة والرطوبة  
 رطب لطيف حار الدم ويسكن وجهه وينفع من الورم العائنه

منه

منه وهو الفلغوش و خاصة الكاين في الحلق فانه قوي  
 النفع منه جدا اذا تغرغه ثم وشبه ما عذب الشعب  
 او ما الكزبرة الرطبة وانما رسيه من هذه البلغم يرفق  
 وينفع المعدة والامعاء من الامراض الرطوبان وبسببها خرو  
 المار المنعقدة المحججة واذا سبغ في مغ الترهدي اسهل  
 مرفضا فاذا سبغ في مغ الترهدي اسهل رطوبة وتلخها واذا سبغ  
 بما الهندك وعنب الشعب نفع من الزقان ومن قوام  
 الكبد الحارة وخضوها اذا شربها ذلك ما الاكسوت  
 والشربة خمسة ذراهم الى عشرين درهم الا ان تبعض  
 يغفل الناس وهم الضيق المنع والذك يجب ان يختار  
 منه الجوده وهو البراق الرزير الدسم وينفع في الاستعما  
 في دهن اللوز الاخضر ثم يشتمل **الهراج** كاشبه بالاوله  
 يا بسببه الثانية وقال بعضهم ان فيه قوي مخنفة مائة  
 يصفى الدم الكدر وينفع من الحجب والحكة والبثور والاد  
 وخصوصا اذا وقع فيه الباقيل الى المصفى فخله او الهليلجا  
 الثلاثة ان كانا احراق شديدا وهن حارته ويزرع  
 اقوي فلامر منه في ذلك ويجب ان يختار منه الاخضر  
 احديث ويعتبر في ولا يطبخ ويصفى ويسرب بالسكس  
 والشرية منه تلك رطل الى ثلثين رطل مغ عشرة ذراهم  
 من السكر والشرية من يابسه في المطبوخ الى عشرة ذراهم  
 والشرية من حبه مستحوق من ثلاثة ذراهم الى سبعة

خزائت



ذراهم مع السكر **التمهيد** يارديا اول الثالثة  
 يا بسنة الثانية يفتح الدم وينسك حذنة ووجهه وينفع  
 من احجيتا السد بلام لها ب اليه بصرته البغية والكرب  
 ولا يشي عدا الحاذية اليه ليل الطينة وهو جبار الحورين  
 جدا وهو نجا منه ايضا شرب فيكون بالغ النفع ما ذكرنا  
 والشرية من بيه نصف رطل والشرية من مرسا منفا  
 من حبة عشرة ذراهم **الترجاس** يارديا بسنة الدرجة  
 الثانية يسكن حدة الدم ويطيح وجهه ولذلك ينفع من  
 الطواعين واليحمي ويجدر به البهيمية وما اسسه ذلك  
 من البثور الدموية الرديئة وفقدته في تنسك في وجع الدم كل  
 فدا شرب حاضرا لا تنزع **الباب الثاني**  
 في الادوية المفردة المسهلة للبلغم **شحم الحنظل**  
 خازيا بسنة الثانية يسهل البلغم الغليظ الذي الكمي  
 الدرجة وتبيح الراس والعصب والعضلات ولذلك  
 ينفع من الفالج والقولنج المتولد من البلغم اللزج ومن  
 النفور البارد المارد الما ان يورث مفعسا ونقطيعا  
 وسكيا لانه لا يمتد وتؤدي المعدة ويجب ان يجار منه الامه  
 القشر الذي يكون شحمه ان ينضج في القشر حفيفا متطشاه  
 ويتجنب منه ما حلاضله خضلة واحدة في ردية  
 قتا له ثم يسلح ايضا خالبيه مثل وزنه كير او الصمغ العربي  
 والمقرطكي وليا لغية سحقه والشرية منه وفاق اليه يدي

درم

درم **الترديد** خازيا بسنة الثانية يسهل البلغم والكبي  
 الدرجة من الحصف والمفاصل ويغني البدن منه وقال  
 بقصم انه يسهل الرقن من البلغم واستعماله مخفف  
 للبدن باخراجه رطوبته ويؤدي المعدة ويحدث كربا  
 وذكر بعض **الترديد** يسهل البلغم من السواد ويجيب  
 ان يجتار منه المنيض الباطن الملس للظاهر الدقيق  
 الفود المصمغ المظان السليم من اكل والتسلي  
 واذا استعمل في الادوية المعجبة فيلحق ناعما  
 ونبي المطبوخا فليست تطدقه ثم يسلح واصلاخه ان يات  
 به من اللوز الحلو وبه من البهيمية والشرية من جمه  
 مفردا من شفا السيلد زهيم والشرية منه المطبوخا  
 من درهمين اليه ثلاثة ذراهم وقال بعضهم اليه اربعة  
**الفاريقون** خازيا الاو بيا بسنة الثانية يسهل  
 البلغم ويدرر الدم ويهبل افقا البدن ويغليح الكبي  
 الغليظة الدرجة ويبيح العصب منه ولذلك ينفع  
 من وجع المساء **ط** جمع المفاصل من ان تضل لقاصر  
 من عضونة الاخلاط الغليظة والفاريقون باجملة  
 نافع من جميع الامراض الذي يشي باطن البدن احادة من  
 البلغم ونبي مضادة للسموم بالخاصية وزغته فؤم انه  
 يسهل البلغم الغليظ والمرة السوداء ويجيب الغبار  
 منه المنيض الملس للظاهر السريع النقر الذي يوجاه

قلان كسجيا

يؤطعمه سراقه مغر خلاقه وليبغم بسحقه ويرش على راسه  
ثم يستعمله في الشرية منه مغر من نضه مثقالا درهمين  
**التورنجان** حار يابس في الشدة يسهل البلغم  
والجفاف وينفع من وجع المفاصل والنقرس يساهله  
المادة المنزلة لها الا انها لا تدرى المعلقة وجوده لا يبعث  
الظاهر الصلب المكسر والشرية التامة منه مثقالا مع  
سكر وشي يسير من زعفران واذا خلط مع الماء و  
فمن نشف مثقالا درهمين **الغريون** حار يابس في  
الرابعة خافتة انتماله الماء الاضفر والبلغم الغليظ  
الذي في الناسب في الموركيين والظفر والامعاء المزيلة  
كربا ويشح ويحب ان يجار منه الحار في الصا في الحرق  
الظفر الاضفر في الشفم ويضاح عرفت ولا يجال مع  
المقال الا زرق منه حرقا جلا والفتخ العزبة والاضيف  
اليه شيئا من الماء فادوية كالمصطكي والسنبلة والدار صيني  
والسليخة والاسارون وما اشبه ذلك بمجموعة وفرا  
كان جيد في شيعي ان لا يبعد دقه ثم يكب بدهن لوزلو  
وتناول في الشرية منه يخلوط بالادوية من نصف  
دانق الى دانقين **الغافرجا** حار يابس في الشدة  
اذا شرب منه وزن درهمين **السكبيج** حار يابس في الشدة  
يسهل البلغم اللزج والرطوبة الغليظة ويسحق  
الغافر منه في المفاصل وينفع من وجع المفاصل الذي

الشرية

يؤيد

عودا القين

سببه البلغم من القولنج البار الذي سببه البلغم  
والشرية الباردة الغليظة وهو بالجملة ذوا جودا  
لغالبية البلغم والرياح الباردة بدأ الاسفا والظفر  
والوركيين والحقا زمنة الحار الصا في الظاهر لا يبعث  
الباطن الحار في الدم الذي فيه في من لارة والشرية  
منه درهمين مثقالا **البابونج** حار يابس في  
يا بسن في الشدة الكافية في غم بعض حار يابس في الشدة  
الان يسهله اكر من جاراته يسهل البلغم وينفع  
اصحا الاستسقا القوية والجمي واذا اراد شربة فليؤ  
منه عشرة درهمين ويمر من رطل ياعذب حار ويطلق  
ويلقي عليه وزن عشرة ذراعه في يدا يبعث ويتناول  
ولذلك اذا ذق ومر من شدة ما حار وذيق ذلك الماء  
بشراب العسل او بمزقة الدجاج وشرب اسهل البلغم  
كبير الزجاء غليظ الماء انه يفسد المعدة **الزنجبيل** حار يابس  
الساكنية يابس في الشدة الكافية وفيه رطوبة فضلية اذا شرب  
منه مستحقا لوزلو مثله كسر يسهل البلغم والزجاء **الزجاء**  
**الخاس** حار يابس في الشدة يسهل البلغم والماء  
ايضا وجوده الفرس في الرقي في الظا وبها الموت  
والشرية منه من مثقال ونصف وزعم من سرافيون  
انه اذا سحق منه نصف مثقال وخلط مع مثقال  
صمغ الامباط واتخذ منه حبا اسهل البلغم بقوة **الزنج**

نية



حارثيا الثانية يا بسنة الاوله وزعم بعضهم انه بارد  
الاويل وليس صحيح يسهل البلغم والحام وخصومكا  
من الحار والفاصل وينبغي ان يجتا منه التسريع  
التفتت وان لا يشرب وخطه والسرته منه من نقص  
درهم الي درهم **البريسا** وهو اصل السنون  
الاسم تجوئيد حار يا بسنة اخر الكا لثة اذا شرب عصيره  
بما العسل اسهل البلغم الغليظ وزعم بعضهم  
انه يسهل ايضا الماء الاضفر والسرته من حرقه مسحقا  
من درهم الي درهمين بما العسل ومن عصارته من  
مقالين الي ثلاثة ومزاجا ان يكتسح تدهن فظمنه  
شيا من الكبر **الحاشا** حار يا بسنة اول الكا لثة  
اذا شرب بالمح والاسهل الكيمون البلغم الغليظ  
اسهلها لا كافي من غير عصف ولا اذي وزعمك بغيره فيقول  
ان فقاحه يسهل السواد **المخخ** حار يا بسنة الثانية  
يا لثة ولذا لك بزره يطلق الطبيعة باعتلال  
ويسهل بلغمها كبر او خام كما في من اجلا والخليل  
والثعلب لا بقوة فيه مسهلة ودهنة اكثر منها  
لا للبلغم والسرته منه نصف مقال بما حار او بما العسل  
وقال بعضهم الراشون في العلم انه السرته منه باليه  
**اخرو** حار يا بسنة اخر الكا لثة يسهل البلغم في صنة  
فيه وينفع مزاج المفاصل الكا لثة من البلغم ومن الغالب

واللثة

واللثة والقولنج الذي سببه البلغم ان سردية المعدة  
لا ركة يلهي ويهيج اليه والعيان والسرته من حب  
الخوخ لا يؤن حنة وان دقت وشربت اسهل البلغم  
**المفل** حار رطب يا لثة حار يا لثة يسهل البلغم  
تجافته وينفع من البواسير جدا والسرته منه مغفرا  
وزن درهمين بما العسل ومع المادونية الي نصف مثقال  
**المشق** حار يا لثة يا بسنة الاوله يسهل البلغم  
تجافته وينفع من الغالج والقولنج **الزوق** حار  
يا بسنة الثانية وفي لثة الكا لثة اذا شرب بالسكبي  
اسهل اخلاطا غليظه **الدرار** وهو شجرة البق  
بارد يا بسنة الدرجة الاوله وزعم بعضهم انه  
اذا شرب من قشره الغليظ مدقونا دون مثقال  
بما بارد ووطا اسهل بلغم كثير **الميجة السيلة**  
حارة يا بسنة الثانية اذا شرب منها وزن  
مثقال مع وزر من صمغ اللوز اسهل بلغم الرجا من  
غير عصف ولا اذي **الباذاورد** حار يا بسنة اذا شرب  
يسهل بلغم الرجا من غير السرته منه درهم ونصف  
**السفونيب** حار يا بسنة الثالثة يسهل البلغم  
بالطبع والمخف السفونيب حار يا بسنة **الباب الثالث**  
في الادوية المفيدة المسهلة للمق الصفرا المطلقة  
لها **السفونيب** حار يا بسنة الكا لثة يسهل المدة الصفرا

من جميع المعصا وحب كانت لها انها ففتر الاحسا  
 والمعدة والكبد وينعظ السموم وبعلي ويكرب  
 ولذا كحجب النجاسات اخودها وهي المجلوبة من الطاكية  
 القوية الخفيفة المخلصة السريعة التفتت وحب ان  
 يعمل مثل سكرها بان يعجزها السمرج والاذخاج ويجد  
 القاصر ويحجب في الظل ويستعمل في الوباء في اليها  
 ابيضون ومصطكي ويزر كرسول وذلك بدهن لوز  
 حلوا وييسوي في نقاعة او سفرجلة ثم يصفى واحدا  
 ان يتايع ينسحق بالقمح على الخرس والشرية  
 مفردة مزدا نقول الى دافعين وفضف والاكبر نصف  
 درهم ومع الهادوتيه من القلبي ربع درهم **المستبين**  
 حار تبا الاولي يا بسنة الثانية يسهم الحلاط  
 الصفراوي وبيت المعلقة منه وينبغي ان يشرب بعد الطبخ  
 والمعدة بحال الماد ما فيه من القنصر وحر كنها للاسها  
 بما فيه من القنصر المسهلة يتحدت عن ذلك شبيهة لعنينا  
 كما قال ابي اليونس والشرية منه مطبوخا من درهم الى  
 اربعة ومزجبة من مقادير درهمين **الهلج الحار**  
 بارد في بسنة الاولي وفي الثانية يسهم الصفرا  
 مع يسير من البلغم والشرية منه منقوعا من سبعة  
 دراهم الى عشرة اعشرين درهم ويغير منقوع من ثلثة  
 الى سبعة دراهم **البفسج** بارد في اول الاولي في طب

اولا الثانية يسهم المرق الصفرا الثانية المعلقة والامعاء  
 وهي كصينته والشرية من حره مدقوقا بالسكر من مقادير  
 الى مثقالين وقال بعضهم الى اربعة دراهم وفي المطبوخ  
 الى سبعة دراهم **الكسوف** حار تبا الاولي يا بسنة الثانية  
 يسهم المرق الصفرا وفعله في ذلك قريب من فقل  
 الما فستين وقد ذكرناه وذكرنا مقدار الشرية منه  
**انجيار** حار تبا هو يسهم المرق الصفرا وقد ذكرناه وذكرنا  
 المقدار من عنبه **الفرغدي** يسهم المرق الصفرا  
 ويقمعها ويسكر حار تبا وقد ذكرنا المقدار المستعمل  
 منه **الترنجبين** معتدل الحار والبرودة اذاه  
 مرش تبا الاجاص وسر ليتين الطبيعة وفي المردية  
 الصفرا واسهلها برقي ووافقا ضحاح الحار والبر  
 الحارة واذا عقده شربا ينفسج كازا في فمنا  
 ذكرنا وفي اصلاح الصدر والنفع من دانه الحبيب  
 وينبغي ان يختر منه لما يبيها الحار سبعة والشرية منه  
 من عشرة دراهم الى عشرين درهم **السير خشك**  
 موسيه الترنجبين وفعله كفعله او قريب منه  
**الشهتاج** ماو يسهم المرق الصفرا الحار تبا ويصفى  
 الدم الكدر وقد ذكرنا ذلك **الاجاص** بارد في طب  
 الثانية بلتين الطبيعة ويسهم المرق الصفرا ويقمعها  
 ويسكر حار تبا والشرية من طينحه نحو نصف رطل **الفرغدي**

كرنا

جز



بارد يا بسن الثانية بليت لطيفة وبسبب المرق القطر  
**ويصف من احبها التللاب** حار يا بسن الاول  
 وعند بعضهم انه معتدل وفي كارد يسهل المرق القطر  
 والشرية منه من نصف رطل الى ثلثين رطل مع عشرة  
 ذراهم من السكر ان شرب مع خمسة عشر درهم  
 فلو سحر شرب من رطل الى ما احار كان شفا له  
 اقوي وحلوا وراهم الحنك والمفاصل **الحين**  
 مؤيد الحار في لما فيه من البورقية وخصوفا ما كان  
 من لبن الماعز والضار اذا خلط به شيئا من الفضل  
 كان اجود **البليج** بارد في الاول في يا بسن الثانية  
 بسبب المرق القطر المحترقة والشرية من حبه وزن  
 درهمين والشرية في المطبوخ وزن ثلاثة ذراهم  
 الى خمسة **البرسياوسان** وهو حار في الاولى  
 يا بسن الثانية صلبة انها المرق القطر  
 الكايتية المعلقة ولا مع **الرمقان الاخضر** اذا قس  
 من قشره ودق مع شحمه وعصره واخذ من ربه نصف  
 رطل مع عشرة ذراهم من السكر ان شرب بالقبض  
 واخرج المرق القطر واما صلبة خلط اخلو منه المرق  
 كان قاعا للقطر **الرياس** بارد يا بسن لطيفة  
 المرق ويقومها لانه يغفل الطبع **الرمقان المبرد**  
 يا بسن لطيفة المرق القطر ويقومها وكذلك السرا

المتحار

المتحار من ربه **الحص** بارد يا بسن يرفع القطر **التو**  
**الحامض** بارد وطلب في الثانية يرفع القطر ويسكن  
**البقلة الحنقا** باردة وطلب في الثانية يرفع القطر  
 فمعا شدة **الحامض** بارد وطلب في المرق يرفع  
 المرق القطر ولذلك في رطل من المرق يرفع القطر  
 والمخوري الامرية **الحمل** مركب من جوهري لطيفين  
 وبارد وبارد اذ غلب يرفع المرق القطر ويسكن وجهها  
 طيبة السادة **الحموفة** **الباب الرابع**  
 في الادوية المفردة المسهلة المرق السوداء **الاقليمون**  
 حار يا بسن الثالثة بسبب المرق السوداء انها اقوية  
 ويصف بها المرق القطر ويكبرهم ويعظمهم وقد امر  
 جالينوس ان يصف من شيئا ايام متوالية وزن درهمين  
 في ما اجبه لاسنها المرق السوداء وجرب ذلك فوجد  
 بالغا خاصة في النفع من الشرطان المخرج والاقليمون  
 لا مركب معطر ولذلك يجب ان يكتب قبل اخذ به  
 الموزاكلو ونجنا رمنة الرزبة الاحمر الموزاكلو كالحاكة الرخية  
 المجلوب من حبة افرطس ومن بيت المقدس ويجب  
 ان لا يستقصي طبعه في المطبوخات بل يرفعها اجزاء  
 ويخلط ويترك حتى يفترا والشرية منه مغرلا من درهمين  
 الى ثلاثة ذراهم وشي المطبوخ من سبعة الى عشرة ذرا  
**اليسنج** حار في الثانية يا بسن الثالثة بسبب المرق

السودا برفق وبلا مقصر ويسهل ايضا بلعها وليموسا  
 مأكلا وتلك بعض من ان يخرج صفرا رقيقة وانه انما يخرج  
 السودا ثم بعد ذلك يخرج من صفرا وهذا مجموعا الى ان  
 يخرج سودا فاذا طبع منه شيئا مع بعض القليو انما يجتبه  
 الحنف مثل الدجاج اسمها المرة السودا اسمها لا جبالا  
 فاذا يبيغ منه قحما الجلام والمالحوليا مقلا رد هيم  
 في مقدار سكر من ما انما رست من سبعة ايام متولية  
 تفهم منفعه ظاهره ويبيغ ان يجار منه النسيغ الدا  
 الفارب الى الخرق والقشرة المكنز احدث في الترفيل  
 الرائحة الذي يسوب طعمه قليل مرارة وعدوية مع قو  
 والشرية من حرمه مغرا من ثلاثة ذراهم الى اربعة ومع  
 غيره من مثقالين درهمين وفيه المطبوخ الى خمسة اذهر  
**المصطوخودوس** حار رطب الاولي يا بشرية الثالثة  
 وفان بعضهم رد وزعما رجوا ان معتدل يسهل  
 المرة السودا بقوة والشرية من ثلاثة ذراهم فاذا شرب  
 بالسكجيين كان اخود **الهلينج الكابلي** حار رطب الاولي  
 يا بشرية الثانية يسهل المرة السودا ويسهل ايضا  
 المرة القفلا اسمها لا صغيف والشرية من حرمه مستحوقا  
 بالشكر من ثلاثة ذراهم الى خمسة والشرية من مقوقا  
 من سبعة الى عشرة ذراهم **الهلينج الاصفر** وهو مثل  
 الكابلي في قوته وفعله في اسمها له المرة السودا ويسهل

مع

مع السودا بلعها بيسرا والشرية من ثلاثة ذراهم من الكا  
**الحبالازود** حار رطب الثانية يا بشرية الثالثة يسهل  
 المرة السودا والاخلط الغليظة التي تحالط الدم فاذا شرب  
 مستحوقا مقدارا ربيع قار رطب بشراب وورد قاتر كما يبيغ  
 مرجي الرربع منفعه عظيمة لا يعادله فيها غيره وذلك لما  
 يخرج من البراك من المرة السودا فاذا شرب مستحوقا بعد  
 ذلك باليق والشرية من مقدار امثاله او مع غيره الى درهم  
**حيسه الرافث** حار رطب الاولي يا بشرية الثانية  
 يسهل المرة السودا وينفع مرجي الرربع واجتبه المرنة  
 الغنيقة ومن لا يرام الحك مسوقا بالسكجيين  
 والشرية منها نصف مثقال السودا المطبوخ الى خمسة ذراهم  
 وحصرتها ايضا يفعل ما ذكرنا والشرية منها وحارة  
**احمستك** بارد رطب الاولي رطب الثانية عسارت  
 يسهل المرة السودا ولذلك ييقع اذا وقعت في المادق  
 من الماء ليحوليا والجلام **الفيج البري** حار رطب الثالثة  
 يسهل السودا والشرية من مقدار ثلاثة مثقال  
 يا الفسل **الحف** حار رطب الثانية الدرجة الثالثة  
 فقاحة يسهل المرة السودا الى ان تضعيف الفل اذا  
 خلط مع الملح قوي فعالة وبعضهم يسيقيه مع الخل  
**الباب الخامس**  
 في الادوية المفردة المسهلة لا كمن خلط واحد الصبر

يبيح



حارثة الثانية يا بسن الثالثة يسهل البلغم والقصر  
ويذهب بالبرقان وينقي الدم عن من الفضول المجتمعة  
في من البلغم ويمنع البثور الصاعدة من المعدة البثرة الشبيهة  
وتسمى بالبثور انه ردي المعدة مسهلها وكما صنفنا ذكر  
منه وينبغي ان يغسل بالستغالة ليزول رديته  
ثم يسهل بحقه ليقول مكث في المعدة فيخرج ذرة للفضول  
من الاسر ويجلط به من مصلحاته وهو المضطكي الذي  
او الغلظ لم يستعمل ومن كان ضعيف المعدة فليستعمل  
بالغسل الى ان يكون مجذورا وينبغي ان لا يشرب منه  
في الحار السد يدليا يضر بالمعدة فلذلك من شدة الذي  
يدفع ضرره بالمعدة المضطكي والورد والمقاد والمخا  
منه لا تنفوط في الضارب الى الحقن القصادق المزاراة  
المسر السريج التفتت والسرته منه الى درهمين **حب**  
**النبل** وهو القسط الهندي حار يسهل اخر الشاة  
الى الاربعة يسهل في خلط الغليظة السوداء  
والبلغم ويخرج ايف البدان وجب القرح وينبغي  
ان لا تقدم عليه الا دواء الجسم الغليظ الكثير  
التعليق اغذيتهم وخبثا رمنة الصائبة الرزق بحق  
ستحفا ناعما ويكتب بهن اللوز الحلو ثم نينا ولع نبي  
الادوية المسهلة ولا يتناول وحده واخوه ما اضيا  
اليه الا هليلج والسقمون والسرته منه من نصف درهم

بلا

لا درهم **النظاريون** حار يسهل الى الثالثة يطبخ العبير  
منه يسهل البلغم والحام والمرة القفر وينفع من وجع  
الغشاء والسرته منه مطبوخا متعالين بطبخه ثلاثة  
ازواج رطل من الماء الى ان يبقا الى النصف ثم يصفى ويتر  
**قش الحار** حار يسهل الثالثة يابس فيها يقطع الكيميات  
الغليظة المرخية واذا شرب منه يبرص من صفة الفلج  
خمسة قرايط اسهال يافخا ورم سودا ونفع **قش الحار**  
وعلم بن سرفيون وخير ان اضل قش الحار يسهل البلغم  
وعفصة القش نفسه يسهل المرق القصر وينبغي ان  
يفق في له القصر والسورجان بماء من الصنع العربي  
وماء نصفه من النساء **السرهم** حار يسهل الرينة  
وقوي الشاة يسهل الكيموس الغليظة  
والما الاضطر والبلغم والمرق السوداء ويكره  
والاكثا رمنة قاتل واخوه ما استعمل منه السمي  
الضارب الى الحقن الخفيف الشبيه بالجلد الملقوف  
والمستعمل منه تسوخ وقده وليس قضا نه وجب  
ان يصفى فيه الورد والكثيرا ويشرب به الغسل او بها  
العنب واخوه ما استعمل ان ينقع باللبى الحليب  
يوما وليلة ويتر على اللبن فيه ثلاث مرات ثم يجفف  
ويستعمل وقد يضاف اليه ابر والواحد منه ضعفت  
الهليلج الاضطر ويستعمل ويغير سحقهم بما الرزاق





بتكثيف سطح البدن وسد مسامه حتى يشتر ويرطب  
 باختلاف المناخ وفيه مثل البر فقلونا مضروبا في الماء  
 والذهب ويجب ان يستعمل كل مضروب من هذه على ما يجب  
 فيها فلهذا ما يترده ههنا بل لا تضاج واما الاضاج على الا  
 فهو ان يهتبا المادة المستفاد منها يسهل انفعالا  
 للبدن والمسهل والميت في الجملة فان كانت رقيقة غلظت  
 قليلا وان كانت غليظة رقت وان كانت لزجة  
 قطعت وان كانت منقطعة لرجت **وهو** كذا يفعل  
 في سائر اصناف والميت الاول كانه اشبه باسم  
 المضاج **المليحة** في الماد وتلك الحارة بلا افراطية الحرا  
 مثل الخنزير والميتة التي تامة والاسنق والقنعة والنجار  
 وكذلك الحنيط وورق الخيط والسمك والمسطكي مع الزبد  
 وورق الخبازي البري مطبوخا واضحا في الخل مطبوخا  
 بالزيت المغسول من الزيتون النضيج والغاب الخطي  
 ونخ عظام الخجل ونخه ونخ الماعز ونخه الدجاج  
**المضلبة** وهي المادوية الباردة الرطبة مثل البر فقلونا  
 والبغلة المحقة وجوز العالم ونخ الراسي ولسان  
 الحمل وعنب الثعلب **المسدة** منها باردة قارضية  
 مثل النساء والنوتيا واولمبيا الفضة والفضة  
 الروا وراى دونه ويجب ان يستعمل قلة وما يشبه  
 بعد الغسل بالبرق والتجفيف ومنها الرخيم للزراعة

من

مثل الخبازي والملوخيا وجوز القمح وجردة الخباز  
**القنطرة** هي الادوية المعروفة المدة البورقية غير القابضة  
 مثل اصد السوسن المسح نجوية والعنصل والورد المر  
 والكنكر والترمس والشبج والبورق والنطرون  
 وبرز الخباز والغيصوم والقطر ساليوت **الغريبة**  
 هي كل رطوبة زلقة علمت فيها الحارة في كسبتها لزوجة  
 فليسند مسامة ومناذلة مثل السحوم وقد تقدم في  
 ذكر ما ينفع بالعرض فيفعل هذا الفعل **الاجلاء** يتكسب  
 القنطرة في قوتها وفعلها ومنها سديلة الفوق ومرة  
 سة هذه المادوية تنقية الخجل من الرشح والمكحلة  
 والبهرق دائرا القروح مثل القسل والبا قلا والسبع  
 ونخاله وبرز البطنجي والخنزق من قشر اصد النقص  
 والحلزون المحرق وجميع اصداف الخبازات  
 القنفذية والمونرج وهو زبيب الخجل وهو حار ليرا  
 البفس وزبد البحر والخنزق لا يبيس ولا اسود وغفر  
 الماشع محرق وغير محرق والزرادون والقوليد وسحق  
 النعمان والوف وحشيشة الزجاج والشيظج  
 وهو فني يخلو حتى انه ينفع اذا طلى معجونا بخل من البر  
 وكذلك الثوم البري والملح النقي والسنعار والسكك  
 واصناف البورق فان هذا جلا فوي لمذكورا ولا  
**المختلطة** هي الادوية التي يسحق البدن باخذ السوك

يخففه بخديما كثيرا ويكون مع ذلك غليظا **الجوز**  
 مثلا البونج والخطيم ودهن الخبز ودهن العجل  
 والزيت الغليظ **المكثف** في الماء ونية الباردة الرطبة  
 المائية من الماء ردا لمر فطونا وحي العالم  
 والبقالة كحما فاحسدا الطري ومن ما هو فوق  
 تكثيف ورتق التفاح والحنش من البونج ويجيب  
 ان يفتقر شمع هذه الماددة المدينة اللحم الفروع  
 منها الماد ونية احادة الحارة الياسنة في الرابعة  
 اللطيفة الجوز مثلا الخامس المحرق والزنجار وينبغي  
 ان يستعمل في فستقوا مخلوطا بالشمع والدهن ولا  
 احده فزلا عظيم ومنها باردة يابسة مثلا اسفيا  
**واما المنبتة للشمع** في الماد ونية الحارة بعتلا  
 منخرا لدم مثلا اسفول السوس وبنز الكرسه **الخاتمة**  
 في الماد ونية المحقة النابضة من الجلاء والعفص  
 الفخ والسب والنسكادر والكندر والمروا القبر  
**الحار دية الخارج** في الماد ونية الحارة اللطيفة الجوز  
 الاشق والجند باد ستر والسكنجب ووسخ اللوز  
 والسكط المسح وزلا الخيل وزلا الحما وخذو  
 اختاريز وخرم الكاب المكل العظام وبنز النيرس  
 وخروا الذكاج وخروا المور واخذوا النوم وحب الرنك  
 والنوسكدر **والنافعة الى داخل** في الماد ونية الباردة

الغليظة الجوز مثلا غلب الثعلب **المسكنة للوجع**  
 في فرك ضرب بيكر الوجع بلامنة خازنة لحارة البدة  
 مثلا السنت وضرب بفعل ذلك بالتخدير والبقال  
 احسن من الفينون والبنج والفاخ وبنز كرسه **الجوز**  
 المسود **الباد زهرية** في الماد ونية الحارة  
 والماد ونية العامة الماد ونية البدة ما فيه كفاية ولما  
 الماد ونية اليه ينعارة الماد ونية الحارة كالاد ونية  
 اللطيفة والمتفتحة الامم والمدة للبولك المفستة  
 الحما وما اسية ذلك في اذ كرهية اذ ونية الحارة  
 الماد ونية البدة **الباب السابع** في الماد ونية الحارة  
 النافعة من الماد العظام وفي منقذ حارة وباردة  
 من الماد ونية الحارة **الفصول** كركي بسنة الشاة  
 اذا غلطت بعض الماد ونية الحارة بالاقا ونية ويطلي  
 به على العظام المنقشرة التي تنشورها بسرعة ويجيب  
 ان يجفف الجوز المطبق بالقطر هريط محلول في  
 ده مغرة **وهذا** ما ياكل الى الحارة ليسير ينفع من  
 كسر العظام منقعة ظاهرة ومن الماد ونية الباردة  
**الماس** بدرجة الماد ونية بسنة الشاة اذا بط بطيخ  
 العظام المنقشرة اسرع جبرها **الماد** في فرك الماس  
 في الطبخ ينفع ايض من كسر العظام **وجبرها الدوا**



ويجب شجرة النبق اذا نزل بطبيخ اصوله ووزفه جبر  
 العظام المنكسرة ونفعها واحمها سريعا **الباب**  
**الثاني** في الادوية المفردة النافعة من امراض العصب  
 وانحاضه وفي وضع الحارة وفي ردة من احكام  
**الاسطوخودوس** حار في الماولة يابس في الثانية  
 طيبة يسكن الجوع والعصب وهو في موضع  
 جلا وينيغ ان لا يفقد عسله في الاضرار لينة  
 من البرد والاعصاب المريضة من البرد فهو شديدا  
 المختص صبرها وان سحق ونيغ بالعسل اياما  
 انزل من ارتفاع الراس **الفار** يقول حار في الماولة  
 يابس في الثانية ينيغ العصب من الفضول البلغية  
 بحاصية فيه وينيغ في الستامع السكب من منت  
 من وجع الامساك منقعة بالغة **الفسط** حار يابس  
 ينفع من زامر استغا العصب ومن الفالج والارتكاس  
 وكذلك دهنه **الفار** حار يابس في الثانية  
 اذا ذلك بطبيخه ودهنه نفع من استرخا العصب  
 المزمن ونظا احكامه المارضة من غلبة الدم لبردي  
 الاعصاب وينفع من جوار الكركاز **اجند بادستر** حار  
 في الثانية يابس في الثانية ينيغ شرا من امراض  
 الحامض الباردة جدا ومن الرعشة والفتش الربط  
 واحذر والفالج **العود** حار في الثانية يابس في الثانية

الاربع

الاعصاب وليسكنها لدونه ودهنه ولزوجه لطيفة  
 ينجوده الحركة **الباب** حار يابس في الثانية ينيغ  
 الاعصاب العصبية كل من تنطيل بطبيخه في الماولة  
 الاعيا جدا وذلك ان حرارته مسبهة بحار الحبيوان  
 وتخلل دون ان يجذب ودهنه ايضا بالغ في ذكره  
**الاسفل** وهو العنصل حار في الثانية يابس في الثانية  
 ينفع من وجع العصب السليم **اللسان** حار في  
 الثانية طيبة في موضع من الحاد كعسل امثلا  
 من الرطوبة البلممية وكذلك دهنه **الحقوان**  
 حار في الثانية يابس في الثانية اذا بال بطبيخه صفي  
 وكمد به العصب نفع من التواء العارضة والسقط  
 من الفلق **الجنطيانا** حار في الثانية يابس في الثانية  
 ينفع من وجع من الرنوا العصب والسقط من العلو  
**البرس** حار يابس في الثانية اذا سرب بالشراب نفع  
 من التشنج ومن وجع العصب المتولد من البلغم  
 وتخلل الاعيا واذا احتقر بطبيخه نفع من قلة النس  
**الفار** حار يابس في الثانية حار في الثانية من فتور  
 ينفع من وجع العصب البارد كله ودهنه يذهب  
 بالاعيا ويجلبه **السر** حار في الماولة يابس في الثانية  
 التنطيل بطبيخه وجوزه ووزفه ينيغ الاعصاب  
**السك** حار في الثانية يابس في الثانية ينفع من وجع

نية

العصب مشرق في **الدار شمس** كاري يشد الكا  
 وزعه ديسقورد سوله نيفع من شترخا العصب  
**البلا در** كاري الكا لثة بلسر فيها نيفع من شترخا  
 العصب ويرده **الملح** كاري الكا لثة بلسر فيها اذا  
 اتخذ منه فماد مع الدقيق والعسل نفع من ال  
 العصب ووهله **زيت النقا** موافق من ذجاج  
 العصب وشر في النساء والزيت الغنيق كاري نفع من  
 القرس **المص** موحدا نبيوت الفحل معنل حليق  
 المعصب المنعقدة **الغلا** كاري الكا لثة نيفع من  
 صلابه المعصب يعقده كاري **ابجوا شير** كاري ليس  
 فيه الكا لثة نيفع مشرقا من عرق النساء العا رفر  
 بلغم لرج والريح الغليظة ومن فجع المعصب  
 والنفس ويحل الاورام الصلبة النية العصب  
 فماد به **الحليب** كاري الكا لثة الكا لثة ليس  
 فيه الكا لثة اذا شرب منه سبي بالشرب مع فلفلسا  
 نفع من اوجاع العصب الفار من التهدد ومن  
 الفالج **الحوي** كاري اذا دق وضربه ويحب من السداب  
 ابر من التوا العصب **الجلون** وهو حب الصنوبر الكبير  
 معنل وفيه خازة ليس فيه الكا لثة نافع من اوجاع العصب  
 والظهر وعرق النساء ومن شترخا **الخطي** كاري ليس  
 باعلا نيفع الجملون سري طبعه والنسطين ايه من كاري

المعصب

المعصب ومن عرق النساء ولا رتعا شتر الكا لثة  
 كاري الا لثة معنل الرطوبة والبيوسه اذا اتخذ منه  
 فماد البشمع وغسل نفع من التشنج وكا صر شتر  
 الاطفال **خشب العلب** كاري رطب في الماء لثة نيفع مشرق  
 ومن كاري الكا لثة نيفع من الكا لثة نيفع من الكا لثة  
**المسرون** كاري كاري الكا لثة نيفع من الكا لثة  
 الوركين المتقادم ومن عرق النساء وامراض العصب  
 الباردة **الحرف** كاري كاري الكا لثة اذا شرب وضد  
 به نفع من شترخا العصب وعرق النساء الفار من  
 من البلغم **الحجف** كاري الكا لثة الكا لثة نيفع من الكا لثة  
 وكذا لك شتر اذا دق وضربه العصب مع الملح  
 نفع من الكا لثة **الدار صيني** كاري كاري الكا لثة  
 نيفع من الرعشة منفعة عظيمة ودهن التسوس  
 كاري لطيف ملين للعصب **دهن الحرف** كاري رطب  
 فيه الكا لثة منق للعصب من اللزجات والطعم  
 الكا لثة فيه **دهن** كاري كاري الكا لثة  
 نيفع من امراض العصب الباردة منفعة قوية **دهن**  
 المشمش كاري كاري الكا لثة نيفع من الكا لثة  
 من البرد ومن كاري الكا لثة الباردة **الامح** كاري كاري  
 العصب الضعيف مشرقا ويسله وينفعه جدا  
**الشعير** كاري الكا لثة اذا اتخذ منه فماد لا شتر

با



إلى نهها وزايم حارة وتخلط نفعها ويمنع حليب الفضول  
 إلى المفاصل **الحار** بارد يئد الاوتد يابس يئد الثانية  
 نافع من وجاع العصب الحارة ودهنه يلبس من الحار  
 ويجلب من عيا **المرطط** بارد يئد الثانية اذا ضمد  
 به منع يئد يئد ورد وحل نفع من التواء العصب و  
 او جاع المفاصل العارضة من الحرارة واليبس جدا  
**الباب التاسع**  
 يئد الاوتد المغيرة النافعة من امراض العصب ذكرت  
 الفضل من الاعضا المنتسبة اليه من اجزاء كما ذكرنا في كتاب  
 الفسوخ وكان الثانية البسط من سائر الاعضا الالية  
 اذا كان جوهر العصبلة انما هو اجسام المركب من اللحم البسيط  
 والدم المنتسب اليه من العصب وما يورثه من  
 ما يوجد فيه وهي العروق الستوارة والعضلات يستعمل  
 لجوهرها ولا ادخلت في اجسامها من مئة من مئة الستوارة  
 والروا من كمالها بالينوس وادوية الفضل منها  
 حارة وكبرية من اجزاءها **الذخيرة** حارة  
 يابس وعنده بعضهم يئد الثانية اذا شرب منه وزاد  
 مثقال فلقد العصب ففواها واديت الاعضا  
**الباردة** حار يئد الثانية وفيها فيض يئد لسد اللحم  
 المسترخي ويؤويه ويخففه **الحواسير** حار يابس يئد الثانية  
 اذا شرب بالسراب نفع من وجع العصب الحاد من

الفرق

الفرق **البارد** حار يئد الثانية نافع من امراض  
 يئد العصب من الدم مملوك بالجملة الباردة وذلك  
 انه اذا ضمد يئد اخر الحار والبارد **المفتت** حار  
 يئد الثانية يابس يئد الثانية يابس يئد الثانية  
 من الماكة المشبهة بالمادة اصل **الكبر** حار يئد يئد  
 طازا من الهيك الحاد يئد رسل العصب والجماع  
 الدم والفتت فيها ومنه يئد يئد اللحم الرخو يئد ويا  
 ويقتطعه من غير خراب بالاعف الماكية **الراوية** حار  
 يابس يئد الثانية يئد الثانية نافع من وجع العصب من  
 او كبره وامتدادها **الحج** حار يئد يئد الثانية يئد  
 مشروب وتنطيل بطبخه من سدح العصب **الاريس**  
 حار يئد الثانية يئد الثانية نفع من هتك العصب ضامدا  
**الغاريقون** حار يئد الاوتد يئد الثانية نفع  
 من دهن العصب الغارص من السفطة والشرية  
 منه لذلك مقدار ثلاثة ارباع **القسط** حار يئد  
 يئد الثانية نفع من وجع العصب من يئد مشروب بالانج و  
 من امهاتين يئد يئد العصب **الخطمي** حار يئد  
 يئد الحارة التنطيل بطبخه نفع من سدح العصب  
 العصب **لسان العصفور** حار يئد يئد الثانية اذا  
 به منع من وجع العصب ومنه يئد الثانية الباردة  
**السفوف** بارد يئد الثانية يئد الثانية نفع من

كله

ل





البرودة والرطوبة وينبغي ان لا يسر به اصحاب المختلج  
 الياسنة وينفع اصحاب الخرجة الباردة الرطبة وان  
 يسر وخال قبل او عقب **في الحار** **والخارج** **يا بسنة**  
 الكالسة صفة تحلل الرطوبة من الدماغ مضمون  
 واذا صهر به الراس بعد خلقه نفع من النسيان ومن  
 ليس **فصل الحفظ** **حار** **يا بسنة** **الكالسة** **صفتها** **تنقية**  
 من البلغم الغليظ **الكالسة** **حار** **يا بسنة** **الكالسة** **ينفع**  
 الدماغ لقطبته وليفح سدة وجليد الروح المحجمة  
 فيه من المخبر وينفع من احتم **البارد** **يوه** **كار** **يا**  
**يا** **الكالسة** **ينفع** **من** **رد** **الدماغ** **ويفتح** **البارد**  
**حار** **رطب** **يا** **الاول** **لعم** **بقراط** **ان** **الحار** **يا** **منه** **يزيد**  
**ينجو** **هو** **الدماغ** **الميراث** **حار** **يا** **بسنة** **يا** **الرطوبة**  
**الغليظة** **من** **الرأس** **وينفع** **الدماغ** **من** **الفساد** **البارد**  
**حار** **يا** **بسنة** **الكالسة** **ينفع** **الرأس** **يتجلب** **الرطوبة**  
**المبيحة** **حار** **يا** **الاول** **يا** **بسنة** **الكالسة** **اذا** **تجر**  
**المركوم** **نقعه** **نقعا** **سديا** **وقالوا** **ان** **هذا** **المبيحة** **نقية**  
**المذهب** **ولما** **احسن** **الموسم** **حار** **يا** **بسنة** **الكالسة**  
**اذا** **منع** **احد** **من** **الدماغ** **بلغما** **كثير** **الرجيل** **حار**  
**الكالسة** **يا** **بسنة** **الكالسة** **وبه** **رطوبة** **فصل** **يزيد**  
**في** **الحفظ** **يجد** **الرطوبة** **في** **البلغم** **من** **الرأس** **ونحو**  
**الصدر** **والخلق** **المصطكي** **حار** **يا** **بسنة** **الكالسة** **ينفع**

الشيخ الباردة وكذلك اذا نتج به نفع من الحمة كحادث  
 من البرد واذا انقضت بين الاذن مقدار عدسه مذهب  
 يدهى النار دبر مقع كان غائية النفع من الترع  
 الباردة المحجمة **يا** **اسطوخودوس** **حار** **يا** **الاول**  
**يا** **بسنة** **الكالسة** **ينفع** **الدماغ** **من** **سرو** **يا** **تنظيلا** **لطب**  
**ويافع** **من** **الصرع** **والما** **ينوليا** **وباجل** **فونافع** **للعصب**  
**الغليظ** **حار** **يا** **بسنة** **الكالسة** **الاول** **اذا** **طبخ**  
**الزيت** **وصهر** **به** **الرأس** **سحقه** **وازال** **برودة** **الدماغ**  
**وينفع** **من** **درا** **التعذب** **البانوج** **يقوي** **الدماغ** **تنظيلا**  
**بطيخه** **وانكبا** **بالبانوج** **ينفع** **من** **الصداع** **الكابن**  
**عزل** **برودة** **ويستفرغ** **دون** **ان** **يجتذب** **وهذه** **كافية**  
**المرنجوس** **حار** **يا** **بسنة** **الكالسة** **ينفع** **من** **وجع** **السفينة**  
**البرودة** **ويفتح** **سدة** **الدماغ** **وينفع** **من** **الصداع**  
**العارض** **عن** **هيجان** **المر** **السود** **النمام** **حار** **يا** **بسنة**  
**يفتح** **السدة** **العارضة** **من** **الدماغ** **من** **الكيموس** **الغليظ**  
**وينفع** **مضمونا** **من** **الصداع** **العارض** **من** **البرودة** **وكذا**  
**اذا** **طبخ** **ينخل** **وخلط** **به** **ورز** **ونظا** **على** **الرأس** **يقع**  
**من** **النسيان** **واختلاط** **المادة** **كول** **غرس** **وفرا** **ينظ**  
**وخلل** **الجارات** **القاعة** **اليه** **وسكن** **للعلاج** **البارد**  
**البلاذر** **حار** **يا** **بسنة** **الكالسة** **نافع** **من** **النسيان**  
**ونسد** **الدهن** **وتجميع** **الافراز** **الفارضة** **للدماغ**

اذا مضغ نفا الدماغ بتخليلة الرطوبة البلغمية منه  
 كما مضغ الرخيبيل **الكندر** كما ربا بسنة الثانية يزيده  
 ينحفظ **القبر** كما ربا بسنة الثانية اذا خلط مع دهن  
 الورد ويطلى به على الجبهة نفع من الصداع وذكرا لبيوت  
 اذا القبر يقوي الدماغ **الحار** ربا بسنة الثانية اذا  
 سحق وخبث بخل خمر ووضع على الرأس ينفع من الصداع  
 المفرد الحنف السبب **السندروس** حار يابس سنة الثانية  
 اذا خزيه نفع من نوازله لراس **المشاسنة**  
 حار يابس سنة الثانية اذا انسقط به مع دهن ينفع  
 نفع من الصداع الفارض ومن الرجاج الغليظة ومن  
 السقيفة **قناحار** كما ربا بسنة الثانية اذا طبخ  
 اضله وورقه مضوض بالزيت القيق وضربه لراس  
 نفع من السقيفة المنة نفعاً عظيماً **القنطرة** حار يابس  
 يابس سنة الثانية ينفع من الصداع الكاين من البرد وينفع  
 شمه المضروع وينعسه وينفع ابيض من الصدر  
**اللسان** حار يابس سنة الثانية عوده وجبة فاعا  
 من الصرع والدار **العنصل** حار يابس سنة الثانية يابس  
 الثانية ينفع من الصرع **الحند فونية** حار يابس الثانية  
 ينفع من الصرع والمالجوليا وكذا اطفالا السقيفة  
 من الصرع والمالجوليا **الفاناسيا** حار يابس الثانية  
 يابس سنة الثانية اذا علق على المضروع نفعه وان

خيرة ايضا وكذلك وان شربت ثمرة مع الورد المر ومن  
 الادوية الباردة **الكافور** بارد يابس السنة ينفع  
 مشهور من الصداع الفارض الحنف من راحة الحنف  
 والالتهاب ويقوي خواصه ويخرج الحكة والاد  
 الحكة **القندر** يابس سنة الثانية ينفع من الصداع الفارض  
 بسبب الحكة وخفقانها اذا وضع على الرأس والجبهة  
 معجون بها الورد مع يسير كافور **الاس** بارد يابس السنة  
 يابس سنة الثانية اذا طبخ بالشرب وضربه لراس كبر  
 الصداع الشديد الكاين من الحكة ويحلل الحار ويحب  
 قروح الرأس ويخسر ويجلته لاس مقوي للدماغ الحار  
**الجهليل** الكاين يابس سنة الاولى يابس سنة الثانية ينفع  
 مشهور من الصداع الكاين من الحكة ويقوي خواص  
 ويحفظ ويزيد في العقل **البنفسج** بارد يابس السنة  
 الكاين من هيجان الحمة القفر والتهابها شها وطلاء  
**الكزبرة** بارد يابس سنة الثانية منع الحار من الصداع  
 الى الرأس وكذا ينفع من الصداع الصاعد بسبب  
 الحارات الصاعدة اليه من المعدة وينفع ايضا من  
 الصرع **دهن الورد** بارد يابس من الصداع والالتهاب  
 الكاين من الحمة ويزيد في قويا لدهن والفهم اذا  
 خلط بخل وكب على الرأس كبر الصداع الفارض من  
 وجه الشمس والسموم ومن حرقا الحنف وينفع ايضا من



الوجع العارض في الراس سنقطة او ضرب في **يخمس**  
**من ذلك** **الاذن** وفيه صنكان كارة وكررة **من الادوية**  
**الحارة** **اجند بادستر** كاريبا بسن الكالسة اذا لم يسهل  
 في دهن الناردين وقطر في الاذن مقطر نفع من نفع  
 السمع والطرس وكذلك انما كبت الاذن في الحارة  
**الحرق** كاريبا بسن الكالسة اذا سحق بخل خمر وقطر  
 منه في الاذن نفع من نفع السمع وفتح سده  
**المتر** كاريبا بسن الكالسة اذا سحق بخل خمر وقطر  
 مقطر انفاها ونفع من الضيق العارض فيها وفتح  
 سده **القطران** كاريبا بسن الكالسة اذا فطر  
 مع الخل في الاذن مقطر ويقوي السمع اذا عجز  
 في كل اسبوع مرة من غير ان يات السمع الرديئة ونفع  
 جدا **الغار** كاريبا بسن الكالسة دهنه يرفع مزاج  
 الاذن العارضة من شدة البرودة **الباليق** حارة  
 لطيف دهنه ينفع من الدوي والطنين ونفع السمع  
**السذاب** كاريبا بسن دهنه خمر الدوي والطنين والاذن  
 الباردة المجتمعة الاذن ووقه مقطرة في الاذن  
 الكالسة اذا قطرت عمارة ووقه مقطرة في الاذن  
 نفع الدوي والطنين **من الادوية الباردة** وكحل الرجا  
 التي فيها **الخل** كاريبا اذا قطرت عمارة في الاذن مقطر  
 نفع من الدوي والطنين **دهن الورد** بارد اذا قطر

الاذن مقطر نفع من الورد الحار الذي فيه **الخل** كاريبا  
 لطيف مثل دهن الورد في التزديد والسمع **الافيزون**  
 بارد في الكالسة يسهل في مسك الوجع الحاد  
 فيها عن الحارة **يخمس** **من ذلك** **بالعين من الادوية**  
 وفيه صنكان كارة وكررة ومغذلة من الورد الحارة  
**المنزوت** كاريبا الكالسة يسهل في الاذن  
 بلين الحاتان وجفف وسحق واخل بحمرة واخل به  
 نفع من الرمد نفعاً بيئياً وكذلك اذا رتب في صايبه  
 وهو جيد للمصر والحارجات الطرية واجتذبات لطلبها  
 ومنع المراء المحلولة في العين **الزعفران** كاريبا بسن  
 الكالسة اذا ضمير في العين اذا فطر في ماءه محلولاً  
 لبلل امرة حديثاً السق قوي احدة ومنع انصباب  
 الماء اليه **الصبر** كاريبا الكالسة يسهل الكالسة  
 يسكن الوجع العين وحكة الما في العين وينفع من شدة  
 من ضعف البصر ينفع في العين المحمودة التي  
 يسلك فيها الريح النفس نية بالقوة بالاصرة  
 واذن به في من الفضول **الحار** كاريبا بسن الكالسة  
 يملأ الفرج في العين ويجلو فيها وطلتها وحسق  
 الحار **الذرة** حارة يسهل في العين لطيفة يجلو  
 الما را في العين ويذهب بخسوسه يخفون واذن  
 خلط بعسل ولبس امرة نفع من الرمد والحرق الذي

يغرق في الغيب المذموم **الحجج** **اللازورد** كارتية الثانية  
 يابس في الثالثة تنفع في الحما في فتتفع العين وينتفع  
 شعر الجفان **الزيت** كارتية الثانية يابس في  
 الثالثة يقوي الغيب ويجلو جلاء شديد **البورق**  
 كارتيا يابس في الثالثة نفع جالينوس في الاستحقاق  
 والذهب يحرقا فاما وكحل به العين ازال البياض  
 الفارض فيها **المالح** كارتيا يابس في الثانية اذا تخلط به  
 قلح الحما الزايد في العينين وازال الطفرة وجلا  
 رطوبة العين الغليظة وقوي البصر **القطران**  
 كارتيا يابس في الثالثة اذا جعل في الحما لفع من  
 ضعف البصر الفارض عن الكيموس الغليظة وقوي  
 البصر ويجلو البياض والمانا رافضة من ندمه  
 القروح في العين ويزيل الطفرة **زهره الخماس**  
 كارتيا في الثالثة يذهب الحما الزايد في العين ويجلو  
 غشاها ويبيض ان لا يستعمل في هذا الدوا  
 وما اشبهه غير مغسول **السبت** كارتيا يابس في  
 الثالثة اذا دفع منه شيء مفسول في الحما لفع  
 من غلظ الجفان واكلا الحما الزايد واذا استعمل  
 فلتكلم العين بعد ما تستنجد بمغموسة في ماء  
**الماء** كارتيا يابس في الثالثة غصا رتج البصر  
 ويقوي وينفي الرطوبة الغليظة من الغيب **مراوات**

الحجج

**الحجج** كارتيا يابس في الثالثة اذا خلط شيء منها بغسل وغسلة  
 الرازيح وكحلت العين به جلت ظلمة البصر ونفعت  
 من نزول الماينة واجود المرات للفسقة وظلمة  
 البصر **مراوة الكركي** فيجرب مراوة الثور **كبد الماخن**  
 كارتيا اخذت زوايدها وشهت اي شرجت ووضعت  
 على الجسم ازيل الحما ودريم دار فلغل وملم اندرايل  
 مستحوقين وكبت اكب العين على جرحها واكتحل به  
 ثم اكلت ابرات من الغسقة ابراس **الصدف**  
**الحجج** اذا اخضر صفا رخيلا من الحجج اذا الصدف  
 واخرق وغسل ووضع في الحما لفع غلظ الحما  
 والبياض والغسقة **الدهن** كارتيا يابس  
 في الثانية اذا اختل منتهى ووضع على العين  
 الواحدة كلورهما وقواها **الكندر** كارتية الثانية  
 يابس في الاولة يدمر قروح العين ويهلاها وينفع  
 وزمها الممن ويقطع سيلان الرطوبة اليها وينفع  
 منع دهن الورد من السرطان الكاين في **النوسكا**  
 كارتيا يابس ينفع في الحما من زيب من الغيب **الرازي**  
 البستا في منه كارتيا يابس في الثانية والبرقي في الثالثة  
 اذا اختل بها يابا خلا البصر وقواه ونفع من الماء  
 المجتمع في العين وكذلك اذا جفف ماؤه في الشمس  
 وجعل في الغيب قويا يصر ومنع من نزول الماء

خ  
لثة



**الفرسيون** كارتنيو الكا نيتي يا بسنيو الكا لثة اذا  
 الكتل يعك رتاجلا البصر وقوة **الصقير** يا بس  
 نيو الكا لثة وزعمه يسقوريدوس وروفسان  
 اكل الصقير ينزل ظلمة البصر ويقوي النظر **الحرف**  
**البيضي** كارتيا بسنيو الكا لثة اذا استعمل في  
 الحسايات المتخللة للعين اذا غسلت قوة البصر  
 وقوي النظر **السكنبي** كارتنيو الكا لثة يا بس  
 نيو الكا لثة اذا الكتل به نفع من غلظ الاغصان  
 ومن الكا رنيو العين وينفع ظلمتها وهو من اجل  
 المادوية الما لال زيتها واذا سحق وخل ووضعت  
 على السقم ذهب **الكلبي** كارتنيو الكا لثة  
 يا بسنيو الكا نيتي اذا خلط بعسل والكحل به نفع  
 من ابتداء الما لال وكلا البصر **القطا** كارتيا بس  
 نيو الكا لثة نافع من الما لال زيت العبي ومن زيت  
 الفارص بينها وهو من المادوية المعتدلة **اللولو** قريب  
 من المعتدل يحفف رطوبة العين ويقوي اعضاها  
**الاقليميا** اقليميا الذهب والفضة معتدلة اليه  
 يسوس نيو الكا لثة افضلها الذهبي وهو يقوي العين  
 وينفع من زيادتها وابتداء الما فيها ومن **المد** و **تيل** و **لور**  
**التوتيا** بارد نيو الكا لثة اذا غسل وادخلت في الحسايات  
 جفف رطوبة العين ونفع من الفروج الكا نيتي ديه

الامثال

**الامثال** بارد نيو الكا لثة يا بسنيو الكا نيتي اذا وقع في  
 الحمال فورا عصا العبي وحفظت يدها صحتها ومنع  
 من وجعها واذهب الحما الزايد فيها ويقوي راسها  
 فاذا القروح العارضة فيها فاذا لم يبعث الحمال به  
 ثم الكحل به اخرت زمر **البسد** وهو عرق المرحبان  
 بارد يا بسنيو الكا نيتي اذا سحق والكحل به نفع من  
 وجع العين وظلمتها واليباس العارضة فيها وجلا الوسخ  
 احاد فيهما واذهب الرطوبة منها **الماميسا** ب نيو  
 الكا نيتي ونية وقطر يسير نفع من اشياء العين  
 وينفع من اورامها الكا لثة كالرمد وما اشبه ذلك  
**الحصص** بارد يا بسنيو الكا لثة وفيه اجر مختلفة تخلص  
 اورام العين محلو ما يما الموزد ويحفف رطوبة ايضا  
 وينفع من خراجها ويقطع انصباب المواد اليها **الكافور**  
 بارد يا بسنيو الكا لثة اذا طرح في اشياء العين  
 نفع من امراض الحارة **الحافيا** المغسول منه بارد  
 نيو الكا نيتي يقوي البصر ويجدد وينسكز الرمد واحة  
 العارضة نيو العين وينفع من الصفرة **النسا** بارد  
 يا بسنيو الكا لثة يمنع سيلان المواد الى العين **الصنع**  
**القرني** بارد يا بسنيو الكا نيتي وعند بعضهم انه خا  
 طمه صمغ اذا وقع نيو الكا نيتي العين نفع من حسونتها  
**والكثير** امثال الصمغ ينفقها وفعلها نيو العين او

من ذلك **بياض البيض** يارد رطب ينفع من خرقه العين  
 وخشونة وترنيل الوجع الحاد عن ذلك **لعاب برز**  
**قطونا** بارد رطب ينفع الكاينة يسكن التهاب العين  
 الرملة **ما الورود** بارد يقوي العين الرملة ويمنع  
 انصباب المواد اليها ويسكن خرازة الورم الغارض في  
**المفويون** بارد يابس ينفع الكاينة اذا استعمل البير  
 منه دوية العين نفع من وجعها الحادة عن الحارة  
 وسكنها **البنيج** بارد يابس ينفع الكاينة عن حارة طلا  
 عيا العين يسكن وجعها ولذلك يفعل برده فماددا  
**فنيج** يجتصر من ذلك **بالانف** **واحبشوم** وهي  
 منقحة كارة وباردة فمن المواد دوية الحكة **المسك**  
 حار يابس ينفع الكاينة اذا قطرت في الانف هذا يابس  
 من الماده الحارة نفع من بطلان السهم الغارض  
 من الفة باردة ينفع مقدم الدماغ اذا شتم نفع من قير  
 حاسة السهم ليا احسا سر النقة دائما **الحجد بادستي**  
 حار يابس ينفع الكاينة اذا سعط به او قطرت في الانف  
 هذا ينفع من الماده الحارة كدهن اللوز المودين  
 البابونج نفع من بطلان السهم ومن نقصان العارض  
 بسبب السدود الكاينة ينفع مقدم الدماغ وينفع العظم  
 المشد بسبب السهم المفتوح وكذلك شمة فافعل يجي  
 لاجبة الطيب دائما **الزبيون** وهو صمغ السداب

البري

البري حار يابس ينفع الكاينة اذا نفع في اخلاياها ويحق  
 به ناعم وخط برز عتيق وقطرت في الانف نفع من  
 بطلان السهم ونقصان العارض بسبب سلة المعك  
 من خط يلجج او رج باردة غليظة واذا صر في خرقه  
 وشم نفع الزكام **الشونيز** حار يابس ينفع سد الكاينة  
 بالنقطيس **الكندس** حار يابس ينفع الكاينة اذا قطر  
 شيئا من مائه مع دهن ورد في الحلق قطع المنت  
 الغارض فيه ونقاؤه من السهم **اللباب** حار يابس  
 ينفع الكاينة اذا قطرت في الانف نقاهة ونفع من  
**عصاة السلول** حار يابس ينفع الكاينة اذا قطر  
 الشراب او العسل وقطرت في الانف نقاهة ونفع من  
 المنت الغارض فيه واذا سخن ووضع في برسير  
 المختبر قطع الزكام الرملة **الحار** ينفع الكاينة  
 يابس ينفع الكاينة اذا قطرت في الانف **القصار** حار يابس  
 ينفع الكاينة يقطع الركا بالنعوة **دقاق الكندر**  
 حار يابس ينفع الكاينة يقطع الركا لى وركب اخذ  
 حشكره وجلب ضررا واذا استعمل فيلقط بعده  
 في الانف دهن ورد **الفلقطار** وهو من الزاج  
 في ذلك **البابونج** حار ينفع الكاينة يابس ينفع الكاينة  
 يقطع الركا في جي صتيه **نشا الحمار** حار يابس يقطع الركا  
 نقطت في الانف وشم والنقطير ابلغ وهو في ذلك عجيب



**ومن المذوية الباردة المذاسنج** بارد يابس اذا سحق  
 وخالط به هذا الموزد بفروخ المانف وكذلك مرقه **خب**  
**الماسر** بارد يابس يابس يابس يابس يابس يابس  
 ينقطع الرخا في **لسان الكحل** بارد يابس يابس يابس  
 عمدة رنة تقطع الرخا في **الكافور** بارد يابس ينقطع  
 الرخا في **سهم عيني الرابع** بارد يابس عمدة رنة تقطع  
 الرخا في **الحجار** بارد يابس يابس يابس ينقطع الرخا في  
**المقافيا** بارد يابس يابس يابس يابس يابس ينقطع  
 الرخا في **العنصر** بارد يابس يابس يابس يابس يابس  
 ينقطع الرخا في **مما يجتمع منها** بالغم **باجرا يابس** يابس  
 وفيه صفة كان في ردة من المذوية الحارة **الثبت**  
 بارد يابس يابس يابس يابس يابس يابس يابس يابس  
 والتهافت والتغاير مخلوطا بالفسل **الصب** طري  
 الكا يابس يابس يابس يابس يابس يابس يابس يابس  
 تقع من اوزام الفضل الفارضة في جبهة المسكين  
 واللثة وسائر ما في الغم **المسطكي** بارد يابس يابس  
 اذا مضغ سدا اللثة وتليها الكهنة واذا طبخ في الما  
 وتمضمض به سحابة اراما يجتهد الذهب وزم اللثة  
 وحلل ما فيه من الرطوبة الردية وسد ذلك **الحجاج**  
 اذا مضغ وزقة نفع من القروح والسفط الذي في الغم  
 ومن ان اذا الفار من فواه **الصبيبا العليق** معتد

اصلاح

اذا

اذا مضغ وزقة واخافه نفع من القلاع وسائر القروح  
 العارضة في الغم **الدار شيسان** بارد يابس يابس  
 اذا تمضمض بها طيبها ابر من القلاع **السدر** بارد يابس  
 يابس الكا يابس يابس الكهنة ويبري قروح اللثة ومن  
**المذوية الباردة الكزبرة الرطبة** باردة في الكا يابس  
 اذا تمضمض بها نفع من قروح الغم واللثة وسائر  
 الحادثة من قروح شديدة وكذلك اذا مضغت  
**لسان الكحل** بارد يابس يابس يابس يابس يابس  
 استرخا اللثة والدم ان يلمسها وذلك ان يابسها  
 بدو سدا اذا تمضمض بها وزقة دائما ابر من القروح  
 الحادثة في الغم **الحسك الرطب** بارد يابس يابس  
 يابس الكا يابس يابس يابس يابس يابس يابس  
 وفيه صفة اذا خلط بعسل ابر من القلاع والقو  
 الكا يابس يابس يابس يابس يابس يابس يابس يابس  
 جيد لغزوم الفم **الحمدية السمي** بارد يابس يابس  
 سدا اللثة والاسنان **الذوية الحارة** يابس يابس  
 الحارة **الفاروق** بارد يابس يابس يابس يابس يابس  
 وامسك يابس الغم سدا لسنا المتحركة واذا وضع على  
 الضرس لم يزل البرودة والرطوبة سكن وجعله  
 وضرب به **زيت الجبال** وهو المويج بارد يابس يابس  
 اذا طبخ في الحار وتمضمض به طيبها سكر وجعل الحار

بات

لثة

الحاد ثمن البرودة والرطوبة **الحرق السود حارة**  
 باليسر **الكائنة** اذا طبخ في الحبل وتمضمض بطبيخه  
 نفع من وجع الأسنان وكذلك اذا لم يجد الحظلة  
 خلا واخذ ذلك الحبل فيا وتمضمض به **المازبون**  
 هو حار ان يوت الحبل في شبيهة بحدن يوت الحبل  
 حار يايسر في الرابعة اذا تمضمض بطبيخه **الكرب**  
 وكما منية السود منه يسكن وجع الأسنان فاذا الصق  
 منه في مع فلفل وقطعة مؤمن على السر المتاكل  
 الوجع سكن وجعه **السندروس** حار يايسر في  
 الكائنة مسكن لوجع الأسنان جدا **الشيت**  
 حار يايسر في الرابعة اذا اغلي في الحبل وتمضمض  
 نفع من وجع الأسنان وسد **التنكار** حار يايسر  
 في الرابعة ينفع في مبيته من كل الأسنان والاصفر  
 ويسكن ضربها ويقتل الدود فيها ويجلوها ويحسنه  
**المخار** حار يايسر في الثالثة اذا تمضمض به مخلولا  
 في الشرب سد الأسنان وقواها ونفع من كل ما  
**الصدف** الحرق منه مع الملح يجلو الأسنان **القطر**  
 حار يايسر في الرابعة اذا وضع على الأسنان المتأكل  
 منها وسكن وجعها وكذلك اذا تمضمض به الحبل  
**الشفط** حار يايسر في الرابعة اذا وضع على الفرس  
 الوجع سكن وجعه **الماميران** حار يايسر في الثالثة

اذا

اذا مضغ اضل مسكن وجع الأسنان وضربها **السويديز**  
 حار يايسر في الثالثة اذا طبخ بالحبل وتمضمض بطبيخه  
 نفع من وجع الأسنان **الحرد** حار يايسر في الرابعة  
 جيد لوجع الفرس الفارض من البرد **الفلفل** حار يايسر  
 في الرابعة لطبخه ومساها مسكن لوجع الأسنان  
 الفارضة من البرد والرطوبة وكذلك المضغفة  
 لطبيخه **القنبر** حار يايسر في الثالثة اذا مضغ نفع  
 من وجع الأسنان الكائنة من البرد والريح **الملح** حار  
 يايسر في الرابعة نافع من وجع الفرس **ومن**  
**المادونية** **اب ردة النج** بارد يايسر في الرابعة اذا سحق  
 بزره وعجن بقطران شجرة حمراء وهو لم يدرخت ووضع  
 على الفرس نفع من وجعها وكذلك اذا جيبه به الفرس  
 المتاكل المفتوت نفع ايضا من وجعه وكذلك ايضا  
 ان طبخ بالحبل وتمضمض به **الفنم** بارد في الكائنة  
 يايسر في الثالثة اذا سحق داخل الفم وضع في الماء  
 المتاكله من الأسنان مسكن وجعها **البسد** بارد يايسر  
 في الكائنة وحكت به الأسنان اذهب احقر منها  
 وقوي **الشيبة** **الباذور** بارد يايسر في الاولى اذا تمضمض  
 بها نفع من وجع الأسنان **البقلة** **الحرق** بارد في  
 الثالثة رطبة في الكائنة اذا مضغت نفع من وجع  
 الفرس وكذلك بزرها ايضا نافع من وجع الفرس

ضع



**القلب** بارد رطب في الاولة اذا طبخ وزرقه بالخل يخفف  
 به نفع من وجع الاسنان **زيت النفاق** بارد يابس في  
 الاولة اذا دلك به الاسنان نفع من كحة وبيوضة  
**الباب الثاني عشر**  
 في الادوية المفردة النافعة من امراض القلب والام  
 النفس والخاصة بها وهذه الادوية كارة وكارة فمن  
 الادوية كارة **المسك** حار يابس في الثانية يفرج  
 القلب وينفع من خفقان الفارسلة والنوحس  
 وهو من الادوية الخاصة به **العنبر** حار في الثانية  
 يابس في الاولة نافع للقلب مقوي له **العود** حار  
 يابس في الثانية يقوي القلب ويفرجه **الزعفران**  
 حار في الثانية يابس في الاولة يقوي القلب ويفرجه  
 وهو باكله يقوي الاعضاء الباطنة لما انه ينقي  
 ان لا يستعمل منه **لسان الثور** حار في الاولة هذا الدواء  
 من اجل ادوية القلب واسرها اختصاره اذا استعمل  
 نفع من خفقان الحار جدا وذهب النوحس والغم والافكا  
 السوداء واذ اليغزية الشرب اخذت ك ربه سرورا  
 وفرحا وهو يجدي انما من القلب **الدروع** حار يابس في  
 الثانية يقوي القلب وينفع من خفقان جدا **الحمدوار**  
 يؤمن الدروع في قوته ونفوسه امراض القلب  
**البادر بنورة** حار يابس في الثانية مفرح مقوي

القلب

للقلب مذهب الخفقان السوداء والنوحس الفارس  
 عن السوداء والبلغم الحار في ويقوم لبيته مفرح  
 قلب الحرون **البازروج** هو كحل السهرى وقاد بعضهم  
 ان البادر بنورة حار في الثانية يابس في الاولة يقوي  
 القلب جدا **الغليج** و يقال انه احب من الغريني  
 حار يابس اذا اكل نفع من خفقان الحار عن البلغم  
 والسودا ومن حديث النفس **الزندان** حار يابس في  
 الرابعة يقوي القلب جدا وينفع من خفقان **الزندان**  
 حار في الاولة سخا له مع الادوية نافع من خفقان  
 وتقوية القلب **الياقوت** الحار حار يابس اذا وقع في  
 المعاجين نفع القلب وقواه **اليهمز الحار** حار  
 يابس يقوي القلب وينفع من خفقان وهو من ادوية  
 القلب القوية النفع **اليهمز الحار** هو من اليهمز  
 في قوته ونفعه للقلب **الكبر** حار في الاولة يابس  
 في الثانية اذا شرب منه بالما البارد مقدار يفرج  
 مثقال نفع من خفقان الفارس من المارة القصر  
 ومن النوحس وهو جدي للقلب **السدر** حار  
 يابس في الثانية ينفع ما ذكرنا من نفعه الكبريا  
**حما البادر** حار يابس في الثانية اذا شرب منه اضيق  
 القلب من شدة الهم مقدار سدس مثقال نفعه وقوي  
 قلبه وهو غاية المشوق ولذلك يسمي البادر هار

النافع من السم الزرنيخ **حار** يابس **شبه** الثالث **خفيف**  
 للقلب منفتح له مقوّم **بالخفقان** **الارصيني**  
**حار** يابس **شبه** الثالث منفتح للقلب **جيد** له **الارصيني**  
**حار** يابس **شبه** الثالث اذا وقع فيه المعاجين الكبار  
 تفتح من التوقس وخفقان القلب وذاكي الدهر وتوه  
**لسان** **الفصا** **في** حار **شبه** الثالث **شبه** **الاول**  
 يافع من الخفقان **العادل** **والكسه** **وات** **دج**  
**الهندي** **والراس** **كلها** **حار** يابس **شبه** الثالث  
 ينفع من الخفقان **القلبي** **وحشيه** **وتقويه**  
**ومن** **الادوية** **الباردة** **القلب** **شبه** **بارد** **شبه** الثالث  
 يابس **شبه** الثالث يفتوي القلب وينفع من الخفقان  
 الكايز من الحارة ويذهب بالتوقس والغم وهو  
 من **الادوية** **الحارة** **بما** **فراخ** **القلب** **الحاق** **حماض**  
**الارنج** **بارد** **يابس** **شبه** الثالث **يسكن** **الخفقان**  
 العارض من الحارة **المانه** **زدي** **للصدر** **حب** **الامير**  
**باريس** **يفتوي** **القلب** **الكرنية** **الطبة** **باردة** **شبه**  
 الثالث **ما** **وهو** **جيد** **للخفقان** **العارض** **من** **حرارة**  
 يافع منه **جدا** **والكرنية** **البابسة** **ايضا** **يفعل** **ذلك**  
**والكرنية** **نفسه** **جيدة** **للقالب** **المانه** **ينبغي** **ان**  
 لا يستعمل منه **الصدر** **بارد** **شبه** الثالث **بارد** **شبه**  
 الثالث اذا سحق وعجن بالما او بالكرنية تفتح من

الخفقان

الخفقان العارض من **المرارة** **المرارة** **المرارة** **المرارة**  
 يابس **الاول** **يابس** **شبه** الثالث **ينفع** **من** **سوء** **بما**  
 الخفقان **والنوحس** **يفتوي** **القلب** **الارصيني** **يفعل** **ذلك**  
**فعل** **المرارة** **المرارة** **المرارة** **المرارة** **المرارة**  
 اذا وقع فيه **المرارة** **المرارة** **المرارة** **المرارة** **المرارة**  
**ينفع** **من** **بالصدر** **والرنية** **وجم** **المرارة** **المرارة**  
 ويح **تلا** **من** **حارة** **وباردة** **ومعتد** **لشبه** **المرارة**  
 الحارة **المرارة** **المرارة** **المرارة** **المرارة** **المرارة**  
 شرب **مطبوخ** **بالمرارة** **والمرارة** **يقع** **المرارة** **جدا**  
 واذ **هب** **السعال** **المرارة** **والمرارة** **يقع** **المرارة** **جدا**  
 وهو **واحد** **المرارة** **المرارة** **المرارة** **المرارة** **المرارة**  
**المرارة** **المرارة** **المرارة** **المرارة** **المرارة** **المرارة**  
 وينفعه **وينفع** **من** **السعال** **المرارة** **المرارة** **المرارة**  
 المعطر **من** **وقه** **كم** **عقد** **بما** **ينفع** **كم** **لحق** **كان** **غاية**  
 شبه **نرطيب** **المرارة** **وينفع** **المرارة** **المرارة** **المرارة**  
**الساليون** **وهو** **المرارة** **المرارة** **المرارة** **المرارة**  
 شبه **المرارة** **المرارة** **المرارة** **المرارة** **المرارة**  
 من **المرارة** **المرارة** **المرارة** **المرارة** **المرارة**  
 البوك **المرارة** **المرارة** **المرارة** **المرارة** **المرارة**  
 الماخلاط **المرارة** **المرارة** **المرارة** **المرارة** **المرارة**  
 المجتمع **لسان** **المرارة** **المرارة** **المرارة** **المرارة**



بالماؤشرب طينته مخرقاً يبيد من العطش والسكبر  
 الصدر ونقصه الرية ونفع من السعال **السكبر**  
 كارتة اخرهاولة يلبين الصدر وينفع من شدة  
**الحاسا** كارتة يبيد الكاكية ينفع الصدر والرية  
 وتعين على الطبخ ويسكن اوجاع السعال **السنبيل**  
 كارتة المولتة يبيد الكاكية ينفع الصدر والماضلاع  
**البرسا** كارتة يبيد الكاكية نافع من السعال  
 المزمن ويعين على قذف الرطوبة المجمعة في الصدر  
**الحخخ** كارتة يبيد الكاكية ينفع الصدر والرية  
 من الماخلاط الغليظة من غير لدغ **اللز** كارتة يبيد  
 الكاكية اذا شرب بشراب يقي الصدر ونفع من  
 السعال المنقطع **الزراوند** كارتة يبيد  
 الكاكية تنقيان الصدر والرية بالعقب  
 نافع من الشمة واليهو والسعال المزمن من بلدان  
 الرطوبة المجمعة من فضة الرية **العودج** كارتة يبيد  
 الكاكية ينفع مروب الرطوبة الغليظة الدرة  
 من الصدر والرية وينفع من عسر النفس وضيقه  
 واذا اكل بالسنين الباس ينفع الريح ونفس الانتفا  
**الصقار** كارتة يبيد اذا مضغ نفع الصدر ومنع  
 سوا النفس واخرج الماخلاط الغليظة البحة ونفع  
 الصدر ومنع من شوا السعال المزمن

الحلث

**الحلث** كارتة يبيد الكاكية اذا شرب مع البينة  
 المشوي نفع من السعال ونجى الفم الذي يكون  
 فيه الصدر سريع **الشونيز** كارتة يبيد الكاكية ينفع  
 الصدر ويبيد عسر النفس **الدوق** وهو من الحنظل  
 الرية كارتة يبيد الكاكية ينفع الصدر من الرطوبة  
 وينفع من السعال المزمن **بر النخل** كارتة يبيد  
 للسعال المزمن الغثيق وينفع الكيموس الغليظ  
 المتولد في الصدر وكذلك يفعل الفجل نفسه  
**الحما** كارتة يبيد الكاكية يخلص من الصدر مشرباً  
 والرية والرية من البلغم اللزج **الحرف** كارتة يبيد  
 يفعل الفجل الحما **الفلفل** كارتة يبيد الرابعة ينفع  
 ويجلو **الدارق** كارتة يبيد ذلك **الفراسيون** كارتة  
 الكاكية يبيد الكاكية ينفع الصدر بالمعدن **الزهر**  
 الكاكية من البلغم الغليظ اللزج **النخال** كارتة يبيد  
 الكاكية يخلص الرطوبة الصدر **الكتان** كارتة يبيد  
 الكاكية اذا شرب مع العروق جلا في الصدر من  
 الرطوبة ونفع من السعال **ومر الدابة** **المعدنة**  
**الغاب** معدن الاوقري من الماخلاط طينته  
 جيد الصدر والرية نفع من السعال ممسوكاً مئة  
 النضج منه **السيان** وهو الحنظل قريب من الاعتدال  
 يلبين الصدر وينفع من السعال الفارص من الحرارة

كارتة يبيد الكاكية اذا شرب مع البينة  
 او مشكوا او مشكوا نفع  
 السعال المزمن الغليظ

واللبس **الترجمن** معتدل يربط القدر اليابس  
من شدة الحرارة وخصوصاً من ديك ما الجار والعتا  
**الباقلا** فربما لا اعتد الحبة المصدرة في فم السعا  
وتفت الدم وقد ده جيد لوزم الشدي **دهن اللوز**  
معتدل في الصدر والرتبة ط ومزلة دوتية الباردة  
**البنفسي** بارد في الاولة رطب في الثانية ينفع  
جدا من السعال العارض عن الحرارة واليبس بلين  
الصدر ويرطبه وكم قته المي منه بالسك **الحشيش**  
باردي يسهل الثانية ينفع من السعال المزمن وينفع  
القصبة المواد من الراس الى القدر **النشا** باردي يسهل  
في الاولة جيد للصدر يلين له **البزق** بارد رطب  
في الثانية يلين القدر ويبرده **بزر الحبار** بارد رطب  
في الاولة جيد للصدر رطب **الحبار** باردي يسهل  
ينفع من السعال العارض عن الحرارة وفي **مواحق الرية**  
**وقضيت** وهو صنفان كانه بارد في الاولة يسهل  
**كزبرة البر** كانه في الاولة يسهل في الثانية يسهل  
جيد للرتبة ينفع في كبحج بالاسم في فمها الغليظة  
اللزجة ويفتح مخارج صنفان كانه يسهل  
في الثانية يسهل للرتبة والربو وقواهم فغليظة ذلك  
المخرج **السنبيل** حار في الاولة يسهل في الثانية  
ينفع للرتبة وينفع في المواد اليه **المسك**

حار

حار يسهل في الثانية ينفع للرتبة ويخرج الرطوبة  
اللزجة منه **عود البلسان** حار يسهل في الثانية  
وكذا لك حبة كانه من الرطوبة الغليظة وضميق النفس  
واحتج في فم من ان الرية الباردة وكذلك دهن  
البلسان وهو دواء في فم من فم الرية والاحتكاك  
الفوق ينفع خلاف الممعا الذي في **البادر** حار يسهل  
في الثانية يسهل في الاولة يسهل الرية الرطبة فاذا  
شرب معتدلا رطب حار يسهل في الثانية جيد  
للكد الباردة الخارج **قصب الدرة** حار يسهل  
في الثانية اذا شرب بالعسل ويزال الكرفس من الكبد  
وحسنه في فم سده **الحذر** وقصاحه واصله  
حار يسهل في الثانية وكلها نفع من اوزام الكبد  
واوجعها جيد لها **الدارصيني** حار يسهل في الثانية  
جيد للكبد الباردة الخارج **الفرغ** مثل الدار  
**صيني** **العود** حار يسهل في الثانية يسهل الكبد **الحشيش**  
يسهل في الثانية ينفع من ضعف الكبد واوجع  
احادته ينفع من الخارج **الانيسون** حار يسهل في الثانية  
يفتح سدد الكبد ويخرج رية الباردة المتولدة  
عن الرطوبة **الراز** حار يسهل في الثانية يفتح  
سدد الكبد ويفتح المريخ عنه **الانخل** حار  
يسهل في الثانية ينفع الكبد **النس** حار في الاولة

ع  
لثة



يا بسنة الثالثة اذا شرب طيبة فتش سددا الكبد  
 وتفتح من الرقبات ونفسه والمزاج ومن احبها الى المنة  
 العتيقة ومن وقته اسد حارة منه واخوي فعلا **الفا**  
 حار يا بسنة الثانية فتش سددا الكبد  
 وتفتح سددا الحار للجسفة العارضة لها سيما  
 من احبها الى المنة المتعددة **الحار بنطوس حار**  
 يا بسنة الثالثة فتش سددا الكبد وتفتح  
 من امراض الحار من عسل البرودة **الكبد حار** يا بسنة  
 الثالثة فتش سددا الكبد **الحار** يا بسنة الثانية  
 اذا شرب طيبة تفتح من عسل الكبد البارد وتفتح سددا  
 لها انه شفا للرأس ويبدع **الكشوف حار** يا بسنة  
 يا بسنة الثانية فتش سددا الكبد **الحار**  
 حار يا بسنة الثالثة يا بسنة الثانية فتش سددا الكبد  
 يا بسنة الثانية فتش سددا الكبد وتفتح سددا الكبد  
**الكبد حار** يا بسنة الثانية فتش سددا الكبد  
**الكبد حار** يا بسنة الثانية فتش سددا الكبد  
 حار يا بسنة الثانية فتش سددا الكبد الباردة **السود**  
 حار يا بسنة الثانية فتش سددا الكبد وتفتح سددا الكبد  
 العارضة لها من البرودة **الحار** يا بسنة الثانية  
 يفتح سددا الكبد الكاينة في اطراف الفرق **البلاب**

حار يا بسنة

حار يا بسنة الاولى فتش سددا الكبد والقرحة البيرة  
 ومن القمل وحفوصا اذا لم يكن سارته درج واذا اخط  
 يا عيب السلب تفتح من القمل في العارضة للكبد  
 من القمل والعتق الى البطن وظهور الحارة واليقين  
**ومن الحار ويزيد البرودة الورد** مختلفا القوي ما قبل  
 الى البرودة والبيس يفتح الكبد من الحار من الحارة  
 ويقتوي وكذلك يفعل الحار منه بالسكر **الحار**  
 الحار يا بسنة الاولى البرودة الثانية يفتح الكبد  
 خصوصاً الربا منه ويفتح من الحار **الحار** يا بسنة  
 يا بسنة الثانية اذا شرب بالخل قوي الكبد الحارة  
**عسل السلب** يا بسنة الثانية اذا اكل  
 مشلول فتش سددا الكبد من الحارة  
 وتفتح سددا العارضة منها **الحار** يا بسنة  
 يا بسنة الاولى البرودة الثانية يفتح الكبد  
 يفتح سددا الكبد ويفتح من الحار العارضة عن  
 الحارة ولا يضر استعماله في الامراض العارضة عن  
 البرودة واذا شرب بها وه كل يوم يبي من الحار وتفتح  
 الكبد وتواها وتفتح سددا **الحار** يا بسنة  
 الثالثة نزع خالينوس ان ايطبخ اصد سبعة الحار  
 بالشراب والخل ويبيط طيبة تفتح من الحار الكبد  
 منقعة عظيمة وتفتح من الحار ولذلك اذا ايطبخ تلب

هذه الشجيرة ويسمى بطيخه **الباب الرابع عشر**

في الادوية المفردة النافعة من امراض الطحال ويحيا  
 به وجه صفوان حارة وباردة **دونه** الحارة **الاسود**  
**تدريون** حار يا بسنة الكا تيم اذا شرب بالسكجيين  
 المطبوخ فيه وزته اهبة صلاية الطحال وهو من  
 لمادونه الحامة به **الكبر** حار يا بسنة الكا تيم وهو  
 في بنة للطحال ويجعل صلابته ويدخله مسرفا  
 بالخل والعسل او بالخل وحده او بالسكجيين وقطعا  
 به دقيق السعير وتسر فيه البغية ذلك وكثيرا ما  
 يستخرج من الطحال مادة غليظة سوداوية بالبول  
 والراز في فيه فاكهه **الشق** حار يا بسنة الكا تيم  
 في الماول اذا شرب منه مقدار درجيم ويسحق في رطل  
 وقريب **المشقال** تنفع من صلابته الطحال جدا وكذلك  
 الحل ينخل ويطلى به تنفع ايضا من صلابته واذ هبنا  
**الحواشي** **ير** حار يا بسنة الرابعة تنفع من صلابته الطحال  
 وحسك وتجدد فمك اذا شرب **الزراوند** حار يا بسنة  
 الكا تيم اذا شرب من اربعة صفة كان فمك اذا بالخل وضد  
 به الطحال الحليبي تنفعه جدا وقواه واجوده **الدرج**  
**الوج** حار يا بسنة الكا تيم ينفع الطحال جدا وينفع  
 من صلابته مسرفا ويطرد الريح الكا تيم منه ويجعل  
 بقوة **الاسارون** حار يا بسنة الكا تيم اذا شرب

نقيته

نقيته تنفع من صلابته الطحال **الفار** **يقول**

حار يا بسنة الكا تيم اذا شرب بالسكجيين  
 تنفع من وزم الطحال والعافيقون بالجملة نافع للاشنة  
 القلعة **الموز** حار يا بسنة الكا تيم ينفع من الطحال  
 مع الشطرون تنفع من صلابته جدا **الايروس** حار يا بسنة  
 الكا تيم اذا شرب بالخل سكن وجع الطحال  
 الفار من البرد **الخوخ** حار يا بسنة الكا تيم  
 اذا شرب بزر الخوخ بالسكجيين تنفع من رطل الطحال  
 ووجع الحشيين جدا **بزر العجل** حار يا بسنة الكا تيم  
 اذا دق وخبث بالخل لا تخزن منه فمك اذا شرب الطحال  
 تنفع من الورم الحليبي وحلله **دقيق السيل** حار يا بسنة  
 الادوية يا بسنة الكا تيم اذا شرب به مع حبة البان  
 معجون كاشرب تنفع من صلابته الطحال وحسواته  
**الفسط** حار يا بسنة الكا تيم يا بسنة الكا تيم ينفع  
 من خشونة الطحال مسرفا اما ان ينطخ القنوت  
 ويحلى **الفرس** حار يا بسنة الكا تيم يا بسنة الكا تيم  
 اذا شرب منه وزن مع مع السكجيين تنفع من رطل  
 الطحال ومن **الدونه الباردة** **التطرف** وزنه خفيف  
 وقشره يرد يا بسنة وفيه قوة تقطيع وجلا اذا طبخ  
 اصله وزنه وقصبة نسيه الشرب او يخلل كيت  
 نثر او يبيته من المطحون تنفع من صلابته الطحال



وجنساً وانه منفعة قوية جداً وزعموا انه اذا اتخذ  
 من خشية نارية يسرب من المطولين او قصعة ياكلون  
 فيها الطعام اسراهم بعد اربعين يوماً اذا حبسوا  
 لها **الحل** هو نوع من الطرافا وفعله ينفع  
 من الحم ورام والطحال شبيهة فعله او قريب منه  
**فصل في الكرم** بارد يابس اذا اضرب به ده مع  
 دهن وزد نفع من وزم الطحال **الحل** البردي بارد  
 يابس ينفع من الحكة مشروباً بالخل جيد للمطولي  
 وكذلك عصفورته جيدة لها **الحل** بارد شديد  
 القبح فونه كثرة الصلابة اذا استقيت بمرسته  
 بالسكنجبين فتح شد الطحال ونفع من خشية  
 جداره وخلصها وهي صلبة **الطين** كله يابس اذا طبا  
 به مع الخل على الطحال اسراراً وزم نفعه **ج**  
**الباب الخامس عشر**  
 في الادوية المفردة النافعة من امراض المعدة والخاصة  
 لها وهي منقحة كانه وباردة **طمس** ادوية **الحل**  
**الفس** يابس ينفع من الحكة اذا شرب منه معلقان  
 بآبارا وادوا في اذهب الشهوة الباطلة والفساد  
 والمحرق والالتهاب العارض عن المرة الصفراء المعدة  
 وهي ميفة للفضول الصراوية والبلغمية التي تتولد  
 في المعدة ويكون فيها واذا تناول منه بكثرة وعشيرة

جبات

جبات مخلوطة بمصلحاته مثل المصطكي والكثير  
 والمقدار لا رزق اسهل من البطن ولم يفسد الطعام  
**المصطكي** يابس ينفع من الحكة ينفع من المعدة وينفع  
 وينفع الشهوة ونحو ذلك **الحل** ينفع من البلغم المتجم  
 فيها وينفع من اوزامها وهو يابس غالية المعلقة  
 الباردة الرطبة وسد يدها اختصصها وكذا كونه  
**الزنجبيل** يابس ينفع من الحكة ينفع من الحكة  
 رطبة فضله الكايز من البلغم وعزل الدم وهو يابس  
 من المواد يابس المعلقة **الحل** يابس ينفع  
 من الحكة ينفع من الحكة ينفع من الحكة ينفع من الحكة  
 الطعام ويجيبه **الحل** يابس ينفع من الحكة  
**الحل** يابس ينفع من الحكة ينفع من الحكة ينفع من الحكة  
**الحل** يابس ينفع من الحكة ينفع من الحكة ينفع من الحكة  
 النكهة وبعض الطعام وينقطع البلغم والرطوبة  
 المنولة فيها ويدسه **الحل** يابس ينفع من الحكة  
 يحلل ريج المعدة وينفع من اوجاعها والدمعة الباردة  
**الشرا** يابس ينفع من الحكة ينفع من الحكة ينفع من الحكة  
 من طغوا الطعام في المعدة انه يفسد **الحل** ينفع من الحكة  
 يابس ينفع من الحكة ينفع من الحكة ينفع من الحكة  
 يابس ينفع من الحكة ينفع من الحكة ينفع من الحكة  
 وينفع من الحكة ينفع من الحكة ينفع من الحكة

في الثانية

بطيب المعدة ويستحقه ويقيها وينسب رطوبتها  
 ويفتح سددتها ويعين على الهضم ويدري البلغم  
 الكاين فيها وإذا طبع مع المصطكي وشرب ماؤه أذهب  
 الفواق **الزوق** ريشة الكاينة يسبب الكاينة  
 إذا شرب كل يوم حلق في المعدة من المواد الغليظة  
 وينفع من المرء وإذا خلط مع عذراء كرس قوي فاعلم  
**الكراويا** حار يابس ريشة الكاينة يفتح الرطوبة من  
 المعدة ويعين على الهضم ويبرد عنده الرياح **الكوب**  
**الانيش** حار ريشة الكاينة يابس ريشة الكاينة يحلل المواد  
 والفتح العارض في المعدة ويبرد الرياح الباردة ينفع  
 حشيتها المغلفة مشروبا بالشراب **الكوب** **الأسود**  
 وهو الشونيز ريب ريشة الكاينة يحلل الرياح المعدة  
 الباردة ويفتح ويخفف من البلغم **القشعر** ريب ريشة  
 الكاينة يابس المعدة الباردة ويقويها ويعين على  
 التفتح والفرار من الرطوبة الغليظة  
 ولا يطعمه المستعمل **عسل النحل** حار يابس  
 ريشة الكاينة يابس المعدة ويقويها ويشهي الطعام  
 ويعين على الهضم **ومن الأدوية الباردة النبس**  
 بارد يابس ريشة الكاينة يابس ريشة الكاينة يابس ريشة الكاينة  
 جميع علاج المعدة وأنه استحسنه من الأكرية وقال أنه  
 اتخذ منها سبيبا بالقلادة وعلق في الفتق وجرب على

هسته

هسته مما سراج نفسه فاعلم المعدة فانفع بذلك القليل  
 منفعه لا يتلف عظم من المواد **الحليلج** الحار يابس  
 ريشة الكاينة يابس ريشة الكاينة يابس ريشة الكاينة  
 المعدة ويقويها ويسبب المرء القشري والرياح بالعدل  
 ينوي المعدة **الحليلج** الحار يابس ريشة الكاينة  
 الحار يابس ريشة الكاينة يابس ريشة الكاينة  
 ويقويها ويسبب المرء القشري **البيلج** بارد ريشة الكاينة  
 يابس ريشة الكاينة يابس ريشة الكاينة  
 بها وينفع من ريشة الكاينة ورطوبتها وهو بذلك قوي  
 الفعل **الحليلج** بارد يابس يقوي المعدة ويبرد عنده  
 وفيه منفعته يشرب قابض ويحبس في **الورد** ريشة  
 ريشة الكاينة يابس ريشة الكاينة يابس ريشة الكاينة  
 بالعدل يعين على الهضم والورد نفسه وصف ريشة  
 تافعات من ريشة الكاينة ورطوبتها وما الورد بارد  
 ينفع من حرارة المعدة والتهابها ودهنه يابس مطفي  
 لها لتهابها وكذلك شرابها يفتح ويقوي وينسب رطوبتها  
**الحس** بارد ريشة الكاينة يابس ريشة الكاينة يابس ريشة الكاينة  
 للمعدة جوارها منه ريشة الكاينة وإذا أكل حبه نفع سيلان  
 الغفول **الحس** بارد يابس ريشة الكاينة  
 إذا اتخذ منه فمدهم الورد وفعلت به المعدة احارة  
 الضعيفة فوائدها ونفعها منفعه قوية **عصا الراعي**



بارد رطب في الرابعة اذا صمدت به المعدة تنفع من  
 الالتهاب وتنفخ من انصباب المواد اليها وقواها **لحمية**  
**التيس** بارد في الاولة يابس في الثانية يقوي  
 المعدة وينفع انصباب المواد اليها **القوسج** بارد في  
 ينفع في الامساك وجمع المعدة **الهندبا** بارد يابس في  
 الاولة يسكر العينين ويقوي المعدة احارة جدا  
 والبريم من المعدة **الثلج البقلة** احما بارد في الثانية  
 رطب في الثانية ينفع من التهاب الفم المعدة  
 من المرارة الصفراء ويقطع العطش **العاب** برزقوي  
 بارد رطب في الثانية يهوي في دهن الوزنا في مر  
 العطش الصفراء ويسد به **البفسج** بارد في الاولة  
 رطب في الثانية ينفخ من مرارة المعدة والتهاب في اذا  
 احتزم داس ورقة مستحقا من دقيق السعير ووضع على  
 المعدة للتي يلدعها حارة الصفراء ينفعها جدا وكافحة  
 البفسج اسمها المرة الصفراء في الثانية المعدة والامعاء  
 والنفخ في التهاب الكاين فيها **الطياش** بارد في  
 الثانية يابس في الثالثة ينفع من العطش اليها **الامير**  
 بارد يابس ينفع من العطش الكاين من احارة جدا  
 ويقوي المعدة كما يقي من الغثير **البسبر** **المرهندي**  
 بارد في الثانية يابس في الثالثة يقطع العطش  
 ويسكن العينين والقي المتولد بسبب المرة الصفراء

والدم

والدم واذا اتخذ منه شراب تنفع ايضا ذكره **الربا**  
 بارد يابس في الثانية يدفع المعدة ويقويها ويقطع  
 العطش والقي والاسهال ويشتمل الطعام وكذلك  
 رتبة **الباذاورد** يابس ينفع من ضعف المعدة ويقويها  
**العليف** بارد يابس في الثانية يابس اذا صمدت المعدة  
 الضعيفة القابلة للمواد البورقية مطبوخة خاوية  
 الشراب العفص تنفع وقواها **جلا التقي** بارد في  
 الثانية يابس في الثانية يقوي المعدة ويذهبها  
 ويشتمل الطعام ويسكن العطش والقي الاحاد  
 حرا لقتل **البسبر** بارد يابس في الثانية يقوي المعدة  
 ويدفعها كما ان انفسا مة عنك وغلاوة يسير **البلم**  
 من البسبر تنفع وقواها **السفرجل** بارد يابس يقوي  
 المعدة القابلة للنفوس بضعفها جدا ويقطع القي  
 ويسكن العطش وكذلك شرابه وفتيحه ومطبوخه  
 واذا انتقار به على الشراب نفع الحما رزدة الحمار  
**المسه** متونة للمعدة جدا وكافحة للقي **الغيرا**  
 بارد في الاولة يابس في الثانية يدفع المعدة  
 ويسكن العينين والقي كما انه يعقد الطبيعة وغلا  
 يسير وكذلك سويته **الزيت** وزيتون الما وزيتون  
 الما نفاق يردان يابس في الاولة يجردان المعدة  
 متوي لهما **الباب** **ال** **دس** عشرة في الما دس

و

المفردة النافعة من أمراض الأمعاء والحمية وغيرها وفي مرض  
 كآفة ردة من الماء ونبه الحارة **السداب** حار رطب  
 البهني يلهي الكلى والبري في الرابعة بجملة يساه  
 الحامض السهل ويفتح ويلطف ما ينج في من الرطوبة  
 اللزجة الغليظة وإذا طبع من السبب وشرب طبيخه  
 يسكن المغص الحار من الرية الغليظة والرطوبة  
 اللزجة وإذا طبع بالزيت واختصر به حلل نفخ المع  
 المسيم قولن وإذا شرب مطبوخه بالزيت أخرج الديدان  
 وحب الفروع وباجل السداب من وقع الماء ونبه الأمعاء  
**البسلة** الحار رطب يلهي الكلى اللينة مقوية للأمعاء  
 الضعيفة وإذا شرب بزهر مغلول نفع من السعال **البلسا**  
 حار رطب يلهي الكلى عذبة وحبها فاعلة للأحسا  
 الضعيفة شرب وكذلك دهنه فاعل لها **السنبل** حار  
 يلهي ينفع مشروب من سبل الماء إلى الأمعاء  
 وأنصبها **الكافور** حار رطب يلهي الكلى إذا شرب  
 منه قدر مثقالين بما السيل المطبوخ تنف الأمعاء العليا  
 وإذا شرب مطبوخه نفع من المغص **القطاريون**  
 حار رطب يلهي الكلى إذا شرب منه وزن مطبوخ  
 نفع من المغص الحار من الرية الغليظة في الأمعاء  
 والكيموس الغليظ **البابونج** حار رطب يلهي الكلى  
 إذا شرب طبيخه نفع من العلة المسماة بالأسوس وهو

القولنج

القولنج الحار في الأمعاء الدقاق **السكيك** حار رطب  
 الكلى يلهي الكلى نافع من القولنج الباردة  
 السبب في الرية الغليظة الباردة التي تكون في الأم  
 مشروبة ومحتقنا به وهو من أجود الماد ونبه للعدا التي  
 ذكرها **التاسا ليون** حار رطب يسكن المغص من  
 الرية **الدوق** حار رطب يلهي الكلى يسكن المغص مشروب  
**الراوند** حار رطب يلهي الكلى جبر للزوسنطاريه  
 قرحته الأمعاء وكاف من حبها شرب للمرض ومن المغص  
**المفلح** حار رطب يلهي الكلى يلهي صلبة ينفع المادوية  
 الحار من السقمونيا وشحم الحظ من شحم الأمعاء  
 والافار بها وكذلك ينفع أيضا في **البورق** حار  
 يلهي الكلى إذا شرب مع السداب والكلى  
 يسكن المغص وإذا شرب مع الزبد في العلة من  
 الزبد **الحلث** حار رطب يلهي الكلى يلهي الكلى  
 ينفع مشروب من المغص ومن فروع الأمعاء **الحرف**  
 حار رطب يلهي الكلى إذا شرب ينفع المادوية الحارة  
 للبطن قطع الأمعاء الحار من الرطوبة وينفع  
 من الرية ومن أعرج الأمعاء السهلة والنوايا العا  
 من الرية وأخرج الدود وحب الفروع **الحمل** حار رطب  
 الكلى يلهي الكلى مشروب وتنطيل بطيخه ويخرج  
 الغليظة من الأمعاء وينفع القولنج الحاد عنها



**بزرگ کتان** حار رطبه الاولة معذله اذا طبخ وخفربه  
 منع دهر الورد ينفع من قروح الامعاء **الخطي** حار رطبه اذا  
 اذا طبخ بالشرب ويشفي طبعه نفع من قرحه الامعاء  
**ومن الادوية الباردة لحية التمس** بارد رطبه الاولة  
 بالشرب في الكثرة هذه ينفع من قروح الامعاء  
 ولا سيما زهره وعصاره مشروب بالشرب **حي العالم**  
 بارد رطبه في الكثرة اذا شفي نفع من قروح الامعاء  
 ومن قرحه الامعاء واذا شرب بالشرب اخرج احتيات  
 وحب الفرج **لذالك** بارد رطبه في الكثرة ينفع  
**عصاره الرمان** بارد رطبه في الكثرة اذا اخفف  
 بعصاره وشرب بزره نفع من قروح الامعاء والاسهال  
 المار **الحلج** بارد رطبه في الكثرة ينفع من قروح  
 الامعاء مشروب **الحليب** **الزمني** بارد رطبه الاولة ليس  
 في الكثرة ينفع مشروب من قروح الامعاء ومن قروح  
 منقعة جيلة **القطر** **المخوم** بارد رطبه ينفع من قروح  
 الامعاء الحبيبة مشروب وحققا **الحصى** بارد رطبه  
 في الاولة اذا شرب واخفف به نفع من قروح الامعاء  
 وينفع الامعاء **الزمن** **جفت البلوط** بارد رطبه ليس  
 في الكثرة اذا طبخ وجلس في طبعه او شرب منه نفع  
 من قروح الامعاء **الحديد** بارد رطبه ليس نفعه في قروح  
 يدوس اذا اجمعه اريد واطفي بالما او بالبحر وشرب من

ذلك

ذلك الما او البحر ينفع من قروح الامعاء ومن قروح الامعاء  
**الافيقون** بارد رطبه في الكثرة ينفع من قروح الامعاء  
 الامعاء ومن قروح الامعاء ومن قروح الامعاء  
 بارد رطبه في الكثرة اذا شرب به الامعاء ينفع من قروح  
**فب** **المختصة** **الادوية** **نفس** **الاحتيا** **والدندان**  
**وحب الفرج** **واخر** **البحر** في كل ما حار السرخس  
**والافستين** **والايج** **الارمني** **والقنبصوم** **والصبر**  
**والخطي** **والجمعة** **والفدح** **والترس** **والشوية**  
**والقطران** **مرارة الكور** **ومرارة الكور** **حقن**  
**لديرا** **الغفار** **الين** **المعدة** **والمالح** **الغدي**  
**الباب** **اللعن**  
 في الادوية المفردة النافعة من امراض الكليتين  
 والخاصة بها وهذه الادوية مستفان حارة وباردة  
 في الادوية **الحارة** **الليوس** حار رطبه في الكثرة  
 اذا شرب بزره وعصاره رتبه ابر من وجع الكلي  
 وينفع من قروحها وهو **الجملة** من الادوية الخاصة بها  
 جدا **القطر** **ساليون** حار رطبه في الكثرة جيلة  
 الامعاء الكلي الفارضة **البر** ونافع من قروحها  
 وسفح لسدها **الكافور** حار رطبه في الكثرة ليس  
 في الكثرة نافع من قروح الكلي **الطفا** **الطبي**  
 حار رطبه في الكثرة اذا شرب منه قدره نفع

بما حاراً خرج الدم المنفقد في الكلي والمثانة أيضاً  
**السنبلة** حارئة الاولة ويسبب الثانية اذا شرب  
 طيخه تقع من وجع الكلي وتفاها ودر البول  
**التيخة** حارئة ويسبب الثانية ينفع مسر في اسه  
 او جاع الكلي الفارضة عن البرودة والرطوبة **الحام**  
 حار يسبب الثانية اذا جلس في طيخه يقع من وجع  
 الكلي الباردة السبب **الكبابة** حار يسبب الثانية  
 ينفع الكلي الباردة **الدارصينية** حار يسبب الثانية  
 جيد للكلي ونافع من وجع الكلي وينفع سده **الوجع**  
 يسبب الثانية ينفع الكلي مسر وبارد وينفع سده وبارد  
**الذرا** حار يسبب الثانية ينفع وينفع اصل **الطبيب**  
 حار يسبب الثانية ينفع وينفع وينفع وينفع  
 من ادر ونيك في الكلي والمثانة اصل **الفوايا**  
 حار ينفع الكلي وينفع سده وينفع ما **الحصير** اسود  
 ينفع الكلي وينفع سده وينفع **ومن** الادوية الباردة  
**لن** حار بارد يسبب الثانية اذا شرب ورقه  
 بالظلا دفع من الوجع الحار عن الكلي  
**البقلة** حار بارد يطبخ في الثانية ينفع من وجع  
 الكلي الفارضة عن الحرارة **السكر** بارد يسبب  
 الثانية ينفع من وجع الكلي ويسكن **بر** البطيخ  
 بارد في الاولة ينفع مسر وبارد من حرارة الكلي والمثانة

ويذهب

ويذهب جرحها ولذغها وينفع من وجع ويندر البول  
**بر** الفتا بارد يطبخ في الثانية ينفع مسر وبارد من حرارة  
 الكلي وجفونها وحرقها **بر** الحيا بارد ينفع من حرارة  
 في الفتق والفعل او قريب منه **فيا** ينفع من **الادوية**  
**بن** ينفع **الحصا** **واخراج** من الكلي والمثانة وهي لا  
 اضاف حارة وباردة ومعدلة **فيا** بارد ويندر حرارة  
 القرماني **السعد** المقل اصل **الزايخ** الناحي  
 الكتانه **القيصوم** **بر** يجعله **الكندر** **الوار**  
 الحلتيت **جماع** **الفار** **خرو** **الحار** **الغنم**  
**الميلب** **ما** **الحمد** **حار** **الهود** **حار** **الفيج** **الزجاج**  
**الحق** **ومن** **الادوية** **المعدلة** **طبيخ** **اصل** **الحطمي** **دهن**  
**الوار** **الحلو** **ومن** **الادوية** **الباردة** **احسك** **الحماض**  
**الباب الثامن عشر**  
 في الادوية المفردة النافعة لمراس المانة والرحمة  
 والخاصة وهي منجان حارة وباردة **ومن** الادوية الحارة  
**الدارصينية** حار يسبب الثانية ينفع من وجع  
 المرحام والمراض الباردة مسر وبارد ينفع  
 ويمنح ينفع الكلي تحليته ولا يقوي بتضائه وهو مد  
 للبول والظلمت واذا شرب واحتار مع يبر من المرستط  
 الحجنة وهذه مفعلة لبرها ومفعلة من وجع الرحم  
**فصب** **الدر** **حار** **يسبب** **الثانية** **اذا** **جلش** **طبيخ**



نفع من وجع الرحم وادر البول والقلب واذا شرب  
 بئر الكرفس والعسل نفع من وزمه **السليخة**  
 كارييس شيا الكاكتيد الطيط جلس النساء ما  
 طبيخه قوي اركامهم ونقاها ونفع للانباع واذا اندخ  
 برنق من اوجع الرحم وفتح سدة **المرحاض** الزا  
 كارس فيه اذا احتلت بالمائة مسحوكة معجونها  
 المس نفع بين رحمها واذا احتلت منع عمتة الانثى  
 او ما التمس افعة السداب فتح فم الرحم وادر  
 الطيط واخرج الجنين بسرعة **الزعفران** كارييس الكا  
 كارس شيا لاوله اذا اخلط مع فم ذات المرحاض  
 واحتلته المائة نفع من وجع الرحم **السنبلكار**  
 شيا انما ولت كارييس شيا الكاكتيد اذا اخلط من فم  
 واختمها النساء فطع غنهن الشرف ويجت الرطوة  
 ان ياتن اركامهم واذا جلس شيا كارييس اركامهم من  
 المورام القارضة شيا اركامهم واذا دخت به  
 المرأة فتخرج سداد رحمها **الحما** كارييس شيا الكاكتيد  
 ينفع من اوجع الرحم كلها مشروبة ونفع في فركت  
 الرحم فيتنفع به ذلك وهو يد الطيط والبول  
**القطر** كارييس الكاكتيد كارييس شيا الكاكتيد فم  
 اوجع الماركام الفركت والتطيل والتكميد واذا  
 نذخت به المائة اترك الحبيصة وتيق الرحم وفتح سدد

دعالم

ويحلل اذ زامه **الميرسا** كارييس شيا الكاكتيد اذا جلس  
 شيا طبيخه نفع من مضاللة الرحم واوجع القارضة البرود  
 وكذلك اذا سلق وكمد به واذا شرب من اصله وزن  
 درهمين يهلك آواقي من العسل ادر الطيط واذا  
 عمل منه من العسل فزرعه واختمت به المرأة اخر  
 الجنين **الزراوند الطويل** كارييس شيا الكاكتيد  
 اذا شرب بقليل ومن يتق النفس من الفصول  
 المحتلثة شيا الرحم وادر الطيط واخرج الجنين  
 وكذا اذا احتلت المائة ايضا يفرز خبيثه فذلك ايضا  
**الجندي بادستو** كارييس الكاكتيد كارييس شيا الكاكتيد  
 يذهب برد الرحم مشروبا ويادر الطيط واذا سقي  
 مشروبا من منع الفذخ والعسل يقد لفضله **فن**  
 اخرج المشيمة **البلسان** كارييس شيا الكاكتيد  
 كل واحد من جوده وحبيد الطيط وينفع من اوجع  
 الرحم القارضة عن البرودة وتنشف الرطوبة  
 بخوابه وينفع من برودة وجع الجنين والمشيمة  
 ودكا نفع من جميع اوجع الرحم فيرطه ده  
 الورد والشمع نفع من برد الرحم **اللاذن** كارييس الما  
 كارييس شيا الكاكتيد يحلل اوجع الرحم وينفع من جميع  
 اوجع البرودة واذا دخر به الرحم ينفع من جميع  
 الجنين الميت واخرج المشيمة **الجمول** كارييس

في الثالثة اذا اذيت بالعسل واختلته المزاج  
 اذا اظلمت واخرج الحنين اوقله واخرجه وخلل  
 النعج والرياح الكابتة في الرحم وازا صلابته واذا  
 ما انجبت في البطن لثلاث اشهر او اربعة اشهر  
 فليأخذ جوارش وبيع له منه فيلانة وخطا المراهقة  
 تلقيه **العنه** حار يشد الكاكتة يا بس في الثانية  
 يدرا الطم اذا راا قويا وبيا لسراب يتنفع من  
 اختلال الرحم **الحق** حار ييسل اذا شرب وورقه  
 او بزنج بالطلا فنجي في الرحم فيقتل المبي وكذا ذلك  
 اذا طنج وشرب ينفع طبعه **الحق** حار ييسل  
 الكاكتة اذا شرب ينفع اي فت حار مع شرب اذا طنج  
 وكذا ذلك اذا احتلت المراهقة بهنما در بقوة وتخلل  
 صلابته الرحم ويفتحة **القيصوم** حار يشد الكاكتة ييسل  
 في الاولته اذا جلس في طبعه اذا طنج وينفع من  
 قروح الرحم واسقط المشيمة **الباب** حار ييسل  
 في الاولته اذا شرب مائة او طنج في طبعه اذا طنج  
 واخرج الحنين والمشيمة **الحق** حار ييسل في الثانية  
 اذا جفف وطنج وجلس في طبعه ينفع من المراهقة  
 العارضة في الرحم واذا طنج **المر** حار ييسل  
 في الكاكتة اذا جلس في طبعه وشرب منه ينفع  
 من اوجاع الرحم واذا طنج **الم** فيطوس حار ييسل

في الرابعة

في الرابعة يفتح سيدد الرحم مشدودا ويدرا الطم  
 واذا شرب اخدر دم النفس واخرج الحنين وكذلك  
 اذا تنج به اذا طنج بقوة **الحق** حار ييسل  
**الحق** حار ييسل اذا شرب باخل ولائته ايام مع اجل  
 ودفع الرطوبة السدادة من الرحم **المبنة** حار يشد المراهقة  
 يا بس في الثانية اذا شربت واحتلت في صوفة او  
 تدخرها اذا طنج وفتحت فيه الفرج الرحم وينفع  
 من صلابته ومن **الادوية الباردة** حار يشد المراهقة  
 يا بس في الثانية اذا جلس في طبعه ينفع من خروج  
 الرحم وقطع الرطوبة المرتفعة الكاكتة **الحق** حار ييسل  
 بارد يشد الاولته يا بس في الثانية يقطع الرطوبة  
 من الرحم ويرده اذا برز **الحق** حار يشد المراهقة  
 يا بس في الثانية اذا شرب ينفع سيلان الرطوبة  
 من الرحم وقطع **البغ** حار يشد الكاكتة يحرقه  
 نافعة من وجع الرحم **الحق** حار يشد المراهقة  
 ويقتل كانه وكادة فتر المراهقة **السدر**  
 حار ييسل في الكاكتة ينفع مشدودا من ضعف الكا  
 ويردها جدا ومن نقطير البول **الم** حار ييسل الكاكتة  
 يشرب ويقتل المراهقة والكاكتة والفضول للمجموعة  
 فيها فينفعها جدا **الحق** حار ييسل في الثانية اذا  
 شرب البري منه ينفع بشرب من وجع المراهقة

ن



مزاجها حار وجاف وريحها **الخطاف** فيردك وادرا البول  
**الباب** في يسهل الاولة اذا كمد طبيبها الثانية  
تففع مزاجها حار وجاف وحلها وزمها **الحقوان** كاري بس  
في الكاينة شربها العسل حللها وزمها الحما  
في الكاينة وتففع مزاجها حار وجاف اذا شرب مع زهر فنتت  
الحص الكاينة في الكاينة **عرق السوس** كاري في المولة  
معتدلا الرطوبة واليبوسة شربها مع ماء بالظلا  
تففع مزاجها الكاينة **العود** كاري بس في الكاينة  
يقطع مشروبا وادرا البول الفارص من ضعفها  
ومن المادوية الباردة **احمسة الرطب** بارد رطب  
في الكاينة وعند بعضهم ان فيه حرارة اذا شرب  
جهم او عفا رنة تففع من اسر البول وتنت خفت  
الكاينة **بزر البطيخ** بارد في يسهل الاولة يدر البول  
وتففع من ضعفها الكاينة مشروبا **حجر الماس** بارد  
باري في الباردة اذا خذ منه مقلا رجنة والصق  
عياظا في الباردة كالميل بجلد رومي وادخلها في  
المنزلة في الكاينة وهو محيي البول فتش لا هذا  
الحج في يسهل جميع الحجار وكثير في  
**خمس** **الزباد** **والطبخ** **والبول** **وقطعمها**  
انما ذكرنا اذرا البول مع اذرا الطبخ لان كل شدة  
المادوية المدرة للطبخ هي ايضا تدرا البول وهذه

المادوية

المادوية كلها مسخبة ملتفتة مثل الاسبارون  
والسليخة والحما، وفصيب الدرنه، والدرمين  
واحمد فوني، والمسلط اسيد، والحما، والتاخي  
والانيسون والرازك، ومنا العسل ومنا  
الحص، والحد بادستر، والماء، والدوقو والفق  
والإهبار، والفونج، والمينعة، وشجرة هريجه  
والحنيت، والجواسير، والقش، والسكيج  
وهذه المادوية كلها تدرا البول والطبخ اذا طبخت  
في الشرب وشربت **واما** المادوية التي تقطع الطبخ  
واكثرها ايضا يقطع البول في المادوية المدرة  
الغليظة مثل الجلائر والعفصر، والاقاقيا  
والطين المرعي، والطين المنقوع، وبزر لسان  
الحمل، وخشب الحار، والهيلجيات، وما شابه  
ذلك، **واما** المادوية التي تقطع الحصى من الكليتين  
وتخرجها وقد ذكرناها **الباب** **ايتا مع عسر**  
في الادوية المدرة النافعة من اسر البول المدرة  
والحما صنها، وهذه المادوية صنها في دابة  
انما المادوية الحارة **اكليل الملك** كاري في المولة  
ينفع مزاجها المتعفة ضمنا بالنقي، وكذلك اذا  
طبخ بالشرب وضد **الاجران** كاري بس في الكاينة  
اذا طبخ مع قشر الرمان بالخل وضد البول مسي

التي تبيد المغلة انما هي **الان** ان يضربها **الخطمي**  
 حار باخذها اذا طبخ اصله او زرقه بالشراب  
 وشرب طبعه نفع من اوام المغلة وكذلك ان  
 كمدت به المغلة فاذا وضع على اوام المغلة مدق  
 نفع بيشه **الكندر** حار يشد الكانبة يا بيشه المودة  
 اذا اتخذ منه فبيلة واخذت نفع من انتشار القروح  
 الحبيبية في المغلة ومن زرق الدم في **البرسا** حار  
 الكانبة يا بيشه المودة دهنه يفتح افواه البواسير  
 التي تبيد المغلة **الصبر** حار يشد الكانبة يا بيشه الكانبة  
 اذا حلت في الشراب يخلو ولطحت به البواسير الكانبة  
 والسحق الكانبة المغلة نفع منها وقطع الدم  
 ان يار عنها **المفلح** حار يا بيشه البواسير **المضطكي**  
 حار يا بيشه الكانبة طبعه وزرقه وامر جيد لنسق  
 المغلة **الحلبة** حار يا بيشه المودة دهنه جيد لاؤام  
 المغلة والبواسير **زهره** **الخاس** حار يا بيشه اذا  
 ادخلت في الادوية المقصود بها تخفيف البواسير  
 ورد المغلة نفقت من ذلك **السرطان** **التهري** حار  
 منشف جدا للسحق المغلة بدهن ورد **الزنجار**  
 حار يا بيشه الرابعة اذا خلط المفصول منه بالعسل  
 ووضع على البواسير الكانبة فلعن وكذلك اذا خلط  
 بالاسحق واتخذ منه قساير واحتلت اذهبت جفاقي

البواسير

البواسير وحلها **الزنجار** حار يا بيشه الرابعة اذا سحق  
 واخطط بدهن الورد ووضع على البواسير الذي تبيد المغلة  
 نفع **الوقت** حار يا بيشه الكانبة السحق المغلة  
 نفعها فابلا منه **نار** **الثور** اذا طهيها مع العسل على  
 الفرج التي تبيد المغلة نفع منها وهو ايضا يفتح افواه  
 البواسير **الاهد** حار يا بيشه الكانبة اذا اخضر وزرق  
 عشره دراهم مع عسل بسموطي يفتح السقم  
 يدق ويخلط مع عشره دراهم نبيذ ويسرب كل يوم على  
 الربق وزن درهمان بما فارتفع من وجع اسفل البهل  
 العارض من البواسير **الشب** حار اذا احرقت  
 وضعت به بواسير المغلة نفع منها وقطعها **الكرات**  
 حار يا بيشه الكانبة مسلوفا نفع من البواسير وكذلك  
 اذا اضرب مع دهن النارجيل **دهن الخروع** ودهن  
 السندل ودهن اليا سمع كلها كان نفعه بواسير  
 المغلة ومن المودة باردة **الاس** حار دهن المودة  
 يا بيشه الكانبة طبعه يفتح من خروج المغلة  
 والنضيد به جيد للبواسير الكانبة ودهنه جيد  
 لسحق المغلة والبواسير **الاق** حار يا بيشه المودة  
 يا بيشه الكانبة اذا اضربت بالمغلة الباردة  
**لسان** **الحار** حار يا بيشه الكانبة اذا اخضرناؤه  
 جيد للبواسير **الحية** **التيس** حار يا بيشه المودة



في الكثرة جدير بمرحلة المغلة وخرجه **العقيق**  
 بارد بابس في الاول اذا وضع ورقة في البواسير  
 ادبها وخللا وراها **دم الاخوين** بارد بابس في الكثرة  
 جيل السنف في المغلة ونزف الدم منها **الحضض** بارد  
 بابس في الاول ينفع من ساق المغلة وقرودها  
 ومن البواسير **العفص** بارد سبب الاول في بابس في الكثرة  
 اذا طبخ بلسان ويصح به المغلة قواها ومنعها  
 من الخروج **الرمص** بارد رطب في الكثرة اذا عمل  
 منه هلالا في رطب وفيها ما منع حرقه فدهن اسس  
 او دهن ورد او يمسح بها رات الباردة ودعك  
 في الشمر ويصح في البواسير الكثرة التي  
 يسيل منها الدم والبواسير المستمرة لا تدما رتفعها  
 منقعة هي **انفجياج الرصاص** بارد بابس في الكثرة  
 اذا اخذ منه خروخ وخرط بماء من المارسخ وسحقا  
 مع دهن ورد ثم وضع في البواسير والورم الكاين  
 في المغلة تنفع منه **حب ابيد** بارد بابس في  
 الكثرة ويصل في الكثرة اذا نفع في الطلاوس  
 من ذهب البواسير وحسن اللون المستحار لسيه  
 وجس في الدم منها **دهن الورد** بارد جدير لوجع  
 المتغيرة واورامها **الباب العشرون**  
 في الادوية المعروفة النافعة من امراض الاشيت

والقضب

والقفضب ويصح مكان كارة وباردة في الادوية  
 الحارة **السووح** حار بابس في الاول اذا طبخ واخذ  
 منه ضم دمع دقيق الشعير ابرام او رات الكثرين  
 وطلها **الكليل الملك** حار بابس في الاول اذا طبخ  
 واخذ منه ضم دمع دقيق الشعير ثم يمسح به  
 يدوس اذا طبخ بالمسحج وهدبه بالورام القلبة  
 الفارضة لا تشين ليهما وان خلط بدقيق الصلبة  
 او دقيق بزر كنان او صفير ينفذ كان اجود **الحمل**  
 يسير الحارة قريب من الاعتدال اذا اخذ منه خرو  
 ويسحق من دقيق نوي العرعر وواضيفا ومجنا  
 بالخل واخذ منه ضم دمل ورام الاشيت الى قناعها  
 لمطبا علاجهم ابراما وخللا وراها **التروشح**  
**الارز** حار في الاول بابس في الكثرة اذا  
 صنع منه مثل الدهن ووضع على الاشيت اللينة  
 اخذ منها المعك وبي الفسق نفع كانه يحفف الاشيت  
 المسترخية من الرطوبة ويكسبها قوة وتصلبها  
 من غير ان يجذب اليها رطوبة غيرها وهذه صيته  
 ونار يدفعه من ان كصيته يحفف القروح والسق  
 من نواز لا المعالي الاشيت **الاسق** حار في الكثرة  
 بابس في الاول اذا حل في الخل وطل به على الاشيت  
 الوارثين وربما صلب نفع من صلابتها جدا ولينها

لثة

**المفصل** حار يبرد في الثانية اذا دخل داخل واخذ  
منه دهن وضع على الادرة نفع منه وكذلك اذا  
نفع في شحم واخلط مع اسفنداج ووضع على  
الاشين حار ورام الباردة ورامه **دهن**  
**الحرق** ودهن السوسن ودهن البانوج كلها حارة  
جيدة لوزانم الاشين والقضيب البارد ومن  
لهادونية الباردة **الاس** بارد في الاموات ليس  
في الثانية اذا دق وزقه وصبت عليه وشي  
يسير من زيت الطاق او دهن ورد او خروضه  
به الاشين والاشين نفع **البخسج** بارد في  
الاولى رطب في الثانية اذا سحق واخلط بدقيق  
الباقلي ودقيق الشعير وضعت به الاشين او  
القضيب نفع من زانم الحارة ويسكن وجعي  
وخصوصا العجى ببعض العصارات الباردة  
من عصارة البخور وما شبه ذلك **دقيق الشعير**  
بارد في الثانية الاولى جيدة لوزانم الاشين كما  
**دقيق الباقلي** لا ياكل الى البرودة واليبس وكذلك  
ايضا دهن الورد بارد جيد لوزانم الحارة **في**  
**مختصر** دهن المردة بالزادة في الباه  
**والجني** الحار والرخيصة والسقفة والنشادر  
بزر الاشين بزر السجدة حب الزلما القايلة

الدار

الدار

الدار فلعل الاخذ الفومانا بزر الفجل بزر  
الرطبة بزر الكرفس بزر كنان الحار الحار  
الباقلي اللوبيا الحار الموز الفستق البند  
الصنوبر السنفة الفصا فير البصل حار العلب  
الهمزة الزرنباد يبيض البكاج يبيض الفصا  
وما شبه ذلك في الادوية **القاطعة للباه**  
**المحفقة للمني** الفلفل والكمون والشبلا ب  
والهليلجيات والكبريت والعسل والجلنار  
والحنس والتوف تمت الادوية المفردة بعون  
الله وحسن توفيقه  
واخذ الله وحده  
وصلي الله على  
مريته  
بعد



جوارش يقوى الباه

يؤخذ رطل جزر يدق ويعصر ويصفى ويجعل عليه رطل سكر  
ويلقى على النار بشبرج ويترك ويستعمل فانه يزيد لذينة  
الطعم كثيرا لمنفعة الباه **صفت دواء** يربط به الباه ماء  
البصل الأبيض جزء ومن الصلابة ين يطبخ الجميع بنا رابطة  
الى ان تذهب ماء البصل ويؤكل من ذلك عند النوم ملعقتين  
فانه جيد نافع لاجحاب الامزجة الباردة **صفت دواء** يزيد  
في الباه يؤخذ عاقر قرحا وزر الجرجير وقليل من كل شقال  
دارصيني وشقاقل وزر جزر وحرف ونجيب من كل واحد  
شقالين حلتيت نصف شقال يجمع هذا الحوايج مدقوقة ويجهن  
بصل منزوع الرغوة وترفع والشرية منه شقالين **صفت دواء**  
عجيبا الفعل يؤخذ حسلا بلس ينعم سحقه ويعصر من ماء الحسل  
الرطب ويصفى بالمسحوق في الشمس حتى يشرب منه وزن اليابس  
ثلاث مرات ثم يؤخذ منه ثلاث شقال يدق وعافر قرحا شقال و  
نجيل شقالين سكر طبرزد خمسة مثاقيل سحق ويجهن بصل ربي فيه  
النجيل ويرفع والشرية منه شقالين بماء فازر وبلبل خليب فانه  
لا مثله في هذا المعنى **صفت دواء** اخر يؤخذ خمس فينقع في ماء الجرجير  
حتى يربي ثم يحفف ويؤلى بمن بقرنا رابطة ويؤخذ منه خمسة  
مثاقيل ومن زر الجرجير وحب الصنوبر من كل واحد ثلاث مثاقيل  
يجمع سحق ويحول ويجهن بصل منزوع الرغوة وبلق عليه دارصيني  
وفرقة وقرنفل ومصطكى من كل واحد شقال ويخلط جيد ويرفع

والشرية

والشرية منه شقالين بماء حارنا وبلبل خليب **صفت جوارش**  
يعصر المني ويزيد في الباه يؤخذ سنبل وقرنفل ودارقنل وقرقة  
ودارصيني وقاقلة من كل واحد شقالين يكون منقوع في الخل الجرجير  
يوم وليلة مغلوا ربع مثاقيل مصطكى وشقالين السنون وبرز كرفس  
من كل واحد شقال ونصف سلك سدس شقال سكر خمسة مثاقيل يجمع  
هذه الادوية سحقه تنخله ويجهن بصل منزوع الرغوة ويبسط على  
خامه ويطبخ ويستعمل فانه جيد لما ذكرنا **صفت جوارش** يقوى الباه

طعم

48

قصائيد الطبع

8



لبس البهائم من الرجم

فلو لم يمسسونا ثم

**الحق** رب العالمين وطرأ على سيرة محمد وآله واجتمع ما بعد ما كان حق ما نصيب اليه النعم العظيمة التي بها فوهم معاش الانسان في الدنيا والنفوس بالسعادة في الآخرة وان من اختل غزاه اختل حسره ومن اختل حسره لم يبق مفر من ما حسره ولم يجعل له سعادة في العباد فما هو حينئذ لك ان تعمل مختصرا بيوت عمر في الاسفار والمخاض غير استغرام من لا يوافيكم لمجمع ومعادته ولا يلبسوا في صبر وفهم مع حاجتي الى جهة الحق على جسمي بالحققة والاشربة التي تحفظ على الاعتزال وعلى ساير من يهجن من نكر مني السبعة عليهم وانظر اليهم وعلمت ان ذلك لا يتم الا بتناول انفراد المواهب التي يجمع في الموافقة بان يكون سفيها لئلا يما بها فان لم يكن كذلك لم يترجم الجسم اعترا كما فيا و ربما لم يترجم التفتة واكثر الناس لا يترجون من السلفي من الصغار ولزومهم ويجهلهم منه ان يكون لغيره وعادة اكثر الناس الباطي والتخلف لا يفر الى السبعة اميل اذ العلم اليقيني من العلم السماع والكره المنفعة فيه وهو ان يغير حكمهم من السفوة التي في جماعهم والزعمومة التي في جوفهم الى الحكم الواقعي الذي لا يزل ولا يزل ولا يزل من هذه الفنون كسبه الحكم الناس ثم ان الاعتدالية تنقسم الى قسمين المحض والشرع وحملت الكتاب سبعة عشر فصلا **الفصل الاول** ما يجب على الجماع من استعمال الآلات وتخليقها **الفصل**

المثاني

**الثاني** في اتخاذ **الفصل الثالث** في العلم والحكمة والسرى والحيوان **الفصل الرابع** في الامانة والادمان والكوايم والصفائات والخلقات والسفر والحق والمهرب والنوابل والبايزير **الفصل الخامس** في السوي والشرذاج والمجترات والسنبوسق والبرماورد والتوافات والفلومات **الفصل السادس** في الهبلجيات والعلايا المحضات والعمائم والمجتمعات والترجيبات والكارزويات **الفصل السابع** في الاشبهينجات والرفقات والبصطات والمجموعات **الفصل الثامن** في الترابيد والمجوشانات والجمعات **الفصل التاسع** في الروس والكارع والبطون والنفائق **الفصل العاشر** في السكباغ والزرباج والجليبية والصورة والعلام **الفصل الحادي عشر** في الحمصات المحضمية والرمانية السمان فيم والقباحية والمضيرة والعبودية والصلبية والرياسية والسيطرة والزرورية **الفصل الثاني عشر** في المنطعية والفرابيوس والسكبية والمحبوب وغيرهما من الرغبات **الفصل الثالث عشر** في الحلاوات والمودمات الرهب واليبس **الفصل الرابع عشر** في اسربة العنب ومناقصه ومخارجه وما يوركل عليه لغل مزاج من الالحصم والافعال واوقات ونوم وموت **الفصل الخامس عشر** في الاسربة من العنب والزبيب والعسل والسكر والكسوخ والثلث والتمر والدروسات ونوم وموت **الفصل السادس عشر** في السبخيات والنسرات والربوبات والمجموعات وغيرها مما يحتاج اليه **الفصل السابع عشر** في الملايس والربا حته والجماع واوقات ومناقصه

ومضاه وليس يجب تركه ولم يذكر هذا البصل في اول الكتاب لاستنباطه  
 فيه ليكون كاملا وفيه ما يجمع في ذلك وما يحتاج اليه **الفصل**  
**الاول** ما يجب على الصباغ من استعمال الالات وتخليقها وتبنيها  
 اولها بصفة الله توفلها جميعا الى عمل احضار ما يريد به ليكون فيه  
 مستقيما وعليه فدر اوقات الصباغ السخايجين وهم من ثلاثة انواع  
 الاول اساهورا بجسم به والثاني سكين قوية يقطع بها اللحم د  
 والثالث سكين رفيق يشرم بها اللحم ثم يكون له مخسرات  
 من عناب او نوت او مستقر اخرهم لتفسير القطع والآخر  
 لتفطير اللحم وتبريد عليه واما الفزور فيجب ان يكون  
 مكتم او حوسم او من المعادن مثل الزنك والفضة ويكون  
 صمحا لان الحسرة دائما يكون فيها لحم السمكة فيحصل  
 الزبومعة في التفسير ويجب عن فزور في الكبح غسل جسم  
 الالات بالاسنان والحب ثم يكتن الفزور بغير الغسل بالحين  
 الحمر ويتركها الى حين استعمالها ثم عن العمل بها تغسل  
 وتستهمل واما الاغذية فيجب ان تكون من خشب ليس له راحة  
 مثل الابنوس والسم والعناب والنوت والمشمس وغزلك  
 المعارف ومتى لم يحتم الصباغ تخفيف جميع الالات لم يسلم  
 تخفيف جسمه من الزهر والعلم ان سمه وكذا اللحم لا ترو عنه الاء  
 بالتفصيل له من مجازي الدم ثم احكامه بغسله قبل وضعه في  
 الفزور ثم يتبع الرغبة في ان النار تخرج جميع الزبومعة في الرغبة  
 عن الغلوة فلا شيء يقع في الفزور من ملح او ابازير فيسلم

من

من رشح يكون فيه فاذا غلت الفزور فزوت ذلك الوسخ فيؤخذ  
 بخدم الفزور او بمغرفة منقوبة الوسط بعد ما يجب عليه  
 وقد فزنا كل شيء لمن اراد زادا في المقادير ومن اراد ان يفسد  
 نفس من المقادير بحسب ذلك ان يسا. الله تعالى **الفصل الثاني**  
 في الاخباز وفيها ما اخبرت بخالقه وفيه كان اكثر غزلا وما تركت  
 تخالقه فهو افل غزلا واصناف كثيرة الجير منه الاول السيل العايق  
 الحوار المتخذ فيهم من الحنكة التي لم يحل عليها الحول السبيقة  
 السقرا اللون بين الحرة والبياض الزين منها اجود من الخفيف  
 وهو حار في الدرجة الاولى معتدل في الرطوبة واليبوسة وينقي  
 ان تكون من الحنكة بالارحاء الكبيرة القوية المنصوبة على  
 الماء وينبغي ان تكون في ريس العنبر من الحنك ان لا تقارن بها الاء  
 على معر الايام وينبغي ان يجاد مجده ويحكم من غير تفصيل ويجعل  
 فيه من الخيز بغير مفتصر وغزلك الحمر وغير ذلك ويجبر  
 في تنور خام بنار معتدلة ويؤجل بعد يوم ولا يشرك الى ان يجف  
 او يتعب بالضم وكل ما كان الرغيف اقله كان اكثر غزلا لان  
 ليه يكون داهرا وهو النار بالحنك اقل فيبقى فيه لبن معتدل  
 وما خرج عن الاعتدال الى النخ المعرك والرقة بفسر اما بقلعة عمل  
 النار بالحنك واما بشرته في كفاها وذات ان النار تصل  
 بسرعة فينتهي رכותته او يقلع قبل النضج من التنور وعنه ان  
 بفسر ان صورة الخبز وفربج الرقيق بها. الخالقة فيكون خبيها  
 على العدة سريع الانقطاع والاعزاز صعبة ذلك بغير الخالقة



فينتفع في الماء الذي يتجرب الرفيق ساعته وينبغي ان يكون الحار  
 في الشتاء ثم يجرس ويجرح في ثوب مطلق كمنوال او وفي حتى يجرح  
 ماؤه ثم يتجرب الرفيق السيل او الحوار فتجرب في ريم التجرب ويحصل  
 له فضيلة الحسنة من غير ان يشون فيه جرم الخالفة وذلك  
 ان الخالفة جرم غليظ قلبه الا ان ما فيها فيه جلا، وينبغي  
 تستعمل الالحبا في علاج الصور والريفة فهذا اصل ما اخر من  
 الخبز **خبز خشكار** اجوده القليل الخالفة سريع النضج يلين  
 الخبز وينفع اهاب القولنج ويعوق قليل الغزاة ارض من جميع  
 الاخباز المحترقة من الحنطة ويصلح الادام الرفقة الخبز منه ما  
 كثر لحمه وانما جرم مضرت بالابران المتخلخله المكرونة يرافق  
 من الامزجة الحارة ومن الامزجة الباردة غزاة لزج يصبى الكضم  
 بقرية غزاة كثيرا اذا استمر ويعوم غزاة اهاب الخراشيس  
 وليتبع اكله بالزنجبيل وماء الفسل والمعا والرك بالادمان  
**خبز الكابون** ويعور حب وهو اجود الاخباز بقر خبز التنوير  
 والمخير منه الحنك النضج منفعته بالابران النحيب مضرة سني  
 الهضم دمع مضرت بما يجرس خالوا بواجب من الامزجة الحارة ومن  
 الامزجة الباردة تخره لاحراق خاضعها وقلته نضج داخلها وهو  
 ما حول اهاب الزباضة كما ذكرنا في خبز البهيم **خبز الكابون**  
 وهو مثل خبز الحلة في الوداة الكبير منه الخشخاش الميع  
 ذوات الكرم من الابران دمع مضرت بالحم الكبيد والمزق الرفقة  
 المعول فيبدا الا بازيار الحارة **خبز الشعير** اجوده الخبز من الشعير

الحري

الحويث الرز ينفع بوارد بفعل الحنك ويعوق قليل الغزاة رديس  
 وتصلح الاشياء الرفقة **خبز الارز** اجوده الخبز من الارز الجوهري  
 ويعوب بارد يابس يجرس والمعا ويصبى الخبز ويعوق بجم الاخرار  
 وتصلح الزباضة والاستقام ويتجرب منه ثم يجرس في ريم **خبز**  
**الابازير** وهو الذي يتجرب بالشعير الحنك خست عشرين حلا ذيقا  
 سيرا خست اركال شعير وركلان صمسا ولم يفرح الحاجة  
 ويعوم وحم ويزيد العوة ويولر خالها رديا ويصلح اللبن والسكر  
 او الفسل البانير **خبز ابي حنزة** يوخز لخل عشرين حلا ذيقا  
 سيرا منون شعير وستة اركال لبن حليب حري ويتجرب شعير  
 وقليل ملح وملح رفاق شعير في تور مختلة النار ويترك حتى  
 يتورد **خبز الفطايير** يوخز دقيق سبير ويتجرب ويتجرب ويتجرب  
 رفيقا ثم يجرس من ذلك الخبز ويتجرب الرفيق رفيقا ويكون فيه  
 ملح قليل وماء البورق بقر ما يحتاج اليه ويتجرب على الحان برام  
 ويصلح باسكام ومقاراة لخل ملوك ثلاثة اركال شعير وعشرة  
 دراهم ملح وعشرة دراهم بورق **العسل الثالث**  
 في اللحم وحبهم والسك والحيوان يجب ان تعلم ان كل حيوان يابس  
 الزاج بلحم غزاة عشر السنه اجوده وكل ركب المزاج فغير انتفاء  
 سنه اجوده قبل ان يهل الى اللحم ولو كان صالحا لم يفسد ويعور في عند  
 اللحم وكل حيوان صغير فرب العسل بالولادة ويعور ردي اللحم  
 افضل لحوته فاما لحم النعم ردي ليسو ستم وكل حيوان ردي وان  
 لم يتولد منه في البر من الغزاة قليل الفضول وكل لحم يصح بالماء

بما ينال البر من غزال ركب وخرلحم وكل شوي ولحجنا ولا ينال  
البون من غزال يا بسو وكل لحم يبيع بالابازير وهو من دهن يتصرف  
بحسب الساكنين وما كان من الحيوان الساكن يا بسا كالخنم الساكن  
والبقر والثاء جبر من ذكره وما كان منه ركباً كالخانم ذكره  
خير من انشاء والاعضاء التي من حراشيب الرنا حية الرأس من كل  
حيوان يموأخف وامر من الاعضاء من جدر الكبر الرنا حية الزنب  
يعوا بها انعضاها واما حياض الامن افضل من الجانب الايسر وكشم  
الظفر اخف من لحم البطن وكشم الصرر اليمين من لحم البطن وما خص  
من الحيوان افضل من لحمه وما يجلت اللحم كله حار ركب **لحم الحوي**  
اسرى انعضاها من سائر لحم الغز وذي الاربع وهو ما دام راضيا  
كان جود لانه انصح وغزاه اكثر لان قوة اللبن باقية فيه وهو  
مواضع لجميع اسرجة الناس ويولد ما هو ذا بين الرفيق والغليظ  
و بين الحار والبارد وليس من كصاحم اهل الخرو ولا ينبغي ان يؤكل وهو  
قريب العفر ما يولد لانه **لحم البقر** اما الحصص من مختل الالوان الى ان يظن  
وليس من كصاحم الشربين بل الاقويا فاما الشبوس فان يجلت يولد  
دما رديا وخلقها سودا وبيا واما الالوان بالجموع فخرالمن خير  
من لحم البقر **لحم الخان** فاما لحم الحمل فانه حار ركب لمن كان من رجب  
باردا يا بسا وهو يولد بلغا ومضوا في البرن اذا ادم من كل لحم ومن  
اكله وفي معتزته غشاء ورميا فيه واما لحم الكبش فمدى الاناس  
اجود من لحم البقر وكشم المعز الانسج واما لحم النخاج فيولد خلقا منوما  
وما يجلت لحم الخان اجل ما يكون في البطلان الحارة وهو ما وقع لا هاب

الاسرجة الباردة ولن يضره الرياح ومن كبره مختل **لحم**  
**البقر** اما لحم الحمل وهو احسن من لحم الكبش وهو اسهل انعضاها  
من لحم البقر واوله لمن ليس بغوي المصرة ولا حاجب تجب واما لحم البقر  
فيا بسا يارد بالاضافة الى لحم العز وهو يولد خلقا غليظا ما يلا  
الاسوداد وهو يجلت لا غوار ويجرت الامراض السوداء وفيه ما مرقم  
وهو فالحكم للاسفل الصغير وفيه دمع ضربه بالحق والنوم والكلاب  
والشرب والبرق في السيسر وهو يجلت لا هاب الشرب والبرق كانت  
معتز حارة **لحم النخا** فاما لحم النخا اصل لحم البقر والبرق والاد  
انما تولد ما سايلا الى الاسوداد وهو جبر من لحم البقر وما يجلت  
فان الحيوانات البرية عريضة الفضول ومن تترناخ وتنشق العيون  
الصافي ومن يروى في القتر يسير اللطيف من غير ما كان منعلا ما يارد  
الجمال ما واه في بومر يا بسو فخرالمن صلب وما كان منما في مواضع  
حارة يا بسا وهو اسمن واخف والفضول فيه اقل وما كان منعلا  
من البراري وهو اخف مما يجلت في البيوت لانه يعف والشمس  
والبرد يبعثانه وما كان الخنم البري نمران كان وما عزر وهو نظير  
الخنم الاعلى وحب ان يمين بينهما فينفعوا من المعز البري في بعض النخا  
ومن اصناف فحشا الهل يجلت الجحون وتنس الارام ولحم الرمال  
غير ولحم الجبال ادم ويقال الخرو ردا الوعور وهو الشبوس الجبلية  
ويقال الانثاء الاورى وهو اعرا الجبلية فاذا كان الحار من يولد ما ان رده  
في السيسر من المختل والمزلف ينبغي ان تعوز في لحم المعز البري انه اربط  
يسا من المعز الاعلى وعلى بعض الفيلسوفون في الوعور واللواري





الغالب يكون نديا ان تكون لحم رخيا ولا يكون لزجا ويكون صميم لزجا  
غير سفتك ولا يسرع اليه العفن بخر وجم من الماء. جفرا افضل  
السك والحمراء في صمغ الشفوف وحمل لا تتراكم والورق المتولد من  
ارفين المتولد من الحواسق. وعلم من النزل صمغ وينبغي ان يتناثر مما  
صغر فاما كل صلب اللحم وما كبر منه خال لينار شعاعا وادى السك  
ما كان صلبا في النافار التي تخب البشما فزاد الزايل من مياه الحمامات  
وعسالة النيباب وجوز صمغ السك النافع والياض الفايقة في  
الحماه فان صمغ السمك كالعائز بميت الراجحة سر جند الون العفن  
**صمغ حمرى** ما كان باردا في الحور والخيال لحم رخص جبر من  
الفرزجة وتولد من اللحم وهو افضل السك كجند الحمة ويسرع  
الشفاف وما كان صلبا يورده لحم البحر وهو افاقريب من السمك  
والبحر اعلى الجا من الحمى واحمر السك النوى ما كان من المياه  
البحرية على الرعاى برعى الحكيكس اكير وما كان من مياه  
البحر دسواردى واما انواع السمك واعلم المرض ما كان  
في المياه اعززة العافية على الحصى والرسولان ذلك يغفلن الحويث  
**السبوت** رخص اللحم ويحلل اللحم ويتركه من السمك  
البحر الخفيف والمهر من صمغ حيدران بعد وان البهرن **البحر شوج**  
اعلم السمك البحر وهو ناعم كالحماة الصغرى وما كان جسيما  
خفيفا فاما ما كان عليه النظم ويحب عصب استرخا فيجوز والاعاريا  
من السمك اذا انخر ما نخل ناعم البهرقان والاكباد الحارة والبلحمة  
ينبغي لمن اكل سمكا ان يصاير العظم فان لحمه يورده ما لم يعطسان

الاعلى

والسب

والسب في العظام ان يصادق مرة حارة يصفار لصبوات عضة  
مراوية وتسهل يبعث الى الرخانية والعظم والعسل يصلح منه  
لانه يملو رطوبة السمك ويخسر برده اما ما كان من اج حار اياها  
ومرة نقيه من الزهر والسمك الطرى لا يفسد وهو ارفع من  
البحر والخبث ومن خشن من البرودين الطرى من العسل فليوردهم  
مضرة السمك بالنوع والصبغات المحترقة من فان النوى لا يفسد حرارة  
افوى من حرارة السمك **سك ملوح** هو اخف وبالحب الا خلط  
القلية ويحتملها تقطعا فويا حرا وينبغي ان يتناثر من ما كان لحم  
لينا غير سمك فلما كان يمتد فان افوى حرا ويسا وينبغي ان يورده  
**الفصل الرابع** في الالبان والادهان والخواميع والمخللات  
والصبغات والنفور والماء الحار والتوابل التي حليب مركب من مائة  
وجنية ودسومة ربع الزبرية واجوده الشرب البياض المتقول  
النفور يستعمل علف ما يملك واطم الرية للانشان الزى للنساء.  
وما سرب من الفروع او علف ما يملك واطم الرية للانشان الزى للنساء.  
فلما يسيل ويشي زعى حيوانه جبر الالبان فيم لحم غريب الى الحوض  
او اسرار او حرافة او الحية عزبيه او كربة والذين يارده الحب والمليب  
افوا من دامن غيره وفيل ما يفسد حارة ملحمة عسله بغير لزج وزبرته  
الوالاعتر الاول ما لث الزهرارة واللبن معتبر فيقوى البهرن اذا سرب مع  
العسل بها الفروع المالحمة من الاخلال القليلة وانجمها وبغزة  
غزاه جبر الزبرية الزمان وخوصا لبن النساء واللبن قريب العظم  
اذا كان متولدا من دم في غايه الانعقاد اذا كثر عليه بعض اضر

ن  
مختلف



ينفع اذا شرب اللبن ان يسكن عليه ليلة يعسر ولا ينفع ولا يتناول  
عليه غزرا اخر ان ينحور وهو انعم شبا لا يحاب المزاج الحار الباس اذا  
لم يفرغ من شربهم جفرا وينزل الحكة الزب بالمساج ويطاوع على بعض  
بالعسل والسكر وفريقا اللبن قد سدا بالحلان واخراج ما في نواحي  
الامعاء ياخذ في الشربة وينسب في اللبن وشمس الحنك من المواد  
التي تنصب الى الاعضاء وجود افات اخذه وسك الحبيب فانه نعتل  
الالبان في الفلظ والكفاية واخذ غايه ان يحلم الحبيب الشرب  
ولا ياب ذن في الريم ويكفي الانا ان ينجي من الجمل طلاء واذا شرب  
بالسكر خسر البون صحو على النساء وسين حتى ما الكين سمن اعجاب  
المزاج الحارة الباس ادا جالسوا عبيد وينفع من الحكة والحكة ويبيح  
الجماع واللبن المحرق الملقى فيه الحنك والكبريت تغفل البطن والبطن  
ينفع من الكسح وشرب الادوية الفتالة خاضعة من شرب الزرار  
**لبن حار** اجوده الكثير الزهر وهو العارسي وحمله بان يورخو  
مسرة اكل اللبن حبيب يمسح في فزيرام ويشرك فيه نفع راحل  
انزارة وهو لبن حار سمن ويشرك حتى يهر وقل ما بقي حتى يهر يواقي  
الامزجة الحارة وما لا يورم فهو بارد يا بسو وهو اللبن ينفع زبد  
وقيل ان رطب ولكن خاف الحنك يضي الاسترا وهو ينفع المسرة  
الحارة ويغير باللسنة والاسمان وهو لا يجيئ حشدا لها نية لا يورم  
زبد وينفع ان يتمضمض ما العسل حتى لا يغير باللسنة **لبن الاتق**  
فيل الى سومة رفيع يسر الاسن واللسنة اذا تمضمض به يذهب  
غيره من الالبان وهو خير جبال السعال والاسن وذهب الير اذا شرب

حليب

حليباً حزين من الضرع وينفع من الادوية الفتالة **اللبن** بارد رطب  
يذهب الحنك ويصلح مزاج الحنك الحارة وهو يهيئ الانعقاد غليظ الحنك  
يجوز نفعه في العزرة ودم حنك في العسل والسكر والتمر والروشب  
وعلم بان يورخو عشرة اكل حليب ويحب في فزيرام سمن راحل  
وهو ما يخرج من ضرع الشربة عنز ولا دتم **الزهر** هو المتوسط بين اللب  
الحنك الحنك واللبن وعلم محمل الحنك الرطب حسب بل يورخو الحنك من  
ذلك زمان **حبن رطب** فزيرام من اللبن الحليب وفزيرام من الريب  
وتجيرة بالانجم واجوده التوسك بين الهنداسة والعلوكة  
العزلة الفزيرام بالانجم والعلوكة الذي فزيرام من لبن مسن من حيوان هجم  
وهو افضل من العتيق فيل ان المتخفة من اللبن الحامض افضل وهو  
يلد رطب في الرجة الثانية نماذ مسن من لبن الحنك وينفع تورم  
الجمادات وهو يورخو الحنك والسكر ويحكم الجوز والزيت والعسل  
**سيزر** حمله كحل اللبن الحار سمن بل يحب ان يشرك في زبد حنك ابرار  
الحنك **حبن عتيق** اجوده الرطب العتيق الذي لم يمل عليه الحنك العزلة  
وهو حار يابس في الرجة الثالثة وفيه جلا وهو حار المفرج الرديت  
اذا سمن بالزيت ادا سمن امسك البطن وينفع ان يورخو لبن حنك  
**لبن الحنك** وهو كحل اللبن في سومة وغلظا واكثر غزرا من سائر الالبان  
كثرة حنكته راحل الحنك **لبن اللعاج** وهو **الزهر** وهو افضل الالبان  
د سومة وحبيته ينفع من اليرور اليه ينسبوا امراض الحنك وهو  
سريع الانحار عن المعرة **لبن الحنك** مغفر الاعتدال بالية عيم الحنك  
والزبد فيه ينفع من النوازل بحسبها ويحب حرافتها وينفع من

فروج الحلق واللسان عن ديس والقم والوسواس والسعال والاسهل  
والقوغة به تنفع من الحواشي واورام اللعانة وفروج المثانة وفيل  
انه مضرب بالاحشاء **دفع النعاج** دسم غليظة الحبيبة والزبد  
ينفع من نفاثات وفروج الرية وينوارك به ضرر الجماع ويفوق  
على العانة وينفع من الدودة الفتالة **دفع الخيل** الحبيبة فيه  
فيلل الزبد في يغا ويغفر لبن الابل في دوزة التوتة **الادهان**  
الغوز الحبر منه الطهر في شققت السعال والنعرة والصرير فير باكتا  
الضعيف وهو مقول الى البر كبر الرطوبة ينفع من البرود ذات  
الجنب والفولنج وشفقت اما الحنك والخراج دهنه بالما الحار  
يرفع ناعما ويحب بالير ويرش عليه الماء الحار ويحترق حتى يخرج دهنه  
وتزال اللوز الحمر يعو يا مس مفتوح وينفع من البرص في الوجه  
والثعلب والناثر والورد الكاين في الاذن وينفع الحمال فيحمى  
به الصراخ من برد ويقت الحما وضوحها مع اهل السوسر الاسمانجونين  
**دفع جوز فوي** الحارة ركب عال ينفع من الاكلية والسواخير  
ونواحي العين وينفع اهاب الامزجة الباردة وشفقت فوجن  
اللوز **دفع البستق** فوي الحارة ينفع من جميع اليرع وشفقت  
كدرين اللوز **دفع السرف** شفقت كدرين اللوز فوي الحارة ينفع  
لبنه مقطر رطوبة **دفع الشص** اجوده انقش في القطن  
باللوز وهو بارد ركب وينوم اهاب السهر وفيه منافع  
وصفت السهم الاخضر عزب يشفو في بيل بالما الغزب كم  
يوسع عليه الماء ويضرب ويغسل ويغزب ثم يلف في قدر

اعلى

رصاص يشفو جبر مص ويحلم وحلمه نعي لم الحنك ويجعل فيه  
من الدم يفر الحاجة ويعمل في من السهم الفس كالحق من الدم ونهف  
ثم يخرج جبر بلوقه الى سلف فيلحق عليه ما سدد بهوا حصى  
لورنه وليل يجون فر حافت عليه النار ثم يخرج على السهم النخيف  
يوما وليلة ليشف ثم يعطى الفز في كيس ويحترق حصى وشمع  
مما عساه حتى لا يبقى فيه فشر وادان تغزب كرح في غرقة  
بابا الى السما والثنق من رشت بالوارى ما ينفع من صعود الشرب  
ثم يلفي السهم في كيس فتان علف السلف بهوا شفاء ويحترق  
القيس بالغود النعري الجبر ولا يبلغ بفر السهم في الكيس الواعر  
احترما يستخرج منه قارورة من الرقن ويعملانونا ونا يكون من  
ثلثة عشر ملوك سمس مفكر ثم يوزن الشص الحبر البانم  
فيقصره لا يبقى فيه من الحرام نسيا فز في السهم وييسره  
وليكن منه في الرقعة الاولى غفر الفارورة وعشرة ارحال يعرفه  
الحرام وقله ملان ارحال ثم يجعل السهم شيوخا مستحيلة ولفي  
عليه الشص ويحلك اولا ولا ثم يخرج في كيس مخمر ويرج اسر  
الخير من هذا ويخرج عليه ازار وكسي يدار عليه ثم يترك يوما  
وليلة وليلتين يوم ثم يشف عنه ويعرغ ويترك ساعة ويحترق  
الكيس بقرنقض ليل يلقى فيه من السهم نيك يشف على النار  
بمسر اعنته ثم يجاد اليه السهم ويترك بقمه يوم ثم يغسل  
من الشص ويحترق فيس ويد اليه ويترك يوم وليلة ثم يجاد اليه  
الشص وليكن ثمانية ارحال وتعمل على الحقة بلانق يوم وليلة



ثم يعلو منه ويختر ويجعل ما كان في راسه في اسفله وما كان في  
اسفله في راسه ثم يجعل الثلث ويكون البنفسج عشرة ارطال  
فانزل به جيل من جنس مرات دفتات ثم يخلط في رحا لطيفة  
وليكن ماء المستخرج به دفتات ثلثين عار خيرا ويستخرج باليد  
واما الزبد باللوز فيختار الدفن الخبار فيرسل لليلة يكون فيه مرا  
ويجعل مع كل عشرة منه امان ثلثة ارطال ملحاج يكا ويسلق  
ويغسل ويصفى جيرا ونفس كل لوزة تفتت ثم يفتق كل نصف  
اربع قطع فاذا استخرجت منه فربس البنفسج المصفى على ازار  
كتان صفيق ثم يفرس عليه طيف من اللوز ثم يجعل فوقه طيف  
من البنفسج الزبد يعني جميعه فاذا فني الحبق عليه باية النار وليكن  
من البنفسج المصفى في كل عشرة امانا من اللوز خمسة ارطال المربعة  
ارطال وفي المرة الثانية من اربعة الثلثة وفي المرة الثالثة ثلثة  
وان اراد بلغ به خمس مرات ويساق السباغة الزخورة في رتبة  
السم فاذا بيسر لحن واستخرج دفتات **دفتات** دفتات من الرابرد  
وفي المرة الثانية لطيف ينفع من حرارة الرماغ وابترا طهور  
الاورام ويترج في قور الرماغ والهم ويخلق اذا حاد ففضلت ويجبس  
الاسفقال المراري ويستخرج الصراغ الحار اذا ضرب بالماء البارد مع بيسر  
من خل يخلط به من حاجب الحكة فيسكنها ويجف الثور وصفته  
كصفت دفت البنفسج بل يشق الورود ويؤخذ اقماع وتكون  
في الربعة الاولى لكل فيعشر عشر ووزن الحلا والثلثة عشرة ارطال  
ويترك فيه اكثر من هذا البنفسج اكثر تا سبوع **دفت البنفسج**

بارد

بارد رجب منافع كجماع دفت البنفسج الا انه اخو وحلا منه في الصراغ  
الكارعانه ينع نفعه جيرة ويعرف قوم مقام في غير ذلك وصفته  
في التصفيف والتكثيف مثل صفت دفت البنفسج وليكن لكل فيعشر  
من السم العوامتي لثوب في الاول والثانية ثمانية وان يحمل  
من دفتات خاوي ويزيد افضاض البنفسج بقليل في سباق السباغة  
الزخورة **دفت البنفسج** حار في الدرجة الثانية رطب في الاول ينع  
النصب والصراغ السوداوي ويخلط الارام الصلبة الباردة ويعتق انضام  
بم الرحم وصفته كصفت دفت البنفسج ويغلي في دلتا بحسا  
بعد كل الارار لكل مذكور من السم المفسر ما به خاف في الاول  
وفي الثانية سنون خافه وفي الثالثة ثلثون خافه **دفت**  
**الشفليق** يسود الشعر وصفته وزن الشفليق الاخر النقي يجمع  
في الطل ويصفى ويخلط بماء يورخ من اوفتيان فيجعل في رحل  
دفت الاسر ويكس عشر في يوم ثم يرفع **دفت الاسر** حار دفت اسر  
الاعضاء ويعفوا وينفع المواد ويكسر منابت الشعر ويعفوي ويسود  
وينفع من الفروم الرطبة في الراس والحزاز استرخا المعاهل ويس  
العرفه ينع من اليسر السفوف ومن الشفي في السهل والبواسير  
وصفتته ان يخنصر ما الاسر فيخلط في رحا لطيفة او يترك  
ثلثة ارطال في رحل من ماء الاسر يخلط في قور رطافه او يترك  
في الشمس اسبوعا بعد الغليان ثم يار بعين يوما بلا غليان حتى يصف  
الما ويغلي الرغف في رحل في رحا اخرى ويؤخذ اقماع وتكون  
شرخا وعشرون رطلا اسلا ياسر في رحا يخلط في شراب او ينثر

وزيت وعسل مغرار رطل ونصف يوما وليدة ثم يجمع حتى يصفى الزعفران  
 ومن احب ان يشونه فليترد فيه من الاسر المحصور وينجو ويبرد ويصفى  
**دفع القرع** بارد رطب يجمع من حرارة الراسخ ويسمى اذا استعمل  
 ولا هباب السرسام والمالحون ليا اذا استنشق او هب عار وسنعم  
 مع بيسر خمر ويجمع من كل حرارة تقرح في البرز وحنث ان يخر  
 القرع الكبار ويؤق ويقتصر ماؤه ويؤخذ من ساير اربعة اجزاء ومن  
 الشيرج الصبر جزء ويجمع بنار عادية حتى يذهب الماء ويصفى  
 الزعفران ثم يصفى ويقتصر على ربعه من الماء ولا يادخال  
 عود على انسه فخر الى سفل الاناء الذي فيه الزعفران ثم يخرج  
 ويسمى بالنار فان سمع نثيس واستعمل فيا يفي فيه من الماء  
 يتيه واما استخراج دهن حب القرع فمعه ان يفسر ويؤق بنا حمار ويرش  
 عليه الماء الحار ويجمع الى ان يخرج دهنه **دهن الحار ودهن الشيرج**  
 حار رطب معتري ملين يجمع من الشفوف والخسوف السوداء وبيت  
 تكربيا وحلاء صنعت يستخرج بطن السمسم ويجمع ماء حار  
 وينزل سبعة اشعة اليه اذا اخرج على الصبر والظروف وجميع غلظه ودهن  
 ردي على القرفة **دهن القرفة** حار في الدرجة الاولى يابس وفي الثانية  
 رطب في الدرجة الثانية ويحلق البلغم لثمة وخم واستخراج دهنه  
 برف وتذير كاللور عن استخراج دهنه **دهن الزيت** دهن الخنصر  
 من الزيتون المر والخنصر من الزيتون الاخر حشوشه من البع والبرق  
 والعتيق من الزيت بقوه دهن الخروع والزيت غير العتيق حار باعترال  
 والوالو كحوت فان غسل فمعه معتدل بين البس والوكوبة وغسله

ان يضرب مع الماء العذب المقتدر دمعان ويصفى وضعت ان يجمع مع  
 مثل نصف عشرة ملما ويقتصر بين الاختلاف فيخرج من الزيت فينتفك  
 حتى يصفوا ويستخرج الزيت من اعلايه فاما الزيت الاقل فيصفى الخنصر  
 من الزيتون الاخر ومعه جود ما يكلم الله من الزيت واجوده العذب  
 الحرة ومعه يارب من الدرجة الاولى فيد فيه رطوبة خيرة  
 المعقود **دهن الخروع** حار في الدرجة الثالثة يجمع من السرسام يخرج  
 البلقم والرهوبات الفرجة **الفولج** الحواميج الحمر مبعوثا  
 انما يفيق السموة وبارا ذلك لعاطار ولا يجب ان يتاد مع  
 غيرا نذكر اولاه صفة العودج الذي يعمل منه الخافج يوقد فينفق  
 شيرج ويجمع عجا يابس حليبا ماء مستحق من غير فير ويلم ويقرض  
 ويغيب او سا حله وليف في ورق اليتن ويخسر برنية ويترك  
 في الظل حتى يصفى فاذا اردت العمل به فخذ حرة خضر او برنية  
 كبيرة على فز مائتين والف فيعلا من ذلك العودج بقدره وتعلم  
 وكسما من مائه ولا يكثر وصب عليه كل يوم ليل طيبا ودهن الشمس  
 وحركه بمسالك الخفيف الى ان يتصلب الظرف ويترك لئلا يفسد ثم يوقد  
 مطفا وتعمل اج كاس من شيت يراش على مثل شيت يدق  
 شيت يابس ناعما ويترك في برنية وتكر مثل النعيم كذا في مثل  
 الاعمال كذا في كذا فيعلا بالجميع الكرويا والخون والورد ان  
 اردت والسوت عجم حرمه مع سحر معين **حار** **رمان** يؤخذ  
 فرعه وتنسل لخصيب ويؤخذ في كل يوم لبن حليب ويترك فيعلا  
 ويغيب السمسم ويترك قبل كل يوم ان يفسد ان يفسد الى ان يفسد



يدخل اللون الوردي الكبير الكبار تعرفه في غير ذلك ويترك في بعض  
 من سكونين ويجعل بها العمل الاول والآخر الحبيب اكله  
 ولين في بعضه في غير الحاجة ويوضع عوض اللون في الشمس  
 فيصير الرمال فيجب ذلك **من عرقه** يورخ اربع مائة  
 فيخرج ومثوئين فيق حير موهل او يفراد في حير ويخرج  
 عليه مشوك واحمر في بعض ثم يجعل في اجاجين خضر ويجعل  
 فيه طحل الثعلبان فيقونين وحمليه راز يانج ويترك في الشمس  
 اربعين يوما في حر الصيف ايام احر البسر ويجعل في كل يوم  
 مرتين يترش عليه الماء فاذا اسود جعل في برنية او خضراء  
 كبيرة ويجب على كل مشوك عشرة ارجل ماء ويترك عشرة  
 يوما في الماء ويترك كبر في النمار فاذا اخضر في الغليان فلا يترك  
 ويترك حتى يسفح فاذا سقن اخضر ويترك في دساج زجاج  
 واعيد العمل الى الابد فيقرب في الشمس اسبوعين او اسبوع  
 واحمر على قدر ما يحتاج ويجب عليه من الماء اقل الاول ويترك  
 كبر في النمار فاذا صفى اخضر وجب على المرء الاول فان كان  
 الاول ما تترك فيه كانت غلبت والا استعمل الثاني فيل الاول  
 واتر الاول حتى يتق **صفة مري احمر** يورخ فيق الحنطة  
 وغير خيل فيقير به وغير فاذا فلع من السور واخر وجب  
 ودق ثم يخال من جزاين من الماء العود في المستعمل في السور  
 المرفوق فيه واعر ويجعل بالماء ويخرج فيه سونين وكف  
 من ويكاد يخبث ويعمل به كعمل الاول وان اختار من به

من

من خلاد في المحوض وفوم فيصرونه قبل كبحه بالخل وبلونهم  
**صفة صباغ السور وغيره من اللحم** يورخ من الخردل او فيه  
 ونصف من الكحل الخوخان وبلبل وكرويا وسنبل من كل واحد اوقية  
 وسعير فارسي وزنجبيل وفوم وحنون من كل واحد نصف اوقية  
 يورق ودراب يعر غلظ يملأ مري وعصارة الزبيب وعصارة  
 السرايا الرطب وعصارة كزبرة رطبة ثم يجعل من هذا اوقية  
 على كل من الخل والمرى الفوم ذكره وان قل من ذلك جاز بحسبه  
 الزاج والزمان يجعل في ريف **صفة صباغ السور** يورخ خردل  
 سمول فيدراب بعصارة الزبيب والخل ومنوع مرفوق ثم يافق  
 عسرت شعير وخولجان وحنون وكزبرة وانيسون يورق ويغسل  
 ويكون بغير الحاجة فاذا كرت للزاج والزمان ويخلط  
 بالخل ودراب الزبيب والخل ويجب على سكر ماء يفلو ويقطع عليه  
 سكراب رطب وكرفس **صفة مختللات سكر** من ادر لوقت يورق  
 ويغسل ويقطع بغير الحاجة ويسلق سلقا جيرا ثم يترك ويترك  
 على اسر سلم ان يصفى جميع ما بينه ثم يورخ خل هاذق يترك  
 فيه سبي من خردل مرفوق فيهما وشي من عصير ادراد احمر  
 ويترك السليم فيه ويورق من يومه ومن ادراد ان يتاخر عنه  
 بل يفسد ويترك نيا في الخل **خيال وقلا** يورخ ويشوك في  
 حرة خضراء يجب عليه خل هاذق عسرت من رمان ثم يورق ويغسل  
 عليه الخل ادراد **بصل** يورق البصل الكبار يفسر ويترك في خل  
 ودراد الخل ويترك الزمان ثم القوة والحراقة ثم يفسر ويفصل





يسهل الصفا اذا عمل بالكل يقوى على الجماع **كوج** فون الاستحسان  
 والتجفيف الا انه غرا كثير النافع **بصل** في الررجة الرابعة وفيه  
 جوهر غليظ يولد الرياح ويبرز النسيم ويسهل الصفا **شراش** **شامق**  
 حار يابس في الررجة الثانية يصنع الرشاغ **قري** وهو بارد رطب  
 وفيل حار رطب يخفف ويسهل ويخفف راسه وسريعاً ويجبر البول  
 دمع ضره بالمرء والمخدر يوافي من الامزجة الصغرى والنشابة  
 وزمان الصبي يختار له حباب السعال او الحما الان يعاد به في  
 المعرة خلها يستعمل اليه ولعل يجب ان يعمل لعم مخفولين  
 وغيره **بادنجان** حار يابس غليظ وفيل بارد يابس الجير منه  
 الخويث الحلو **الاسكندر** الحار يابس يابس يابس يابس يابس  
 ضره بالمرء الكثير والمخدر يولد سود يوافي من الامزجة الباردة  
 وينقي السلق فيل يابس يابس يابس يابس يابس يابس يابس  
 سريعاً واراد ما اكل مشوي **الفنا** **والجبار** بارد رطب  
 ينعان من كل المخزفة ويرر البول ضره بوجع الخاصرة والقوة  
 دمع ضره بالزبيب ويولد ما غير محمود يوافي من الامزجة الحارة  
**استرغار** حار يابس جبير المهمة الا يفي منه فتم يفسد المعرة  
 والاعانة على الفنى وفي الررم الحائض من السلق المخزف ضره  
 بالمرء والحب دمع ضره بالكل يولد سود **حصى** حار  
 رطب الجير منه الكبار غير المأكول ينفعه تزيير في النسي ضره  
 بالكل والمثانة دمع ضره بالكل يوافي من الامزجة الباردة  
 اليابس ومن الزمان الخويث وفيه جوهران يستعمل الجميع ما كسر

دعوى

وحلوه يد البول **خردل** حار رطب الجير منه الا حرا يستعمل منه فتم  
 من النفرس نوب الصلابة ضره بالمرء دمع ضره بالمرء  
 والمخدر يولد خلها حار يوافي من الامزجة الباردة الرجمة **بيل** حار  
 يابس في الرابعة يفسد الحما الباردة ويلعب الاغربة القليله وقيل  
 يد البول الكبير يسهل **سمنونير** حار يابس جود الزين وهو ملطف  
 يولد الرياح الباردة **خضخض** اللبيض منه بارد في الثانية منوم  
**سمن** حار في الاول رطب في الثانية دمع **قرويا** في الثانية يمل  
 الرياح ويد البول **هون** **قرويا** **ونيل** وبعاء الخربا وماه يصفر  
 الجلس **شامق** خالقوم جود الاحمر السليم بالانجران **انجران** افضل  
 السرخسي الصغار الورق ومزاج حار يابس حاد **سفن** جود الاحمر  
 المتوسط يسهل الصفا **العصار** **ارز** حار يابس الجير منه الجوهري  
 النباغ في الجمع دمع ضره بالمرء والبن يولد غرا محمود يوافي  
 من الامزجة الحارة الرجمة يضر بالهجاب القولنج **ماش** بارد مقنر الرطوبة  
 الجير منه الاخضر ينفع من السعال مع الحصى ضره بضعف الانسان  
 دمع ضره بانطاج بالمرء يوافي من الامزجة الحارة الرجمة ومن الامزجة  
 الصيف **النوبيا** بارد يابس وفيل حار رطب الجير منه الغير متاخر  
 ينفع يد البول يصب البصر ضره ان يغشى عيوب احلاما رديم  
**عوس** مقنر يابس الجير منه السليم الصفا يسهل حرة الدم ويهوى  
 المعرة دمع ضره بالسلق يوافي من الامزجة السوية يولد ما غليظا  
 ويخفف لاهاب الامزجة السوداء **ياقلى** بارد يابس جود الوافح  
 السليم ينفع من السعال والسهل ضره يولد الخواس دمع ضره باللم

راصعتر يولد ما ليس يردى يوافق من الامزجة الحارة واحسن ما  
 يجي يرفق الموز معوان يسكن دبعات فانه نافع للصور والطير يوقل  
 بالبحر والسفتر **زعران** حار يابس يهوى الاعضا الباهنه ويهيج السر  
 وينهر الاغزيب ويهيج القلب **عصير** مع المرفق حار يابس يهيج  
 الكبد ويهيج الكلى والحمى الغليظة وفيه **فحوت** حار يابس معش  
 الدم **خولجان** حار يابس الجير منه ما عظم منه منهقته من عروق  
 النساء ويهيج النكته مضرة بالقلب دبع مضرة بالاشيا الارسم  
**حلتيت** اجودء الهلب الطيفم والخراساني منه اجودء من الكرماني وهو  
 حار يابس في الرابعة قوي في التلطف والتحليل يهضم ويشهد المعاع  
 ويلين السوازل **دار فبل** حار يابس يبين المعرة وينقى العروق والراس  
**سنبل الذهب** حار يابس يهضم يهوى المعرة **زنجيل** حار يابس  
**دار حيني** حار في الثامنة يابس في الثامنة اجودء الزخري في الرابعة الخفيف  
 يور البوال والحمى ويهجم بالثامنة **شفت** حار يابس والرحب منه اقراص  
 الجير منه الغض الحري يجمع من العرق اذا اراد ما يشد يغلق بها ويكسر  
 وينقى المعوى ويهجم بالكل والنكبان دبع مضرة بالدمو يهزم غزاسيرا  
 يوافق من الامزجة الباردة ومن الانسان الخمول **جتر** حار رطب الجير  
 منه المحلوا لاجر السوي شبعته انه يهجم البائة يولد ما ومنه يوافق  
 من الامزجة الباردة ويوقل نار مضمومة وغزاة وغزاة من الشحم  
 ونحوه معقون يسعمل ويخلق وير البوال وينهجم البائة ونحوه عكسر  
 النظم واصلاح بالهوى والخل والمزج وغيره سماه يان يهجم ان شفا  
 السم تعالى **الكماء** بارده رطبة جرد حيرها الخللجيم الكبار شبعته

تقبل

تقبل سيار الجعوم تضر بالاسراع السوداوية دبع مضرة بالبلع والذئبت  
 واليه يولد يلقا علقيا يوافق من الامزجة اللطيفة ومن البلاد الحارة ومن  
 الانسان الشباب ومن الامان الفتا ويحب ان يعمل بالاباز من الحارة ليأخذ  
 لحمه بها واجودء ما اكلت مع الورد في الكثير والحمى الشيش **فطر** ناعم  
 منعها فلف لم يدر **جرجير** حار رطب الجير منه الفليل الحارة شبعته  
 يزيه في المعنى والبائة مضرة ان يحرك سفيف دبع مضرة بالغربا  
 والخلل يهجم لا عهاب البائة لتوليد الرياح **رساد** حار يابس يقتل الورد  
 ويهجم بالمعرة والمثانة فيعلم البلغم **البادروج** حار يابس وفيل حار  
 رطب وفيل يار رطب الجير منه الزكي الرابعية شبعته ان يكسر البطن  
 وماؤه يهجم مضرة يهضم البصر دبع مضرة بالبلقة ويوافق من  
 الامزجة الباردة والخمول والشتا **فخر خون** بارد يابس وفيل حار  
 يابس الجير منه البسنتا في الفض شبعته انه يهجم البوار مضرة  
 انه يهضم ويكسر دبع مضرة بالخرس وعمر وحاسية الورد  
 فلف يابسون به قبل سرب در اكرمه ونوعين على الاستمر **بقلق**  
**الحفا** بارده رطبة الجير منها العريض الورق الغض شبعته من  
 الخسر والباء يهجم الشوايل دبع مضرة بالجير يولد غزاسيرا  
 يوافق من الامزجة الحارة ومن الانسان الشباب ومن الامزجة الضعيف  
**الفصل الخامس** في السوي والخر دباحات والمزجات والنفقات  
 والمطلوبات والزماورد والسموسق والاسوي ما كان من لحم خفيف  
 سين خفا الحماز والحرى ولحم الجير فاما لحم النجم والهير السري  
 مفر تقوم ذكرها ولحم الجبل الصغير الخفيف السمين خيرا الجير سوس





مثل السبل والعليل والاراضى علو في الزاج وما يعلو في الارض من  
والبلد في ملكه فويا ومنه ويبنى به ويجعل ويحل في شجر وجمع  
وزعمان وعلو في الارض عوض ذلك سحر اولون وعشوق فعل ذلك  
في السور واخر **سور في** ينزج وينفري يسر ويسف على  
النار حتى يحترق زعم ثم يترك يوما الى الليل والبلد الى الصبح ويجسر  
ساقه الى ان يخلص عرقه ثم ينزج كل عصب فيم والقنق مثل ذلك  
ثم نضع بطون ان اردت واجعل مع خراف وبل وخرير راحة او  
يايسر وجمع مرغور وعلو في حوض وخرير وجمع في السور  
تحت الشجر ويحل في شجر وعصير ويترك علو اسر السور  
اجان فيلما ولبين اسر السور وهو حوال الاجان فيلما في شجر  
السور ركب والبك يصل به ذلك وما ساقه من الحيور **الخردان**  
ذاج او غيره خذ حاجه منقاة مفسولة باجل في جوفها عمودا  
مثل السور حتى يخرج كرمه الى الجان الاخر ويخالف بين حنا حنفا  
او لضمها مكتوب فتوف الخنزير حرا كثيرا ثم تغلب الرجاجة على الحمر  
وليس بينهما وبين الحمر بضاً ثم تافز ريشة وتوعد في ملح وشيرج  
وزعمان ويحل في ساعته بعد ساعته حتى ينفخ وتفرم وكزلف  
يعمل بالرجاج والحماء والعرايز والبراج اجع بل يكون للرجاج مسلوخ  
وان اردت تبينه بر بكم في خل ثقيل حار **صفحة المبرور في**  
**السور** يجب ان يكون حيوانا قال السموك لا يبلغ الصباغات التي  
اجوامها وتعمل منه عمارا حلمان بانها يليب جلودها الصبيبة التي  
تتسرب لحم الصباغ فاما صنعتة الجنب والشراب يورخ جفن

نخيم

نخيم او اجانته ويجعل فيلما من الخلق ما خفي المبرور ما يحرم ويحرم  
منع من السور الياسر والعليل والاراضى عيش الغروب والحم والانجران  
علو في الخلق والحاجة اليه حتى يجتمع لحم الانجران فان كان الحمر خفا  
ترك فيم يورين اذ ساقه وان كان اللحم عسنا فيلما باخل غليظة خفيفة  
وان كان خرايا ترك ليلته بغير غليان وينفي ان يغير الحبوب من الصباغ  
ان حتمت اذ ذلك ويجب ان يفر السور به وما خضعه الانجران ويحفيها  
الحراة الياسر من السور ويجب ان يخرج من الخلق ويحل حتى ينشف ويسل  
مايسر وينشر عليه كسيرة يايسر ودار حنين وكي من شيرج وان  
كان مع الحبوب شراب كزلف فيلما الصباغ والحم من الخلق ادم يعمل به  
به كزلف بل يخرج كل وقت من السور وينفي من الشيرج والحم والاصبع  
**صفحة النار سود** بصلان يصفون سو كرميا ويكرن ويحل من  
الخلق والضا والكبر والرجاج وغيره من الحيوان يورخ فيلما الخلق  
مع الجنب وفلطين مع الصرة والباية يترك في الارض ثم تاجب الرحو  
ثم علمه بالسكين من داخل ولا يجوز السكين الى خارج ونخرج العظم  
من الاكتاف ويسرح حيرا ويقتله بخل ويورخ له حب زمان حاسخ  
ويسحق ويصفى ببا يمل واسع حتى يكون ما يترك فيم حرا يسا وليكن  
مقار سبعة ارجال ويصير في اجانته خضرا وتنفيه العليل والسفرة  
والانجران والرجيميل والسكين الخنزير شرد من داخل ثم عرف به انجران فيكون  
وانزله ساعته واجعل به بائنين فاذا تشرب اليه بانزج عنه عظم  
الورجين والسر وفتح بين الاضلاع وغسل جميع بالخل وصوره بين حواس  
ونقله حتى يسيل الخلق منه ثم انقص في الحب زمان المعول وغرم فيم



من اولها واخره ثم يليه . ويقدم مثل الرابع الخبر بعرض الاصبع  
ويضع في السطح . ويقدم **مغلوبات** تعمل بالهم مثل عمل السبوس  
بالموصلة ثم يوخز السبيل لكل مغلوبة علفوز خمرها وحضرها من  
للك بيضات الستة العشرة ينقص ملك بيضات ثم يوخز الهم  
ويخرب فيهم ويجوز قد صبت فيه من السيرج بغير ما يحتاج اليه  
ثم يلي فيه السيرج . وذلك ليغير الهم واذا نزع الوجه المحتال  
ادبرناه انا علفوز ذلك ويقلب على الوجه النقي فاذا نزع وعمل  
ذلك حتى يصل ما يحتاج اليه . ويقدم **خمر ملورد** يوخز من السور الكبير  
انفجج ويرق في الساجور فاذا عمل مع قليل جن من الساجور خلطر  
وما ورد . فليلتفع وانزل اخر حون . ويلي في الرفاق لخل فاف  
يعف . وعمل او اف من ذلك . ويقدم مثل السواير بقر حرام اهايم  
مضومة . ويقدم **الفصل السادس في الصباغات والقلبا**  
**والحمضات والصلحات والنجسيات والنجفات والكار وسات**  
**وردي وخمير** . وفي **من افعال الساج** لهما في يسير الصباغات  
لناذا فيبعا ونفس تاخره كلين كرم او اخر او اف من اية النعم التي  
تربو . نلحق على ما تبرز مسكر او موز ونزج في قدر حرام ونصب  
عليه من السيرج ربع رحل من الماء خرفل خمسة دراهم ملح وتعمل  
على النار ونزعها حتى تنشف ما فيها من الماء . يجب فيها قدر ربع  
رحل من الخبز خمر خمر . ويصب عليها الى نصف الخبز فاذا نزع  
الهم قلبت بالهم من الصباغة ثم اخذت مغرا ربع رحل من فيصيه  
فيهم وذرت عليه ما سكت . من كسفره وحرك قليل را . وهذا وان

منی

أردت نزع فيبعل مثل السخنة والاختزان على حال المزاج والزماني  
 فاعمل فيك من دار حيني **صباح** مثل الأول الا انك تصب  
 فيبعل غوة خردل قليل سكر قد عمل ويكون مرفوف ودرهمين  
 سذاب مفكع **صباح** برجاج يسرج البرجاج اربا ربا ثم يخلطها  
 في فزرمع في من سكر وبلغ وقليل ما ربي من حمى بلول فاذا  
 نفع الحميم رست عليه في من مري وذررت عليه كسفرة  
 ودار حيني **صباح** يوراج او فزاز يعلل بيضا فها وصف بالبوراج  
 بل لا يكون فيه حمى وان ارد مع المراء خل خمر حار **صباح** يمسى  
 خنكثيرا يورخ من حمى التسناسن ما يكون ثم يلقم اصبا اصبلا  
 وان اردت شراب خفاف حار واجعل في فزروا نفع وان اردت  
 بالسكر وان اردت برغن لاليفة حتى ينشف ما وولان في الفز  
 ما ثم صغ فيه من المراء حتى ينفع وياخذ لحم المراء ثم غرق عليه  
 قليل خل ودم حتى ينشف ثم ذر عليه كسفرة وكرويا ودار حيني  
 ويغرم **صباح** دجاج وجرار **صباح** توخذ دجاجة وتنصف  
 وتغسل غسل نضيفا ويقص كل شيء على حدة ويسلق بها وبلغ  
 حتى ينفع ثم ينشف وينصب كخيرا وقل جرير ويترك جيب  
 السكر ما تتربر ثم يلقن حتى يبر فاذا نفع ان اردت حكمة  
 سادجا ورميا او غلا او ما الحمر او ما اللبوا او ما وبلغ يبرش  
 عليها قبل ان يخلطها فاذا رستت عليها ذلك حكمة  
**صباح** زنا خرد حجة عجة تسلقها بخر تنظفها ثم تخرج  
 وتنشف وتلقن سكر حتى تخرج ثم تترك في خل خمر وكسفرة

منقوع

منقوع وخرلث يفعل بالبوراج وان اردت سلقها في خل وتنشفها  
 وقليل بالسكر وقرمتها **الغلا** المحضات والملاحات يصف  
 بها شوصت في الصبا حبات وان اردتها سادجا بخمر او غيره د  
 يورجل الحمر ويسرج ويقص ثم يسلق بالما حتى ينفع ولا ينفع فيه  
 شيء ثم يلقن في دمنه فليلا جيل ثم يلقم حمر سواير ويترك  
 فيه حتى يبر ويتر عليه كسفرة وبلغ ودار حيني وكرويا وان اردت  
 وان اردت بلا جبر حار انديس بعينه سادجا **صباح** رونية يورخ  
 منون حمر احمر ويسرج ويقص هفال ثم يورخ لعل اليه ويسرج  
 ويرق ناعما ويلقى في فزروا او سلق جرير حتى ينشف الرمن  
 ثم تغسل الحمر فيه فاذا فارب النفع الغنى عليه قليل ما وينفع في  
 دمنه حتى ينشف الماء ثم يلقن فدا خرت من الباد نجان وفلحتم  
 مثل الرابع وتزكمت في ما وبلغ حتى يخرج ثم يلقى عليه الحمر ويغلى  
 راسها حتى لا يخرج البخار وينفع الباد نجان ثم يكون قد فطقت شيء من  
 البصل صفرا القيثه فيه ونغم حتى ينفع ولا يلتصق فاذا نفع دزرت  
 عليه كسفرة يابس وبلغ وان اردت ترك منه عن ترك في الفدر  
 اولاسي. قليل ويترك على النار حتى يبر **الفصل السابع**  
**في الاسعير حات والدقعات والصليات والعمومات** يورخ  
 جل يلقم ربح لعل وكرا البقل وكسفرة راحة ربح لعل فيلحق  
 بر حنين ما حتى ينفع ويغلى حمر الماء من ذلك وياخذ كسفرة  
 يابس ودار حيني وخور لجان ويترك في الماء الذي قد خرج من  
 البصل ويقلل الى ان يبرجم الى ما يبر دمنه ثم يصفو ويجزل ثم يورخ



من اللحم الخفيف الجير ليعتد ارجالهم صفارا ثم يفتح في قدر  
ويجب عليه من الماء ما يغمسه ويحل اربعة اهايم ويترك على  
النار الى ان يذوب ما في الكمية من اللحم وان احتلج الى ما زاد  
حتى لا يكون له جوف جعل ثم يجب الماء المتروك والي عليه ويغلى  
سردا وغيره **اسعفين باجم اخرى** يوزن خمسة ارجال لحم  
جيران الحنظل والماء ويغلى وسكا ويغلى في قدر ويصب  
على النار ويلقى فيها من اللحم عشرين درهما ومن البصل المفك  
ربعم رطل ومن الحنظل المرحوق البودار ربع رطل ومن الماء خمس  
الاهم ومن السبيرج الكلى ربع رطل ويؤخذ رطل ونصف لحم احر  
يفك صفارا ويؤخذ نصفه ويلقى عليه من الخسفر ابا بسم  
وزن درمين ومن البصل اثنان ومن الدار صيني وزن درهم ومن اللوز  
او الجوز المفك المرحوق اوقيتان ويغلى كله ويغلى في  
الباقي من اللحم الصفار ويلقى عليه من البصل المفك اوقيتان ومن  
الخسفر ابا بسم وزن درمين ومن الدار صيني درهم ومن كرم  
في معاوي وشيء من ملح ويغلى مع معرا ودواء ويلقى من الاول  
في العز حتى يبارد النج ويحبب الفز بوزن ثلاثة دراهم كسبر  
ودرهم دار صيني معصوبا ويغلى حتى ينضج اللحم ويهدم ثم يرد  
وغيره **اسعفين باجم اخرى** يؤخذ اللحم يفكهم وا جعله في  
قدر وغر سببا من كرك البصل يفكهم ودهم وغر ماء الصا  
واعزله ثم دهم ايضا وغر ماء واجعله مع اللحم في الفز واجعل  
مع بصل مقلط وحمص مرغوها ولما وبتن ما و بفر جادا

غلن

عثن فاجعل فيه ماء الكراث الصايع حتى يحضر ثم اسف من ماء  
بلبل وحر ويا وكسبره وغر ماء وذلك ان تا خزا انا بايز فترق  
وتنقع في الماء الخاثر وتغلى وتلقى في الفز وتترك حتى ينضج  
ويقدم **مرفق بسعريه** يؤخذ اللحم الاحمر النقي من الفز  
فيوزن صا لحوار ويزن فانا ما وبتن فيه ملح وكسبره  
ودار صيني بجمه واحده ويحبب بنية من سبيرج على قدر  
ترب كمالا او صفارا ثم يؤخذ اللامية وتنضج وتلقى على النار  
ويخرج اسل و يلقى اللحم الخبيث فيها في الفز و بفر عليه  
قليل من الماء حتى ينضج ويغير ثم يغير بالماء بفر الحاجة ويلقى  
فيه مائة سنت ويكون قد استعدت له حمصا مبلولا مرغوها  
مفسولا يلقى فيه ويترك حتى ينضج فاذا انضج يا خزا اللوز المفك  
فيوزن درهم فلا تاكله ويربب به بالماء حتى ينضج ويلقى فيه ذلك  
ويروى بالنسب منه وان اراد فقس عليه بيضا وان لم يرد جاز  
ذلك ويحبب حوال الفز بقليل ما ورد ويوزن **مرفق اخرى**  
يؤخذ اللحم فيصنع به عمل الاول ويلقى فيه كراث البقال يكون  
مرغوبا ومع بنية من كسبره رطبة فاذا نضجت اخذ شيئا من  
ماء الكراث وودعته على راس الفز حتى ينضج **مرفق اخرى**  
يؤخذ اللحم فيوزن على الصفة ويغلى مع بنية من الارز الزولاء او  
يدفان جميعا ونية من كسبره يا بسم ودار صيني ثم يحبب  
ثم ينصب الفز ويلقى فيها بنية من الماء بفر الحاجة فاذا غلن  
الغنى ذلك اللحم المكثب فيه وكباره ونية من ملح ويترك على

انما نحن يتغير وينعدم ولا يكون مبيعا لوزان ارضها بالمحوضة  
 مثل السحاب وغيره يكون العمل على قدر ذلك الوزان المحفوظ  
 في المحطات ولا يكون مبيعا ارضا **بصلية** بل هو خزان  
 النعم الاخر الاضلاع السمان منوون فيقطع بغير الحاجة  
 ويتحرك في القعر ويتحرك عليه كسفره وملك ودار صيني وكرويا  
 وما يغمره ويوفر غنمه حتى ينجم النعم ويتغير فاذا بقي الرهن  
 يكون قدر استعدت له منوون من البصل الكبير النحاسي المقسم  
 المسلوب في السقف من مائه فيلغى على النعم ويملك ويتحرك فيقذف  
 دهنه ويغيره وسلكه مثل الكيس ثم يلغى عليه كعب  
 كسفره يابس ويغير **بصلية اخرى** العمل العمل على يلغى  
 في الاخير اربعة اواني مري مزوج بقليل ماء ويغير عنه  
 بواحه **محموم ماء لجان** ويقال **لله نورانية** يوخز النعم  
 السمين الكبير من الاضلاع والاحقاد فيقع بغير ما تزيرو ويسلق  
 في الماء حتى ينجم ويبقى الرهن حسبما ويكون عند اخرت  
 باد لجان وقلية اما بالية او بشيرج فيلغى عليه ويكون عند  
 اقيت عن غلبه دار صيني وملك وكرويا مرفوف فاعا ثم تاخذ  
 سكي من الهوى او الحن وتترك سداد جابر دهنه ويلغى الهوى تسليم  
 ويصير ساعة حتى ينشف ما بينه ويغير **نرجسية**  
 يوخز النعم الاخر ويقطع بغير الحاجة وان اردت مرفوقا حيا  
 ويسلق في ان ينجم وينشف ماوه ويكون فلا اخرت الالوية  
 مسلفتنا قبل ذلك فاذا يغى الرهن والنعم يكون عند اخرت

الخزر وفكحته خبايا بغير عوده ثم تترك فيه من البصل الا خضر  
 ركه من حصى ميلوان شب باقلا مقشر بخلط الجميع فاذا اختلط  
 تركت عليه شي من الماء بغير الحاجة فاذا نضجت فوكت قليل من  
 البصل وكسفره يابس ودار صيني ودر كنه ثم يصب فوقه ما يحتاج من ابي  
 البيض وغطيته حتى ينجم ويغير **محموم بشارة** يوخز النعم  
 الاخر والالوية فيقطعان ويلغى في قدر رقيقا عليها ماء وكعب حصى  
 ميلوان ويلغى الرهن ينجم ثم يكون قدر غنم كساء من البصل ينقاء  
 من الماء غير مقطعة فتلقى فيمرو شي من ماء الحماة المنقوعة  
 وربع رطل شيرج وشي من ملح وكسفره يابس ودار صيني وكرويا  
 ويتحرك حتى ينشف ذلك الماء فاذا اردت رستت عليها قليل خل  
 ومري وان اردت بفتت عليها بيض يكون قد تركت عليها  
 جعل مقسم مثل النعم بغير الحاجة ويتحرك على النار حتى ينضم  
**العصا الثامنة** في الشراير الحواسنات والمفلويات والمجرات  
 كبريه باقلا يوخز الباقلا الكبار الوضغ غير متاكل ينقع في ماء  
 يغمره ويسلق ويسلق ثم يوخز رجليه خبز حواري ويرد في حن  
 اوعيه ويطرف السماق رينجل بغير الحاجة التي يربطها من المحوضة  
 او ماء اللبوا او البين ويتحرك عند ذلك الخبز وشي من حن مرفوق وحواري  
 ادنوز مرفوق وشي من مسعود وملك ونواجم مرفوق وداغانا عا  
 ويخلط بربط الشربط ويلغى عليه قدر ركه رطل شيرج وميل  
 بالما مرفوق ويلغى عليه من الباقلا وان اردت مرفوقا حيا  
 تيموض عن الشيرج بالنسج حيا ويكون عند الارادة والنعم والنواجم



من اراد عوفا لبا فلا حصا فان اوقوا البق **كسيرة** كالموس يورخ  
 بجل فيفهم عفا را ثم يورخ من ر يلقى فيفهم من السمن ما اردت  
 فاذا جى قالو عليه البصل و يلقى من سله و كسيرة و يحون فاذا  
 نفع الو عليه د رم او ما يمس او كسلف محلول بالما الحار الحار  
 او بصل و حره حتى ينفع و ينقل على ان لم يكون قد بردت في فضعه  
 و حينه على ذلك الشرب و ان اردت الفيت الشرب في البرق و حره  
 و عرفته **كسيرة** بالية **ما حكة** او **طرية** يورخ البية فتنقع و تسلى  
 و يجرم السلسل منقعا و تكون في عزير او جبر او مسرتم يقطع  
 البصل في راحة جت فاذا غلى غلتان الفيت عليه خيرا مشسرا  
 مثل الشرب و يجره حتى يلقى دهنه فان اردت دفقت راسك و الفيت  
 فيه و ان لم ترد جاز **الجوفات** **المنقعة** من **ما اللحم** اعلم ان اكل  
 ما المنقعة من اللحم السكى السمين من الضان لم كان الا غلب عليه ابيض  
 و من احترق كان الا غلب عليه الرطوبة و المستخرج من ما اللحم فوة  
 في اللحم و يوضو في الابزان القليلة مقام اللحم و يواخف في معرفته  
 منه فاذا لاد برن كان تلك حاله نذير اللحم يجعل من البانير التي  
 تكون في جيم الانوان ثم اخلها فامنت في برن مقام اللحم و لم يفسد  
 المتاع و بها الا لضع فاما الابزان الصبي بالفتنصر على ما اللحم  
 من اها بما مستفوض لالحا فوله و استجلا بالكم و الزيرن لانه اذا  
 افتصر على ذلك لم يصير الى معرفته ما يخلو اليه و الى الاستقلال بهضم  
 لسعواته و اذا ادم في ذلك لم يفتن بعض نبي سوى ذلك و ليسبب  
 ذلك لم يعل لها ما دائما **خوشنات** **لن اراد شرب دوا مسهل**

يورخ

يورخ من ما اللحم و لكان ذلك ان ياخذ اللحم الا حمر فير في صاهور دفا  
 ناعما ش يلقى في برقة حتى يجر و يضرب بالفرقة جيرا حتى يخرج ما  
 جيم ثم يورخ و لا اولا حتى لا يفسد فيه ينفع و ينفع و من سب  
 اللوحية ان فيه و من ما الحماز في تلك افر من ما السهم و افيتين  
 و من الما نصف ركلان فيجعل ذلك في قدر و يحل مع تلك بصلات  
 حار حار و صر و ينفذ من الابان بر نصف د رم و زعفران شعر  
 و درعين كسيرة يابس و من الحون ثلاثة د راعم و قرع في الفر  
 و نزع النار الكسيرة الحمر حتى يذهب النصف حتى يخرج الهرة و يحل بها  
 عشرين د رمعا الباب الحمر و ربعها على النار و يقتصر على اكل ذلك  
 و من غير **لون** **خمر** لن يورخ في الحماز اذا قلت حرارة البانير و البانير  
 يورخ من ما اللحم الضان ركلان في البصل ركلان في الما نصف ركل  
 و من الما بقر الحماز و يجعل في قدر و يوضع على النار حتى ينشف  
 النار و نصف ما ينفذ في يفلوز نصف د رم و زعفران و ربع على  
 النار و يحسا بلباب خمر سخول او غير ذلك **لون** **خمر** **لن** **خمر**  
**الصبيح** يورخ من ما اللحم ركلان و من الما الرمان النزع ركلان و يحل  
 في قدر و مع بصل كسيرة و ا حرق فيفهم و زنت في د راعم كسيرة  
 يابس و يترك على الحمر حتى يذهب ما ينفذ في يلقى فير في الما نصف  
 كسيرة و يقطع الرطوبة و يكون قد اخرجت الصرة و فلتل في قد  
 توت عن اخر ما الما و ان اردت ما السهم حار و ان اردت ما السماق  
 يكون د رم ركلان في نصف الصفة حسب و ان اردت لرحوب البقرة زدت  
 فيه درعين و ارحيتين مع السهم و درعين زعفران في الصرة

**حققة بيض وعسل** يوخز البيض فيضرب بالعسل ويضع من دار صيني  
وزعمرا زولوز مفسر من فوق ويشتق كزلك وضع من سكر كسر  
ويجعل في البرم يبي من السن الغراء او السبيرج الكبري يفر ما  
يغير ذلك فاذا حنق الن عليه الميغ والعسل يترك حتى  
يتنج ويوق عليه كسفره يابسهم ويغرم **حققة بلا عسل**  
يكون البصل الجمل حسب الابكون فيعلا عسل وان اردت عوض  
اذا دهان البية الجمل حار وان اردت فطعت مع بياض الجمل  
حار وعو البوق في هذا اللون واودق من اللابية **حققة بقوانح**  
**وكبود** يوخز القوانص الكبود من الزجاج السنين فيفهم صفار  
وتسلف بالما حتى يتنج فاذا نجت العين عليها يبي من البصل  
الفهم الصفار ويكون دمنه كثير اما سم الزجاج او سكر حار  
واذا نجا البصل الف عليه ايضا بيضا منقص مضروب ضربا جيرا  
بشهره ويضع دار صيني ويترك حتى لا يتصق فاذا نجا وجف  
**حققة بعراج وان سبت بعراج** يوخز مرخان ويقطعان  
كل مقبل على حدة ثم يسلق بالما حتى يتنج فاذا نجت نجت  
كخيم او مقلى حار يترك فيه من السبيرج ما يغيره فلذا غلى  
العين عليه القبر حتى فاذا احمر يكون قد استقرت شيئا من البيض  
المضروب فيه الكسفر والارار صيني والخرويا والقمون فيصعب عليه  
ويترك على الجمر حتى يتنج ويغير ويغرم **حققة بحبيبه** يوخز  
دساج البالمودج وخمس عشر درهم ولبز حليب وسكر حرم  
عسل وسكر حرم سكر ويضرب ثم يوخز حار فاسلفه

يا ويضع ويوق حتى يتنج فاذا نجت حد الصر مع اللحم مع فحين  
لوز مفسر ويضع من زنجبيل ودار صيني من الحبيبه دافنا عسا  
حتى اذا اختلط ضرب مع ثم تاخر كما بن حار يوجب يبي يبي  
من سبيرج وعسل فاذا حنق العين فيه البيض المضروب بجميع ما ذكرت  
المخلوط فاذا نجا العين عليه يبي من سكر من فوق وراويغرم  
**حققة بياض** تاخر البياض فيفسر وتسلط فاذا نجا اخذت  
سبيرج حار وتركت في برمة حتى يحمى فاذا حنق العين فيه البياض  
ويبي من صل فاذا نجا العين عليه عشر بن مضروبة ويها  
كراك البقا وسفره راحة ويابسهم ودار صيني وفيللح فاذا  
نجا اخذت ريم ركام يتركه عليه وحطه وقرمت  
**الفصل التاسع** في الروس والكارع والجلون والنفاس  
روس توخر روس النان السان فينصف ثم يترك في مسك وتترك  
تحت القرفز الاخر فيفهم ما ثم يترك في التور فيفهم اسر التور فيفهم  
ثم عيسر ويترك ليلة ويترك في القرفز ارجل الخمان مع الماء الساخن  
ويحم الروس ان يكون حار السا حتى يعلم ويترك بالعم والسفر  
والخار يبيس حار من ذلك الما والرومن يقدم **روس في قشر**  
**او خبز** يوخز الراس فينصف ما ذكرت ثم تاخر قشر جميع منقصف  
مفسر مفسر فينك الراس فيه ويضع من حمراز زولوز مقطم  
سمن والية ويترك في قفر فيعلمما ونسبت ويترك في التور ويغرم  
بكره ويغرم **كحل الحزاز** تاخر الراس فيفهم في ريميني واسجين  
وتلف عليه قرفم ثم تخبثه بيمين حار ثم يلف في التور ليلة



يوغل

اجم ثم يخرج ويرى عنه الكمين والحرف ويوغل بما ذكر **روس**  
**الاردن** **عزل** **الويل** **البارز** يوغل الراس كما ذكرت ويوغل شيرج  
ويصلين ويغلق البصل بالشيرج والكسفر ودار صيني فاذا انغلى  
البصل انبت عليه خل حمزوز عمران وتركته حتى ينضج ويرد  
ويطبخ وان اردت بلين حاسض فذلك يجعل به وان اردت بارز  
ومحس سبلق الراس في ماء حتى ينضج ويخرج دهنه ثم يترقى فاذا  
غلي الق عليه ارزا سفولا وشب حب على قدر ما تبرز من الثغاب  
ويترك حتى ينضج **كر وكر** يوغل كرش وشحم ويكسر به ما سخن  
وفكهم صفرا بلين حاسض مع بصل وكراث فارسي وكسفر راحة  
ان وحرت فاذا نضج فاجعل فيه سكر من ذيق حوالا وشيئا  
من دار صيني وكسفر يابس وماء فاذا نضج فدم **كسر شل اخر**  
**محمس** تاخر ثم يفتكهم صفرا او بصل وكسفر راحة او  
يا سق ومحس سبلق مفشور وجوز ولوز دهم واجعل ذلك كله  
في قدر ويغلي هذا حشيتهم في كرش ويخيطه ويترك في القدر  
ما يترك في القدر لينة ويكره ويجوز مع الفروش معارن ملقهم  
عالم اوربة وارجل وعصل محسوس ببل ذلك المحسوس وان اردت  
حسوت الكروثر والكبر والحم والارز والحمى **الغبات** يوغل  
كرش ينضج ويكسر بشت فكهم ويخيط مثل الاكياس فيخيط  
او خيط يوغل اللحم الاخر والالبق فيرفان فانما يخب  
معها في الكسفر والفرويا والحم والارز صيني والمحو وان  
اردت ان تترك فيه ارز حار ثم تحس تلك الكروثر الخيطه ويكسر

(وسه)

روسها ثم يوغل مقل برام او حجارة ويغلي فيها ويترك عليه  
من الماء ما يضر بها ويترك في القدر لينة ويغلي **حشو قالب**  
يوغل كرش ويغلي بصل وكسفر راحة يابس ويجعل عليه بصل  
وحمزوز صيني ويغلي به القالب ويكسر به في قدر فيها ما  
ثم يغلي حتى ينضج ويخرج ويغلي **كرب** خبز ويا سق واجعل عليه  
كبراس سلوقا مفكها صريف وكمر مسلو في صريف وبصل وكراث  
وكسفر صريف وجوز ولوز وبستق وسكر من كل واحد جزء مجموعا  
طريفا ويترك عليه كله سوني عرسا اردت وبصل مسقوف وسم  
وحمزوز دار صيني ويوغل بيض فيص فيه في كرش مرفوف ويغلي  
ويكسر بون ذك ويكسر ويكسر ويكسر بون ذك ويكسر ويكسر  
**مصر** يوغل كرش مرفوف ويجعل مع كسر وكر وخر وشيرج وبصل  
وكسفر يابس وحمزوز سق وكر وكر عليه عصير كرس ويكسر به  
البصر باسق ويغلي في قنور **مصر اخر** يوغل كرش مرفوف  
ويخلط مع لوز وبستق مرفوف دار صيني وكسفر وبصل وكسفر  
راحة او يابس ثم يكسر البصر ويغلي بون ذك ويكسر ويغلي في  
قنور ويوضع تحت حوادق وفرش يخبر مسلو في سكر وجوز  
ولوز وبصل من عمران فاذا نضج اخرج ودم **الحال** يوغل كرش  
مرفوف والحال صيني من عروق ويخلط مع حبيبا ويخيط ويجعل في  
انابيب نصب ويجعل على القصب يحس ثم يجعل في ماء سخن  
حتى ينضج ثم يخرج **الحال** يوغل كرش مرفوف والحال صيني  
دفا سريلا في مفراس حرا وحسب ثم اجعله في انابيب في حطب

مجيء هذا خبر في التنوير وضع ذلك في ناحية التنوير حتى يخرج ثم  
 اخرج وانزله حتى يبرد ثم يخرج من الفصا كأنه الخ فاذا تأكله  
 حصر رد كان الحبيب والاباء **في** نوحه الرية فتشعر تسرع  
 رقبها جل وتنزع كل عروق فيها ثم خذ الحمايز عليها وتودع  
 في التنوير بالبر او نحوه الجبارين الذين يصفون بها وينتصر بغير  
 ما تجب ثم تخرج وتعمل بها على التنبيل فانها تقي على الشراب  
 وينتفب الشراب من الحرة ولم يثبت الحما والريه في الفصل  
**اكار** اجود ما فعل بالما والمحي وان شئت وتودع او غير  
 وزعم ان صوص حان ترك في باب الصوص **الفصل العاشر**  
 في السكاك والبرياج والحليقة والصوص والعلام ما يجب السكاك  
 الا بالمحور ولا سيما لم البقر السبع الرخي وذلك ان يهرق في السقاك  
 ليلته في الصب واليتن في الست من الاضلاع والمث ثلثة ارجل  
 ومن ثم حول الماعز رجليه ومن ثم الحمل رجليه ودجاجة سمينة  
 ويخرج سمين راعي فينصف ذلك كله ويجمع ثم يبلل بالماء البقر  
 ويلقى في الفز بجر عسله وتلصيه ويجب عليه من الخن الساذق  
 الصافي الحبيب الطعم والراحة ما يفسره باصبعين ولا يلقى في  
 بنم ويوضع على وفود لين لا دخان عيم فاذا غلب غلبا الفز فيها  
 ثم الماعز فاذا غلب الفز ثم الحمل ثم الراجحة ثم الفز ويلقى في  
 من الجمل الفشر قس وصلات ومن الجوز السلون ملما فطعا ومن  
 اباذيجان لكان فتم مسلوفا ومن الفز عشرة اسنان  
 مغرزة في خلال ومن كسيرة باسنة حسنة دراعم ومن الكاسم والشمع

من كل واحد ربعين ونطعت خولجان فطعم دار صيني ومن الا تخرج  
 ارا العراج الوهب ارا الياس فز را خايبا ومن الكرمس ومن السواد  
 افلح من الكرمس ويخرج حتى يبر الهم من العظم ثم يلقى فيها دانق  
 زعفران وملح انراية ونصف رطل غسل او رطل ديس جيل وسفر  
 وحف عنب وزبيب ولوز سفنر وسناس وشراب عا الجمل والون  
 بيضن يعبري مع بغيره والسكاك حار وحمية تنفع لعنن  
 المزاج وتنفع الكبر وتنفع الصبر وحرارة الدم وتقطع غلظ الدم  
 ومضربا بحام السوداء ودفع بخرتها بالشمع وباليسير على سا  
 ذكر **سكاك بيضاوان** **ردنا** **جفرا** مر وخال الرقيق بالسير  
 ويخرج بالما ويلقى في رطل من ذلك اربعة دوايق ملح وخرفيه  
 كسيرة يابس ردار صيني وبافه نفعه وسناب وكرفس فاذا  
 غلب غليقة يخرج منها ثم يهرق في سمين غير مشح فيفتح او سا حلا  
 ويثقل بما وملح ثم يفحم دجاجة عا معا حلا ويلقى في الفز  
 التي اكلت فيها ثم يلقى الهم والراجحة في الفز وتنعها حتى تغلب  
 غليات وما خبز بها ثم تخرج الهم وتكسك جله فانك تجر ابيضا  
 ويعد الفز الفز ريف غليقة روس يصل نحو عشرة فحم ويوفد فتم  
 بنا لستة ثم يوفد ما يقد لوزة مفشرة ترف في الجمد فانها تاعا ثم يربا  
 بالما حتى يجبر خالين الحليب يبا طوا فواسا ويلقى على الفز ويعزب  
 بالسكر الحبر رد ويجمع حواثب الفز بما الورود من حب صفا صفا  
 برانقش زعفران سلول ما ورد من حبها حلا فتم نسا في الحامير  
 الغنصر من يوم وتعمل بالماء الفز حسب وعمل فيها عوض الغسل



بالودج وفوقه فتموت وتنازنت نارين وذلك انما تغلق على الزبير  
 على نصف الصباح ثم نزل في تنوير ويقل عليه ما دجاج سمين  
 ومثل اذ بنا ذلك جعل **زبير باجم** الزبير باجم مختل بين اللحم والبرد  
 ويعمل صاعا صاعا لاكثر الصباع ويبي اكثر الا حوا لا سيما اذا عرلت  
 موضعت بالسكر واخود صنعت ان تاخذ حاجته سمين او غير  
 سمين وهو دج على قدر ماتيير وتقطعها على صاعا صاعا وتقطعها  
 بما باردمه بغير اخي وتتركها على صاعا صاعا حتى يسيل عنها الماء  
 وتذهب ثم تنصب ويخرج فيها البهروج والرجاجه التي ذكرت  
 مع حبة لب البصل مرفوف ومغوار لما كنت دارا على انراية مسحوق  
 ويختم بالسكر على قدر سمننا حتى يبر البصل ثم يسمي حوال العذر  
 بقليل ما ويقل سماعته ثم يغير على قدر عشرين ثلثين لوزة مفشرة  
 صبيغى فاعماله حجر اوهاون مع وزنه سكر حمر دج ثم يقطعها في  
 عصاره نضيمه ويصب عليها من خلها حتى نصف وتطبخ على نار هادئة  
 بغير سبيج ويحرك في الحجر اربع انا حتى ينضرب ذلك ويصير كاللبن  
 المتأخر ويجعل في العذر فاذا انجى فيه كسفره مسحوقه مقوار دج  
 ودانق الحمران طالعين دار صينين ومن كسك اريدت الفيت فيصا  
 طانق اوافي مضموم وانزلت العذر من ساعته وغطيتها لثا خف  
 لحم المضموم بجوان شرا عن النار فاذا سكنت عرفت وفوت  
 وان اردت ان تعذر تترك فيصا دانقين زعفران بدها بما ورد وان  
 اردت عملتها بالدهم او الحماض والحوى **ابريحيه** المعروف بالصل  
 الانا عوض الا بازير اللعق فيصا يكون مودى وبالا بازير في خرف

مورد

مورد وتكون ملاز عفران والكل مورق بالرفيق السمين من لراد  
 عوض الكل ما المص **حليلية** بغير **م** نيل الى البرد وتسكر حرة  
 الدهم وصفتا بخر خال الدم الغشور فينصف ويلقى في قدر برام ويلقى  
 عليه ما حتى ينضج ويغير ويلقى على البرم منه رصا خال او على من ذلك  
 ويضع رطل سكر وان اردت غسله وقليل شعيرة وبسبر مله  
 فاذا انجى الفيت عليه بغير الحاجة شيرجا وبغير رصا بغير اكيه  
 فاذا انجى الفيت عليه دانقين زعفران جراف ما وده وتركته ساعته  
 ودككت **حليلية** بكم يوزن من اللحم السمين من نبي اجد ما يكون  
 ويقل وينصف ويضع ويلقى في قدر برام ويترك عليه من الماء قدر  
 يغيره ثم ينضج ويغيره ثم يوزن فاذا انجى الفيت منه بغير عليه قليل  
 مله ونسبه من كسفره ودار صينين ثم تاخذ من الخل قليلين ويترج  
 بما قليل ويترك عليه فاذا غل غلغيات الفيت فيد من العسل رطل  
 واقدوان اردت دبس جاز ونسبه من عفران **مورد** صاعا جفيف  
 على العر سريم الانطعام بجم الجسيم الناس اخي الحمر و زير الحمر و دج  
 ويعمل من جميع اصناف الحمر والبرار والبرار والبرار والبرار والبرار  
 والبرار والبرار وينبغي ان تفرغ مغزى الانواع وتقلق عليه فاذا  
 كان من الفير غسلت بجمه ودا حوا عليها وينقي ان يترك رسلها  
 عاكب ليغير بها عن الرواها فاذا امرك وكسجت اسود الرواها وسججت  
 فاذا غسلت وتركته حوا لمجوف حتى يسيل عنها الماء ثم خزن  
 الحسبره الياسفة والنو والفيسر المرفوفين موزن في الشرب وورق  
 الباذر نبوتهم ان اردت والكرفس وان كان فراج الا ترم خلط بها

وحسن يكون الجبر بجزءه فجمع مملوكه ثم نقيض في قدره يصعب  
عليها من الخلل الحاص في الجبر ما يغيرها ويخرج حتى ينجح ويردم على  
النار ويضيء في البراءة يجب عليها السرف فماذا؟ **الحكم** اختيجه اليه  
اخرجه ومن تحت وفطنت روستها وارجلها وفروها وان اخرجت  
لن يسهل استعلا يجب ان يتراد في حشونها جرم من وزيب سرف في  
والا يبر بارس والسعاف والنبي فطع سبر جل في تاج يكون  
بهم فبض وان اخرجت للممورين حزب عنما النوم وتخلط بخلها  
ما المحصر والصوم المصنوع بالارجل والروس والحجم والحيوان  
المزكوريان يخل ذلك برقع فيميرج وكسفره يابسم ويغ فاذا  
انفل الفتي عليه الخافرا الحاجة رسي من عفران ونرك حتى يبرد  
ويقدم **علاء** يحرق في الصوع في خفته على المعرة ومواقف  
ويصير عمل من الجمال والعملاق والخباب جميع اصناف  
الحيوان الماكول لمعا ويجب ان يوخز اللحم فيقطع ويفسل غسلا  
نظيفا ويؤخذ خلاصة مزوجا بما قيل فيكون فيه بعض الموضوعة  
واعتبر به اللحم ولين فيوقف باربع اصابع او قد تحت نار البسم  
وقب اللحم على ساعه ليله يحترق الجبل ويؤخذ اللحم ان كان رقيق  
جلبه عليه ويحرق فيه كبريت ونقعه وكحورون وكسفره وباز روح  
وسعتر وانواع الانواع يترك فيه من الفافا به ممل الخباب  
والدار صيني واذا فطر معوض منه فيكون منسكب ويضيء سرف  
من جميع ذلك ويترك ويغرم **فريغ** **فريغ** وهو كسفره  
بارد خفيف يملح للممورين ويعوان بلحج الجوز بالخل والابازير

ويصير

ويصير ثم يترك حتى يسفرش وفيه عمل من غير الجوز ويصير فيه  
كما يصير في الغيرة ويغرم ويغرم بارد ويصل بالسكر الحريه انه يسلف  
بالخل والسير والزعفران والنوم **الفصل الحادي عشر**  
في المحضات الحريه والرمانيه والسمافيه والتبا حبي والمصيره  
والعليه واللبنيه والحمضية والرياسيه والسفر جليم والركس  
والنفا حبي **حصر** بارد يابس قابض حابس للحيه  
سبر دة المعرة والكبر مغوية للمعرة الحارة مضرة بالصدر والربو  
والخضر يلقه للمني وتترك جميع الالوان المحضات وضغما  
ان يوخز من اللحم السمين اربعة احوال من الكلب والخنزير وان اردت  
برجاء او فراح جاز فيقطع تغليعا معتولا ويفسل بالماء البارد  
ويشكف ويلقي في الفور ويلقي عليه فيصير والابازير الربو  
اي يابس من الارصين وكسفره فاذا غل واخرجت زعفران وانسلف  
وانفل في دهن عرت الى ما المحصر العتيق الفطر ثلثه احوال  
ورجلين ما والفتيم على اللحم فاذا غل تركت عليه بخل فطعم مسلو  
عاج وان اردت جز وان اردت باذجان فذلك يفعل به رسي  
من النعناع والشرب ومن الماذروج ومن فراح الاثرج او الليمون وتخت  
الساقي لوز معشره برفنا فاذا غل ويرفع في انا. ورسها  
مع اللبن ويترفع في الفور ومن اراد بالاسماس من اراد يلين ومن  
ارادها اسرا يكون عود اللوز جوز اسرفا من اسر نوم وفيل لحم  
بفر الحاجة والنوم لا يكون الا في حصر سبه تختل بالحم وتترك التوابل  
مثل الباذجان والخنزير والخرات السمان وان كان حمرها حريسا



حردنا عصرت ببيرك وفوم يعلون بالما ويعصرونه ويجمعون  
 شعر ويترجوا النار الهادئة ويقدم **تعا حية** يا خزل الشجاع الحامق  
 وينزع افعامه واكب من داخل ويرقب دافنا عما في جاون حجر ويصير  
 ماؤه وان شيتا غلبته في الحامق سبيل الحصر والصل والتزكيب  
 في ما الحصر واحر وان شيت ركب مع ما الحصر **رمانيم** تاخذ  
 الرمان الحامق وتصير برك ان كان رجا وان كان يا بسا تنقص  
 وسفتة السبيل في الزكوة في ما الحصر **ريبا سيم** ونسحق  
 البر سقيم ورجيم حمايهم بالساهية الا اننا نعمل بغير واجودها  
 ما علمت بامير بارس طوي ودم يارده يابسم تنجم اعمايا للفرج  
 الحارة والامراج الملتصم وتعمل بالرجاج السنين او بالفرار في النار  
 المرع من اعتاده لا يستعراغ الصراوي ودم من افضل الفوايق لذة  
 ونفعة ويصير بالاعتقال وينزل ذلك حلاوة السكر بعد **سافيم**  
**سافيم** اجودها بالسما في الحرب الاحمر ودم يارده يابسم  
 تنجم من ضعف الاحشا الحارة وتنجم النفرس وصنعت ان تقلم  
 النمر السنين ويغرف بالشيرج والبصل والانرا الرجا وقليل ما حتى  
 ينجم وينقل في الرمن فاذا انقل بلقي عليه كسفر يابسم  
 تم بلقي عليه ما الساني اذ في قد يجمع واخذ صبر من غير ان يصير  
 بالبر ومن اذ غلبانه اقل عليه واخوه يبيك لا يفرس ويرف  
 ييم قليل فيقوا وخبر يابسم مر فوق وتنجم وعوز مر فوق  
 حصو ملوك وفوم يجلون بلن جزر وباذيمان وفوم فقم  
 ويقله الحما وسلو واسفاناه وفوم يجلون بارز واذا كانت

بالرجاج

بالرجاج السنين لا يكون خبيثا من النوايل والنوم وتعمل  
 بالجزر والسور الفشر البر **الز سقيم** ودم الامير بارس عملها  
 وصنعت كصنعة الساهية واجوده الحريك وعوز الحوز لوزا  
 وفوم تقزم ذخرها **سفر جليم** عملها حما وصعت في النفا حية  
 وان اردت مزجت معقلا في من البر يا الز يحتاج البر من كثير وان  
 اردت فيكون العمل فيها مثل النفا حية **ليموميت** ودم تقارب  
 الحربية في ابطالها ودم افلر يا حلاو انهم للمعرفة وتعمل كل اعاب  
 الحمار وصنعت ان يوزن النمر والرجاج فتقلم افعاما متوسكا  
 وريسل بها وينفر في الفز يا بلزير ويليقي فيها افعاما من البرار  
 حيتي ودم من السبير فاذا تلغوج الفز عليه رجا ما الحصر م  
 فاذا غل غلبت رغوتهم ثم الفز بهما ويا فم نغم والفز عليه  
 رجا ما الليمو فاذا غل سمحت جوانب الفز بها الورد والنو فيما  
 اريها وافي لوز فشرس يا فان كانت سكريرة الحوم عوبت  
 بالسكر وفد يجل في حلة انا برها نجيل مر فوق ويزج من  
 النغم ويجرد غيره **حاضيم** اجودها ما كان يا ترج سوس وعز  
 اللون يستحاب وصنعت ان يوزن الرجاج السنين فيقلم معاهل  
 ويرقب كرم فماده بسا لوز دافنا عما وصره فذلك ومن اذ ترقم  
 فقمع ويقل في الفز ويقلم عليه رور البعل ويرس عليه الحما  
 رشا ويعرف في الابلان بر والسحق لمائة داعم كسفر ونفج درهم  
 ثون يكون محض فقمع دار حيتي حيم ودم من لوز مر فوق  
 ويعرف في ذلك تعرفا جيل ودم من سلم قليل ويعرف كريكات حلة

ويطبخ عليه فواح الأترج أو ورد في خرف ثم يورخ خماسا الأترج  
المنقى من حبه وفسرته ويركس عليه ماء الورد ثم يخرج الفواح  
من الفزور ويغير اللحم بها الحميم وتخلطه حتى يغلي غليظة واحدة  
ثم يلقى عليه نفع وسعتر وكب وبيش من ماء اللبؤ مر بالوز  
وما ورد ثم يخرج النفع والسعتر ويلقى بها حتى يغلي فاذا غلى  
ويستق غليظا الفزور عر لعا عشر من درهما جلاب أو سكر صرزد  
يقرب ما يحتاج ويغير بعد ذلك بخافور وما ورد ويقدم ويتبعها  
حلوة سكر أو رطب يقسل ويقع ينفع لمن يعتاده الماسكراة  
**زبرج** ينفع لمن حلف من ضعف العرو وسوء هضم وحفنة  
أن يورخ اللحم أو داجية سنية تفككها عما عليها أو ثلاثة  
أركان ثم يفرق ويخرج عليه بياض البصل والكسفرة وفيل شيرج  
وملح ويلقى ثم يرفى بها حب الرمان وزبيب نصفين يرفان فانا عما  
ويبرسان ثم يخلط ما مثل الكبرمان والزبيب ويغلي ثم يفرق  
ويلقى عليه نفع كروي ومن زاد مر فها أكثر زاد ما يبارك صلا  
وأهل ثم مر باجوز أو لوزا بعد ذلك وتغليسه ناعما ويخرج فيه  
فاذا نفع مسح حواله الفزور بما الورد رجم ودرج **مضير** يورخ  
من اللبن والزبيب الماسكراة الرسم التي لم يترجم زبرج ويحلى في محض  
ويلقى منه جودج ونفع وسعتر وسوزاب ومحل حتى يستوي  
فواحه ومن ثم يخرج منه البقوالا يجمع من ثم يحلى في فزور رجم  
ويبرق فكتة وتترك بالفرجة دائما حتى يغلي ويتسرى بالانقاع  
ثم يلقى حينئذ عليه خم الحنظل اسمين من الحنظل والكبؤ بقدران

يفضل

يقسل ويكعب وينشف ويشي من ثم مسلود قليل العنبر السمين منه  
مما يجيب منه ومن الفواح السمان النظيم وإن اردت بلما فواح جاز  
تكون الفواح عما حره ويلقى عليه من ثم الحنظل الجام أن لا يخن وسوزاب  
ونفع وسعتر مفكك وفواح الأترج أو ورد من البصل السمان البفسر  
عرو ومن الشوي صبغة اسنكس ويجيب بالكسفرة ألباسم والزنجبيل  
والشويا والدارجيني ويصج ولا رجم يستعاف بغيره وقوم يتكون فيها  
زبرج اللحم بما لا ييسر يترك على الحمر حتى يتغير وقوم يسلقون اللحم  
والفواح قبل أن يلقون اللبن فاذا نفع أخرج والفوا البزور حرك حتى  
يتغير ثم الغني فيه اللحم الفلج ويترك في المخابر من البادجاء المسلوقة  
والحنظل والشراك وشي من لبؤ مسلوج **فاختيم** العمل العمل بالوز  
الكوز روي بماء السلق ويلقى في اللبن ويغرب فيه مسعودون المضيرة  
فتبس فاختيم **مصلية بقول** يورخ المصل الكبير ومرش في الماء الحار  
حتى يغلي ويصفي في مقل ثم يورخ اللحم فيسلق حتى يغرب دهنه  
فاذا فرب دهنه الغني عليه من ثم الحنظل والكسفرة والخمون  
والدارجيني وفلن ثم الغني عليه العمل المعروس الصغير فاذا غلى  
عليه واحدة الغني عليه بصل ونفع وكروخ وسوزاب وسعتر  
وشراك مفكك عفا ويترك على النار حتى يغير ويغير ويغير  
**نفا عيم** يورخ اللحم السمين فحم ويطلق بالخل والنفع المفكك  
ويشوي من بصل فاذا نشف الغني عليه قليل كسفرة ودارجيني ومون  
وملح مر فون ويغلي فاذا غلى فرب دهنه الغني عليه من اللبن البارسن  
الكبير المعروس باليز حتى ينمل عفره ثم يحرك حتى يغلي فاذا غلى يترك





الجاهل ان يوحى الزبيب واكبر من الحامض فيسلطان ويذوق حيرا  
 يمرسانها واخلتروا بجهنم على محمل ويوحى اللحم والرجاج السمين  
 ويقيم صفار وسيلون الماء وفليل لم يردار صيني ونحو هذا ان غلى  
 الغن عليه ذلك الماء الصفي فاذا غلى الغن عليه لوزا محما مر فوفا  
 ناعا وفليل من سكر حمر زد ويغلى حتى ينضج فاذا نضج مسح حوالته  
 الغن ربا ورد ويترك فيه فليل نفع من ذلك يابس او رطب  
 مفطخ صفار وان اردتها جسيمة يوحى اللحم فيفطخ ويغلى  
 بالابار فاذا انقلبت يكون قد اخذت الزبيب الاسود وغسلت ودفت  
 فانما ناعا ورسو وعقبت كل خاكر ان يغلى فاذا صفت الغن  
 فيه وعفرت ساعة ثم اغترت الى شبع من الحوز الغن دفت  
 فانما ناعا والغن فيه وعفرت ساعة حتى يفرد دفت ثم تفر من  
**كسكس** يوحى الكسكس ويجعل في فعل الحسية وعوض الجوز  
 لوز وبيتون مر فوق فيكون فيها يستويان **طعريقة**  
 عملها عمل الدفليم واذا صفت بالزعفران فيل لها الصاعرية **طافور**  
 نعي الدفليم بالزعفران يقال لها طافورية **اسفنا** **احم** صفنا  
 ان يوحى اللحم ويوحى فيسل ثم يجرى في الفرو ويترك حتى يترعب  
 ما يبيت ثم يجرى عليه الشون والفسفر واوله المرفوفان والامصل  
 اقليل مر فوق وفليل دار صيني وسيلون ثم يغرب اللحم بترك ثم  
 يغمى الاسفنا في صفار ويغلى ثم يغلى حتى ينصف ما يبيت ونقوم  
 راعيت ثم يجرى عليه الماء ويغلى حتى يغرب اللحم انضج ثم يجرى عليه  
 الارز يجرى غسلا ويؤخذ تحت بنا لينة حتى ينضج ثم يسيلون عليه

الالبية مع دمن فلوذج ان اسخن او اراد يجعل عليها عشر ذراعا من  
 مقترلة الكرامة بين اللحم والصبر نافع وشرك فيها فليل كسوم  
 وفوم ينجون ويبيها فليل جنون يتون ويجعل لها كسوم حوز وجل  
 ويجب ان تكون كسوم ومن ارادها كسما جعلها رقيق بغير جن  
 وز يتون وكسوم **سحر** **يت** حار وكسوم تنفع من احتباس اللحم  
 وتغزو اغراء حير ونعي وعطس وتصلحها اللبونية وحنفيا ان  
 تقطع اللحم السمين ويترك في الفرو ويغلى عليه بياض البصل ودرهمان  
 كسوم وربع من ملح ومقطعة حار صيني ورواهل الترف فاذا عرفت  
 يغلى فيها كسوم مفسر ويترك ثم يجرى عليه ان اراد جاج وان  
 اراد جاج مقطعة مع مفا عليها الحلو بالتفرون بغير الماء وسلي  
 من الكسوم وست مفسر ومفا مقطعة فاذا غلى اخرج الشبت  
 ثم يقص السيف ويعد عبرتها عن ياصها ويروي اللوز الغن المرفون  
 بما لورد حتى يصير كاللبن الحليب ويغلى عليه بياض السيف ويغرب  
 مع حير ثم يجرى السراج مر حتم وكسوم مرفق فيل في اس  
 الفرو ويب حتى ينضج ثم يغلى اللوز بياض السيف فاذا غلى ونضج يعول  
 بياضها من الملح فاذا سكنت صعب عليها صبر السيف ومسح  
 حواله الفرو يخلص سلوكه باورد ويخلصه دمن واما السراج المرفون  
 واللحم المرفون فيعول ان تافز اللحم الاحمر فينشر حنفا وبعسل  
 عليه اللحم المسحوق ويجعل سمورا ويغارب في الفرو اعدادا ويغلى  
 ذلك اللحم عليها مسد حتى ياحمر اليها من النار واما الكلب فيشرج  
 اللحم ويرق بالسمور او يدها من جمر ويغلى عليه الابازير كاللحم



والنار حنين والكسوف والكسوف ثم يكسب بيلقي في اللوز بياض البصر  
فيلان يترك في العز رشح يترك في العز رشح اصعقما وحلها للسريرة  
**جربية** اما العريكة فتعمل عنكب رحيمة قبل ان يتغير حالها  
وعن ركب ويصلها الموي والكسوف المنكسفة صفتها ان يترك في العز  
السين يفسل ويكسب في العز ما يترك بيلقي في العز رشح عليه  
كسوفه ولم دار حنين ومخون وكرويا مرفوقا ناعما وحرك وانزل  
على النار ثم خفف في اخرى ونجستها على النار وترك فيهما من الماء  
ما يحتاج اليه ثم اخبر من المنكسفة المرفوفة الغسولة بما ولم البياض  
السجيرة وانقاء وفيها ثم اغلاء حتى تنج المنكسفة ثم تغل المنكسفة  
والما في العز رشح فيهما الكسوف ثم السبب فاذا نجا جريا  
انزلت على نارها واخرج السبب منقعا وقوت **سلجيم** ويقال  
لها اللقيمة حارة رحيمة ترير في الباء وحنفتها ان يترك في العز  
ويكسب ويقبل نصيبا ثم بيلقي في العز رشح ثم بيلقي عليه سن  
الما فاذا اسفلق البصر عليه كسوفه ولم دار حنين وكسوف  
مرفوقا فاذا انقلد وفرفا دهن مرفوقا بالما فاذا غل غلبة  
خرج عليه سلجيم مقطوع رشح من حنوز وبصل واحدة فاذا غل  
البصر عليه كسوف رشح من حنوز ويترك على النار حتى ينج الجميع  
ويغير ما يحتاج اليه لم يعلو وان كان كسوف رحيمة نشر عليه  
ينج من ذلك مقلها حنوزا **كسوف** فنصيب عليها سوي  
خلقا كحل السلجيم وانحز ونصل شحم الرجاء وديقا حلا  
وسكن بالسكر والحرار وحب البزوبول السودا ديم خرفه

بالرغف

بالرغف ولا يترك الكسوف ويتبع بالثلث **حوسيم** عملها بان يترك  
الكسوف السمين فيسفل في العز رشح فاذا نجا وفرفا دهن  
البصر عليه البازير الباس من الكسوف والدار حنين والكسوف الكسوف  
والله ويقل فاذا انقلد مرفوقا بالما الكسوف مرفوقا حنوزا ثم اغتوت  
او المنكب والوسيا والشار والحمر والبازلة الغسر والارز والعدس  
وغسلتها غسلا نظيفا بالماء ثم تركت في العز رشح فيسفلون  
على حنوز على حنوز ثم بيلقي في العز رشح ويخرج على البصر رشح  
تتورها ديم ساعين على عزر ما يحتاج اليها ثم يجرها ويغير  
السبب الاليت فاذا اغتوت الفيت عليها الرغف ودار حنين مرفوق  
وعن نصيب لا عاب الكسوف ويصلها الرغف ويتبع بالحلل وغيره  
من الكسوفات **تنوير** وتنسج المصنوعة واجودها تغل بلم السجل  
السين وروى البصر ويقال لها الكسوف وحنفتها ان يترك في العز  
ويكسب في برص ويترك في العز رشح وكسوفه ودار حنين ومخون  
وحوز مرفوق واستان حوز حنوز رشح ويترك ويقلد بالكم  
ثم بيلقي عليه ما يحتاج من الماء ويقل عليه ثم يترك في العز رشح  
اليد البصر ثم يجر في فصص او حنوز ويغير الرغف بالما  
ويغير الكسوف فيغير وروى البصر بعقل نعا كزلف **حزير**  
يترك في العز رشح فيهم حنوزا ويقل في العز رشح من لم دار حنين  
ومخون فاذا نجا الكسوف عليه ما يفسر من الماء ثم يجر الرشح  
يفكهم كحل الرغف ويقل فيهم ويترك الرشح ينسب نصيب الماء ثم  
بيلقي فيهم حنوزا حنوزا يترك على النار ويغير ريفهم فانها حارة

تسمى اصاب البياض والليلي النسي **بهر بيسم** وصنعته العرب بسم ان يوحز  
 من اللحم السمين من فم وطان او برجام سمين من ارضاها بجم ذلك  
 فكل ذلك ان يوحز لعل عسرة اكل من اللحم بلان اكل حال حنطه  
 ومن ارضاها بجم بفسهم ويلقى في القدر ثم تدق الحنطه وتنقى وتنقى  
 بالياء والحماء جفت ثم تلقى في القدر ويترك في النور مع سبعة من  
 اللحم بغير الحاجة وان اردت اغليتها وكشكت رغوتها وادلتيتها  
 ثم خرج سمها ويغرب بالور حساب حتى ينشأ اللحم من الطماخ  
 وتنشأ من الحنطة فيسلا من ثم يخرج الطماخ والكلود المعروف  
 منها ثم يغرب جيرا ثم يلقى ما حار ان احتاجت لتكون سلسه  
 ثم تعاد الى النور وتخرج من بقره وفي كل الحنطه والسور غانها  
 مده مكه وتغري ويلقى عليها كس من اللبن السلس او دمن  
 البرجام او البية كبريه واحود اللبن ما اخر من اسنعا ويترك عليها  
 ثمن وحوار حتى يرفق ويؤكل بالبرء واللبوء الكري والمطوح  
 ويتبع بالزلا يمد السمريه والمسلبيه والاسم **سكجه**  
 بان يترك اللحم واللبن والحنطه من صفا واخلوا ولا يضرب البسم مثل  
 العرب بسم بان يكون اللحم والحنطه جميعا في القدر ويغرب  
 ويغرم ويزل يوزن بالبرء واللبوء **ارز بلين** اجود ما عمل بلين ما عز  
 صبي وصنعته يوحز من ارز وفسل غسلا جيرا ويجعل في كنجير  
 وعليه ركاما ثم يلقى عسرة اكل اينا حلييا وهو معتدل  
 اليسر والكويت ما بالبرء وبعو يفر كثير اذ يربو في الحنطه ويجري  
 القفا **ارز بلين** يوحز الحما ورس يدق ويفسر وفسل وصنعته

تصنفه الارز بلين سور وبعو يارب باس يكلم اللبن واللبن ورسو  
 اجود من اللبن **عرب سية** يوحز اللحم السمين وفسل وفسل وفسل وفسل  
 في قدر برام ويصب عليه هلييا وشيرج وبعو يفسل فاذا نضجوا نقل  
 القفي عليه كسفر ودار صيني وحمون وفسل وفسل وفسل وفسل وفسل  
 ويبرس بعد ذلك ثم يوحز العرس وفسل وفسل وفسل وفسل وفسل وفسل  
 حتى نضجوا وينقى وتغري اللبن ثم يوحز اسنوم وفسل وفسل وفسل  
 وفسل وفسل وفسل وفسل وفسل وفسل وفسل وفسل وفسل وفسل وفسل  
**كسوله** يوحز عسرة او كنجير وفسل وفسل وفسل وفسل وفسل وفسل  
 ويغري حتى ينشأ اللحم فاذا انشأت راجعت حنطه والقيه على  
 طين ثم سلات الحنجير او الصهر يم ما وتركت فيه سيات النور  
 وعود دار عيني واملتية فاذا غلظ وشبع ان اردت تركت فيه  
 قليل من فان لم تره غلظت بلما ازكم درت اللبن في فيه وحر كس  
 بالور سلات حتى ينشف ثم سفتت بسم ام دمن جوز او سمن  
 عرب كس فاذا نضج حنطته وغرقت في الاغني ثم اعمرت الى  
 يستنق ولوز جوز بسم بفسل الحجم مرفوق وسكر مثل الحجم  
 واخاطته وتركت عليه سمن او كسفر او دمن جوز او فسق ودرت  
 عليه ذلك وان اردت غسل او دمن جوز او فسق او فسق ودرت  
 وفوم بفسل سمن وفسل من اللوز والكمون والبسق **تساج**  
 يوحز اللبن في صحن فخا حلييا ينشأ من سمن وفسل وفسل وفسل  
 الحما والكمون ثم يترك ينشأ واخره نبي من فيق وفسل  
 عليها كركت تسد تسد وفسل وفسل وفسل وفسل وفسل وفسل



مضموم ثم تفكهم سواير بطول اصبع اصبع وتكون قد تصما  
 مدر مشوا برام والمسرح جود ذلك والقيت فيها من اللحم السمين  
 ما تثيره ان كان معكم فخير كان البقر يقل حتى ينجم فاذا نضج  
 اخرب الرين البرق على راسه ثم زاد في مرقه واعلى فاذا اغلظ  
 كخرج السباح الملقم فيه ويكون في يرك نكاس الحكة تحركه  
 بطلا حتى لا يلتصقوا اذا لم يبق شيء اخرب السحاب ولا تخم فاذا  
 غلى ونضج رشح عليه قليلا ما بارد واخرج بمقربة مكسبة وان  
 كانت اسفينة ربيبة كان جود ويترك في مائة حورا وعن  
 نع يكون قد استقرت تالم لبنا حامضا ونوع وبلغ مضروبا ملقى  
 فيه ويترك ويترك عليه اللحم المسلول والرين ويعصر فيه البسبح  
 ويصوم من الحار ويصوم وان اردت ان يغير لبن اخذت من ماء الرمان  
 الحريه ارمال البسبح وخلطت مع جوز مرفوق او لوز مباد تركته  
 فيه وان اردت اخذت حب رمان ودفتته فانا عما ومرست  
 بجوز مرفوق وعصيته وجعلته مرغا او غلا وجوز عوص اللبن  
 وان اردت بشوم وما حسب جاز ذلك بلن النوم لا يخلو منه  
**جوجير** خمس وحكم كالتحاج اما هذا ابو خزال فان الفوق  
 ويترك على الحوان يو جرسر ج صغير وبعور ذلك الرفاق  
 ويحشا بالحم المرفوق بالقليل القليل والدر عين ثم يحشا  
 مثل الحسك في ويلقى في الفرة التي فيها ما ودفع فاذا نضج  
 اخرب السحاب والفق عليه اللبن والنوع وسك من دهن سمى  
 اوابيه مسسوكم ولليل ما الكراك حتى يتغير لون اللبن ويجير

لنعالجهم صيب **الحريف** يتخذ من العجين الكبير مثل العجين التماح  
 ثم يبلر رقا فاولف على السحاب ويخرج من السحاب ويغلى بالاسمين  
 فالحنيوك ثم يوقر اللحم السمين فيسرح ويرقو يقلق بوقر العظام  
 ويلقى في الفرة ويلقى ما ثم يلقى ما حتى تنضج العظام ثم يجر بها  
 ويلقى بالحرية فيمد واذا نضج خلطت وعرفت بالمعرجة المزكورة  
 ويلقى في غليانه يس من عص وعسر والا جودان يلقى المحر والعسر  
 ناحيه فاذا اخفقت القيت عليه الرين واللحم المرفوق الفل بالابازير  
 مثل القلقا والاراضيه والبلق والهورن ويلقى عليه المحر والعسر  
 ويغرم ومن ادم من جعلت الشرا السعال حله بلن حليب والفق عن  
 عرق يس من القابير لدم ضرر ومع حارة رصعت فاذا انضجت  
 عرت عرقا خيرا **العصا** **الثالث عشر** في الحلاوات  
 الحلاوات والحلاوات الياسم والبالودج ثلاثة اوان وبع العا بوبه  
 يو خرم السكر النقي الشعافر الحلين ويلقى عليها قسرا وافي ما  
 واوفيه ما ورد ثم يلقى في الحنجير ويبلن في فاذا اخل اخرو صمغ  
 ورجع منه في الماء اكثر وتترك الباق في الحنجير ويؤخذ اخذت  
 من نسبا الحنكته نصف رطل وعصيته ثم مرست وعصيته بصل  
 سكر والقيت في ماء يلقى في الحنجير من الجلاب وحركته بالاسكاف  
 قريخا دايما وسقيته اولالا من الجلاب فاذا فرغت من التسقيفة  
 بالجلاب سقيته بنصف رطل شيرج وحركته ورفقت من غير ان  
 يغرق جميع دهنه وذررق عليه سكر مرفوق ومن اراد اعقب  
 من ذلك جعل النساء اربع اوافي وعرفه حتى يخرج دهنه ومن

اراد اعطى واعطى جمل النساء وفتين وعنه فرائم الخزل لوز امه فوفا  
 ونشر عليه وحرك بالاسكحام تحريكاً كثيراً حتى يغزو جميع دهنه  
 ثم يمسكه في حمام ويستر عليه السكر والكافور القليل وهو ما  
 يعملون بهذه الصفة بالاسكحام وسمونه المسير ويراب معتقار عجمان  
 وفوما يحركون السكر بياض البيض ذلك انهم ياخذون الماء النقي  
 ببربون يبلون به السكر يلقون فيه بياض البيض ويغرونه ضرباً  
 جيداً يلقونه على السكر **خبيص سادج** يوخز من السكر رجليه  
 ويترك نصف رطل ما ثم يخرجه في اناء ثم يصير الرخس اوافى  
 دفين سيرة خبيص في الخبيص فاذا انحصر فاحت راجته اخرج  
 من الخبيص ما في في الخبيص نصف رطل يسير كحري فاذا  
 حرك السيرج وغلن ذر عليه ذلك الرقيق وحرك بالاسكحام  
 فاذا احمر الغن عليه من الجلاب اولاً ولا حتى لا ينفق منه شيء حرك  
 حتى يغزو دهنه وعلمه وعرفه في حمام ومن اراد غسله عمل  
 به ذلك **خبيص اللوز** يوخز من السكر رجليه ويترك في خفي  
 ويقل ما يغمر من الماء ثم يخرجه وسخنه فاذا انسبك ولم يبق  
 فيه شيء اخرج من الخبيص في اناء ثم اعتم الرخس رطل يسير  
 او دهن جوز اولوز والنف في الخبيص فاذا اجمع ذر عليه اللوز  
 المرفوق وكئين صفار دفين سيرة فاذا انجى الرخس عليه الجلاب  
 وحرك تحريكاً دائماً الى ان يغزو جميع دهنه ثم يغرب في الحمام  
 ويترك عليه ثلثي من السكر المرفوق كحري يترك من اراد عمل ذلك  
 بالاسكحام **خبيص ابيض** يشابه الناحف بل يواظف على

يعينه

يعينه يوخز رطل نصف لوز ويستق من اراد لوز او حرة ومحم  
 جوزا يوخز لوز فيفسر من قسرت ثم يفهم كل لوز اربع قطع  
 بالهول ثم يجمع فاذا جف خزن ثلاثة ارجال سكر ابيض  
 وييسر بالاسكحام وان اراد غسله جازو ينزع زغوته ووسخن  
 ويترك على النار حتى ينصف ثم انزل على النار وحرك حتى يبرد فاذا  
 يبرد كسر عليه بياض عشرين بيضات وحرك حتى يسيق ثم يبرد  
 على النار ويترك حتى ينصف ثم يترك حتى يبرد فاذا ارد على  
 النار وحرك حتى ينصف وينصف وعلمه ان عقاده ان يغزو رطل الخلال  
 فيه ويبرد ويضرب على الصخر فان لم يلتصق بالخمر فغيره حتى  
 يترك ويلي عليه اللوز وغيره وكعب سسم مقل ان اردت ويحرك  
 حتى يتصلب ثم يلف على حوان البسط او رخام وييسطه ثم  
 يبرح حراير حرج البني ما ورد فاذا ابرجوا مكن قطع بضد في  
 حمام وفتح **خبيص اللوز** يوخز من اللوز رطل مفسر وييسطه  
 ويترك فاذا نما ويغل غل سحر ثم يوخز رطلين سكر كحري  
 او غيره ويرق ويخل ويغزل من السكر رطل ثم يوخز ما الخن  
 من دهن لوز او شيرج وفيلل ما ورد وفيه الكافور ووزن انقودار صيني  
 وليت الجميع ويبرس مرسا جيرا ثم ييسطه في حمام ويستر عليه  
 السكر المرفوق او يفرم **خبيص يغال الى الخمسة** يوخز نصف  
 رطل دهن من ابي دهن شيت و رطل دفين رطلين سكر مرفوق  
 مقل ثم يصير الرخس في الخبيص ويلي عليه وزن انقودار  
 مراب خمسة دراهم ما ورد ويوفر تحت ثياب لثيم فاذا احمر



اعمن من الالافيق نثرته عليه وحركته حتى ينقل بالرفق ثم يرس  
عليه نصف رطل ما ورد ويحرك حتى ينجم وعلافة نجم انه يصير  
مثل الحشيش ثم ينزل ويرد ويلقى عليه السكر الرفوف ويلت  
وييسك في الجاه ويقدم **بالود جب بيضا** يوق نصف  
رطل نشا المنكه او اللوز فيرد فاناها ويخل ويوق رطلين  
من السكر الكبرد فيرد فان يخلان رطل من العسل الابيض النقي  
ثم يوق نصف رطل فيرد رطل سكر ويصب على نار لينه  
حتى ينقل بالرفق ثم ينثر عليه الشا ويحرك ثم ينثر عليه  
السكر ويخلط فاذا اختلط يصب عليه العسل ويحرك تحريفا  
جيلا ثم يصفى باللبن الحليب سبابا حتى يصفى ويضع  
ويصرف دهنه وتكون نارة لينه جراته يخلط ويصرف في جاه  
وييسك ويقدم **مسكاس** يوق رطل نشا ويلقى عليه نصف  
درهم زعفران ويصب عليه نصف رطل لبن حليب ويحرك ثم ييسر  
عليه سبع بيضات ويحرك حتى يختلط ثم يصب الحنجر في النار  
ويجب فيه السيرم رطل ويوقد تحته نار لينه حتى ينقل ثم يوقد  
النشا انزاد فدرج فيرد فيه الكعب ثم يرد بها على النار  
من النشا ثم يوقد على الحنجر حتى يفكر ذلك فيه فاذا انجم  
ما يفكره او لا اولا اخرج مغرقة متفيمه ويترك في حبوا  
تحت كبر يعلل كرك حتى لا يبق من النشا شيء ثم يكون قد  
استغردت له جلا با خالرا وعسلا مقرا فجايت ثم يصب على  
المسكاس ويحرك ثم ياكل لينا لينا ثم يرس ثم يرد عليه من السكر

الرفوف

الرفوف ويحرك ثانيا ويقدم **صفه فرم** يوقد من السكر رطلين  
ومن اللوز الغسر السبع رطل واحد ومن الرفيق رطلين في السكر  
واللوز فاناها ويحرك الحنجر بالما عجا صلبا ثم ييسك بقر الجاه  
الذي يربو بضعه فيه ثم يخلط صفرا على فر ما تزيث ثم يصب  
مغلا ويصب فيه سكر يوقد رطلين فيرد فاناها ويخلط ثم يوقد  
حتى يبرد ثم يرد مغرقة متفيمه ويصرف على ما يرد حتى يبرد ثم يخلط  
قطعة قطعة بالعسل والجلاب الخانر ويلت بالسكر الطبرزد  
ويصرف في الجاه حتى يرد سم فاناها يحجم ثم يصب عليه من العسل  
والجلاب الخانر حتى يلا الجلاب خلد ذلك ويقدم **صفه حلاقم**  
يوقد سكر من الرفيق السيرم ويحرك حتى ييسر ويقلل ما  
يجب يلتم عجا صلبا وييسك في خزان ويخلط بالحل على  
فر قلاب ما تزيث ثم يرد عليه ويلقى مع القلاب في الحنجر فيه  
سكر ويوقد حتى يبرد ثم يرد سكر القلاب عنه ثم ييسر باللوز  
والسكر حشوا جيلا ثم يوقد من العسل والجلاب الخانر ويحرك فيه  
الحلاقم خمسة خمسة ويحرك منه ويلت بالسكر المرفوف ويصرف  
في حاه ويقدم **سكر** يوقد رطل واحد ونصف من اللوز الغسر يوقد  
دفا ناهما ثم يوقد رطلين سكر كبرد فيرد فاناها ثم  
يوقد الحنجر فيصب فيه ربع رطل سكر ويلقى عليه وزن دانق  
ونصف زعفران ويوقد تحته نار لينه ويحرك حتى ينقل اللوز ثم  
يلقى عليه السكر الرفوف ويحرك تحريفا جيلا ثم يصب عليه ربع رطل  
عسل وعسرة دراهم ما ورد ويحرك حتى يصفى ويصرف قلم واخرة

ثم يخرج ويلقي على خام او حوان يسقط مثل الرافق بالصوب على  
 فتر ثمائة اللصم ثم يلقم صفرا ثم ينصر في جاع **صفحة**  
**سكر بنج خالص ذلك** يوخز من السكر يوقد فاناعما ويخل  
 بمخل يوخز على ديق سبير ويخل بالسكر ويخفق بما ودمع  
 ويثون الرمن اكثر ثم يلقى في ماء ويزوق حتى يثقل ويوقد فاناعما  
 ثم يوخز سكر ج صغير من اصغر ما يكون فيجس من العجين  
 واحدة ويغسل في الماء ويصفى على حوان ثم يوخز على  
 مسوك ميزان حبر ثم ينصر عليه يجب لا يلتصق بغيره  
 يوقد ويترك في الشمس حتى يجف ويخرج ويدخل عليه سكر ارفع  
 ناعما وان لم يرد سكر ارفع ينصر سكر **خبي** يوخز من  
 الجوز ذرا رجة ار حال يلقى في الحميم ويصب عليه ماء حتى  
 يثقل فاذا انج اخرج ونسب ماء وفسر واخرج خشب ويصفى  
 الجوز سمفا ناعما يوخز من العسل ثلاثة ار حال يصب في الحميم  
 ثم يثقل رغوة ويلقى عليه وزن دافق من عيران ودرعيتين  
 دار حنين ويترك ثم يلقى عليه القمل السموني ثم يترك حتى  
 يثقل فاذا اختلف افر عليه رجا واحد سيرج فاذا انقصد  
 وفوق دهن حطمته وبسطته في جاع ورددت عليه سبي  
 من السكر من اراد عمل عوض العسل السكر واما العسل فهو اجود  
 لا عهاب لينة والمرة المرطوبه **خبي الفزع** عمل فعل الجوز  
 القنفذ ذكره ان ساسه **فالودج بالبيج** يوخز لب قنس  
 بجبات حلوا الحلي ما يثون ويغسله بقلع ثم يلقى على منخل

سفر

شعر ويرس باليد حتى يترك اللب ويغلى القمل ثم يوخز نصف  
 رطل من نسفا يلقى عليه وزن دافق من عيران ويرس نصف رطل  
 ما ثم يوخز رجليين ما حلايا خائرا وان اردت عسلا خائرا  
 واخرت رغوة ويصفى النسفا عليه ويترك ويجب ان يلقى عليه  
 ويوخز ثم يبار لينة ثم يلقى بالرفق حتى يثقل فاذا انقصد  
 وارفع دهنه حصصه ورفقته في جاع وبسطته ودرت عليه  
 سكر ارفع ووقد **خبي** **الحصصه** **الباء** يوخز الحصى  
 يوقد ويغسل في الماء يلقى فيه طين من الفسور ويوقد ناعما ويوخز  
 منه نصف رطل ويوخز من اللبن الحليب البقر رجليين من اللبن  
 نصف رطل ويصب في الحميم ويترك حتى يجف فاذا جف انق عليه  
 ديقا من الزكوة ثم يترك ثم يبار خيرا ثم يثون فراستقودت رجليين  
 سكر ارفع ووقد **خبي** عليه وتلكم وتترك حتى يثقل واحد ار ارفع  
 فانه يصفى فوته وهو جيد لا يخالط ويوخز منه قبل الطعم عشر  
 درهما وهو يجب يجب في هذا القمل **صفحة** **زلا بيم** يوخز من  
 الرقيق السير ما يلقى ويخفق بمنايا ساسا ويخرج فيه طين من الخيزر  
 ويترك حتى يثقل ثم يلقى عليه حتى يثقل ويخرج عليه من البورق  
 والمجسب الرقيق في الشرة والقلة ومن يخالط السيرج رجا  
 لم يمتاج الزاير ووليس تضر الزيادة في يخالط السيرج فانه كلما  
 زاد شان دهنه ولا يفران كرم فيه ثم يوقد حتى يصير خالص  
 القنفذ ويوضع على الاجانم فقصو ويغسل حتى يثقل وعلامته  
 ان يصير فيه ناعما ثم يصب مقل على النار ويجب فيه من



السكير ما تبرز وليكن كبير او يغلي ثم يغرب من ذلك الخمير اما يجوز  
 نعهي منقوشة او يغربها مقلعا او على اي شئ من هذا صغرا او اسعرا  
 ويورسل الفرسه مسبك كمان تبرز من الصغر والكبر وليكن  
 معك ملح مقلع يغرب من البرص ويلقى فوقها وبع في القلي  
 ثم يغلب فاذا اخرجت اخرجت سعة حبر او صغر والفتيت في  
 السمل المزوع الرغوة او الحلاب الحائر او البرص ثم اخرج واترك  
 على لوح سعة مفعلي ثم جيب الماينة منعا في الاناء الذي  
 فيه السمل او الحلاب ثم من اراد نكر عليه سكر امرفوقا ونهزه  
 وفرغ وبعوا خب من اللوز به واسعه انقضا وينعم من السحال  
 الركب وركوبة الصر والربة ويجهل ان يوزن بقعا السكجيين  
 او الرمان اللوز قد يولد سرد فيمن كبوه ضيقه الحمار في **الابيم**  
**محسوه** وبنادق **يفر لعمته** يوزن من السكر رطلين وبيسك  
 نهر ما يكون فزراربع او اقل فاذا انسبك وطار له فوا ترك  
 عليه لوز امرفوقا ناعما مخلولا فزر ما يحتاج اليه ثم يغرب على فوان  
 ثم يجمع وبعلم منه خلق وان اردت بنادق فاذا نشتب يكون  
 قد عجت الرقيق باليبر صلبا وتركته حتى يجف قليل ثم خلطت  
 فيه لبنا حليبا حتى يصير مثل عجين **الابيم** الاول ثم انصب  
 الحجير او اسبك فيه شيئا من السكر او السمل وخر غوته واتركه  
 في اناء ثم صب في الحجير او مقلع شي من السكير ثم غر المحاجبة  
 ثم خذ الحلق ولبسها خلق من ذلك العجين **والفقا** في القلي فاذا  
 انقلت ونجيت اخرجته بسية حبر او غير تما في ذلك الحلاب

ودرت عليه سكر امرفوقا بسية من الكافور المسك قليل وخذ  
 البنادق فخر بقية مسبك ونع في جام وتلقى السكر المرفوق  
 عليها ويقوم **صفه لوز به النار** يوزن رطلين لوز يقشر ويرق  
 دفانها ويغري عليه رطلين سكر حبر زد مرفوق مخزوع غليظ  
 جيل ثم يوزن خمير نخبف فيصير فيه من السكر الحبر زد  
 المسحوق رطل ويص عليه من الماورد ثلث رطل ويوزن عت  
 حتى يوزن وينقص ثم يلقى عليه السكر واللوز وسلكا ويحلى  
 اناء ويقل على سكر الالبام في الماورد والنوع ويص في جام مرفوق  
 يرفع اللوز لعل لا يتصم بم **لوز به النار** يوزن من السكر  
 رطلين ومن اللوز رطل نصف يرفق ناعما ثم يحل بالماء ورو السك  
 والكافور ويوزن من السكر المرفوق المقلع رطل ثم يغرب على  
 اللوز به الاول ويرغ في السكر ويص في الجام **لوز به محسوه مثل**  
**الفقايف** يوزن اللوز والسكر ثلث لوز وثلثان سكر فيردفا  
 ناعما ويحل بالماء وثلث حشو الفقايف ثم يوزن مرفوق كبير  
 مثل هرص اصعقاني ويص على النار حيا حبر ثم يكون عتق شبع  
 من العجين الحائر الجبوا بالنسك فيصير عاوجه المرفوق الحارة فيجعل  
 على وجهها مثل خبز الفقايف وليكن خفيف مثل الورق ويوزن  
 ويرجم فيه من ذلك اللوز به ثم يفهم على مفرق الالبام وينقص  
 في الجام ويص عليه دغ اللوز المقلع ما يحتاج اليه **صفه شواير**  
 يوزن رطل دقيق سمير و رطل نسك و رطل سكر الحبر مرفوق مخزوع  
 رطل يغربا رطلين رطلين ثم يجمع فيا قليل عابا يابسا

ثم تسكب على خوان بالصوم ويقطع بالسكين شواير ويقطع السجود  
في مقل أو كحير ويخرج فيه ويقلب حتى يخرج من الجانين ويخرج  
وتغلبه في الجلاب الحائر أو العسل المتروك الرغوة الحار حتى ينسرب  
ثم ينضج في جاف فيه سكر مرفوف ويترك عليه ذلك ويقوم **صفحة**  
**حلوا بعلو نال الاخراد** رصفته ان يوخز من السن الحبيب فيطرح  
في كحير ويناد ويقت فيه الخبز الباقية الذي لم يلب كثير بقدر  
ما يحويه ويحرك على النار ثم يمرس بالبر ويحب عليه العسل  
ويحرك ابر حتى يجمع كرم ويلتصق ثم يخرج عليه السكك الابيض  
الحمر ويشوي ويحرك ويقوم **صفحة حلوا عريه** يوخز عصا نعيم  
بيلقي فيبعا دفيق سمير يتحول كحل ونصف من الماء نصف  
رطل ويختر يخرج عليه من اللوز المفشر الملو النافق رطل ومن  
القسق المفشر نصف رطل ويختر الكيم ويصير على خوان حتى  
يكثر ويعمل منه بران صفار فاجب ثم يوخز كحير ويحب  
فيه من السجود رطل نصف ويقل في الجرح فيه او لا فاذ انج  
اخرج ويكون عنق كحير فيه عسل حار مذهب متروك الرغوة  
ثلاثة ارجال فوام يترك يبران يفسد ويوخز من اللوز المفشر  
ربع رطل فيقطع صفار على مثال العرس ومن القسق المفشر  
المرفوض ربع رطل ومن اللوز المفشر مثله ويخرج على العسل ويحرك  
ويترك على النار ويوخز جاف فيسكب البراء فيه ويجب عليه  
العسل العمول ومن اراد عوض العسل جلابا خائرا فجعل قدم  
**صفحة حلوا الصغاني** يقال **لها** **بمسلفي** يوخز ثلاثة ارجال

دفيق

دفيق سمير فيلبت بوزن رطلين من حبيب ومن شر السمن فيسبح  
ودمن حوز السمن والبر الكون الذي يمزج العمل ثم يجر الى مغرار  
شوز من فير ذلك الرفيق على السجود فيصير فيه ماء عذب  
مع مغرار نصف درهم ملح ومات فيه ثم يختر في الرفيق بحسب  
يسيل حتى يصير له فوام العجين الذي يختر ثم يفسد فيسبح فيسكب  
اخرها على قدر الفل المملح الذي يخرج في السور ويترك فيه ثم  
ياختر من مانتق درهم لوز مفشر مفشور ويدفع فيخرج فيه وزن  
مانق درهم سكر مسحوق وسوى الكيم بالماء ورد والمسكر  
ويستحقق فيختر في الفل فاذا اخرج خرج من السور ويجب  
عليه نحو الاربع ارجال عسل متروك الرغوة ويقوم حار او باردا  
ويقطع بالسكين ويقوم **عصية سكرية او عسلية او حلو حن**  
يوخز من العسل المتروك الرغوة رطل من السكر رطل ويلقي عليه  
نصف رطل ماء ويقل ثم يلقى عليه نصف ربع سمير ويترك حتى  
ينج ويحرك دايمًا فاذا انج صب عليه رطل سمير او اقل من ذلك  
ثم يكون قد اعدت اللوز المفشر والموز والقسق بسوا مرفوض  
مقل فيه ويحرك ساعة حتى يفسد دهن ثم ييط ويغرف  
في جاف ويترك عليه سكر مرفوف جريش ويقوم **عصية بخر**  
ينصب الكحير على النار ويلقي فيه اربعة ارجال سكر مجلس  
نواه فيلقى عليه ثلاثة ارجال ماء ويوخز عليه حتى ينشف  
الماء وينج التمر ثم يخرج منه ويقتل الكحير وينصب على النار  
ويخرج فيه رطل ماء ويقل غليقة ثم يلقى التمر فيه ويمرس بالبر



جيرا ويصفي في مثل على عمار ثم يرد الى الخيم على النار  
منسولا ويخرج فيه القتر الصفي ويخرج فيه نبي من السكر  
ان اردت ان تزد جاز فليات خبز مقوت بانير يا بس  
مختول محل ثمرك بالاسحام ويحب عليه رطل شيرج او  
رطلين على قدر ما تريد ونبي من الجوز واللوز والبهنق وان  
اردت الجوز حسب قسوه كفاية والنصف في الحلاوات كثيرة  
فيصير فيبلا حسب ما تريد وعلى الفانق المزكور **خيبي**  
**الربس** والفلودج على ما جعل الخبي في الفلودج المذوم بل  
يكون بمو على الجلاب او السلد بسا جيرا ويصفي وفرك من  
اراد بالعسل فله مخالفة في اوزان وعمله **المجواب جوداب**  
**خسفاش** اجود ما كانت بسكر ودهن لوز ودهن مقنلة  
الحمر رحيمة تنقع من السدر والسعال وتقر بالحمصا ويصلحها  
السفرجل وحنقما ان تاخر من السكر رطلين فيجعل جلابا  
ثم يخرج عليه ربع سدر خسفاش ونصف ربع خسفاش  
منقش مرفوق ويخرج في الخيم بنار مقنلة حتى ينضج ويخرج  
عليه دانتون عريان ثم يرد في مثل فينق فافين ويحب عليه  
دهن اللوز والسيرج الحبر ويعلق عليه الجاج السنين  
فاذا انجما فرما **جوداب خبي اللوز** اجود ما المعنلة الحلاوة  
ونبي حارة رحيمة نكسر النبي في رطب ونبي يستعمل ويصلي  
دهن وقلعها الحوضات من قبلها وحنقما ان يورخذ  
خبي اللوز فيجعل بين الرقاق ووقوف من دهن اللوز والسيرج

جيرا

وسلق

ويعلق عليه الجاج السنين يفر **جوداب الفطاييف** اجود ما  
القادم الجوز والعسل ونبي حارة رحيمة مقنلة وفيل يا بس  
تنقع لرم من الصير والركوب والتعب ولحمنا تجرب عبقا ويصلح  
السفرجل الحلو وحنقما ان يورخذ الفطاييف المحشو بالسكر  
واللوز الفلوق على ما اصعب فيصفي في حر دواء ويكون جوداب  
وجوداب رفاة ومن الناس من ياكل خبز الفطاييف يسكه ويصلي  
عليه السكر واللوز شافات ثم يغرق بالجلاب والربس ثم يعلق  
عليه الجاج السنين يفد **صفت فطاييف مفلو** تؤخذ  
الفطاييف فتحمس ويلصق الصراف بالعين ويترك حتى  
يشف ثم يورخذ السيرج ويحب في الخيم ويصلي فاذا احسن  
الن عليه من الفطاييف خمسة قسم فاذا احسن الجانين اخرج  
بجوداب مشبك والوفع الجلاب الخائر او العسل النورع الرعوى  
ثم يخرج ويصلي في جاع ويغير عليه السكر المرفوق ودهن  
**صفت فطاييف بالرف** يورخذ الفطاييف الالسر ويصلي  
بغير ما تريد من السكر واللوز المرفوقين لث لوز وثلثين سكر  
المجول بالماورد والمسك والشا جوداب يبي في الجاج او الحنق  
الذي يكون فيه مقنلا ثم يكون عروق نبي من دهن اللوز ودهن  
الجوز والسيرج الحبر مغرف في ذلك ثم يفرق بالجلاب الخاشر  
والماورد والشا جوداب او العسل النورع الرعوى ويخرج **جوداب البسج**  
يورخذ البسج السرفنزي الكبير الذي لم يستعمل بلونم يقطع  
ويفسر ثم يفسر في خمر سمير رفيق قد يحن عادية فبر

الفخايف ثم يسأل ويتترك لحكمه على شيء مستحب ثم يغلى  
السبيرج في كنجير ويلقى فيه ثم يخرج ويخرج في حياء خائر  
ثم يسأل عنه ويخرج في سكر مرفوق مخلول ثم يعبا في حمرانه  
وتحت وجوف الرقاق ويصب عليه شيء من السبيرج ويلقى الرقاق  
السبيرج في قفا ويخرج ويخرج في حمرانه ثم الرقاق والمشي والفتا  
تقوى البرق ويستحيل ويصحبها الحشرات من قبلها وبالفا كلفة  
الفاضة من يعرفها **جوداب التمر والركب** أجودها ما اتخذ  
من الركب أو التمر أو الدوالي من غسل وسكر وبلاهما جميعا  
بل بالتمر والركب وفي حارة أو اليبس تتبع لمن يربو كثر الباء  
ويحب البين وفي تنول سودا ويصحبها قبل الكلفا أن يوكل  
الرمال المز وضمنا أن يوحز أربعة أركان تمر وحمسة أركانها  
و يوفد تحت في الكنجير حتى ينجم ويساط ثم يرسو بياض مرسا  
جيرا ويجمع بخل ثم يرد الركب الكنجير بعد غسله ويخرج عليه  
وزن نصف درهم زعفران وركل الباء الكنجير السبيرج المقتوت ويترك  
ويصب عليه من السبيرج ما يشفيه ويقيم من قنوز مفسر ويترك  
حتى يغارب النجم ثم يجعل بين فافين في حمرانه ويلقى عليه  
الرجام أو الكرم من الكنجير السبيرج ثم يخرج عن نخلها وتقدم  
**جوداب الكندر** أجودها المتخذ من الكندر المتحرر وفي حارة راحبه  
تنجم النخيل والمطاليس لانتها تغزوا كثيرا وتتم سريرا وفي  
ناجم من السعال ويصحبها الفواض من قبلها لانتها تغزوا بالحماس  
و صفتها أن يوحز الكندر السبيرج في ما أو في لبن حليب

حق

4

حق يروى ثم يجعل بين فافين في حمرانه في حمرانه فإذا  
مردت من ذلك وتركته عليها شيئا من الماء وادلتها في السور  
وعلفت عليها دجاجة سبينة أو حبيب سبين أو حبيب رخم فإذا  
أخرجت أكلت بالسفر (مرفوق) والركب أو الفصل أو بالجلاب الحائر  
**افراش السكر لوني** يوحز السكر فيصير في كنجير ويملأها ويغير  
جلابا خائرا ويكون قد مضت من الرقيق السبيرج رطل فإذا عار  
السكر جلابا حار من الرقيق عليه وسكبه بالاسكمان جبراض  
ينجم فإذا نجم خلصته وأقيت عليه شيء من الفواض العصور  
ثم يدهق ودعت بين كل عرضين ما تزيروا لباس أن تترك عليه  
عشرين يوما سبيرج مضروب في نرس وعمل الفواض لوني  
وحسوها كرك فالأول أن يعجن الرقيق بالسبيرج كل موكب  
يخست أركانها أربعة أركان يحنأ صلبا ويترك ويوحز من العجين  
فدرة فاخته ويح على حبه الرقاق مغار أو سعة أستر ثم تترك  
على ضا شيب حتى يشيب فإذا شيب يصب كنجير أو مقلن يصب  
بهم من السبيرج ما يشفيه ويلقى الأفراش فيه أولا أولا ويكون حرك  
مرفوقا حرا لها شيب فتخرج الأفراش ليس إلا لانتها موضعها  
واحد ويلقى في الفواض ويغير بالآخر حتى يخرج الرقيق فإذا  
نشهدت عزلت وترك الكنجير المرفوق في وسطها وأما اللوني فإني  
بالعجين العجين ليس يغير ذلك من السعد والحم والخنانه يغير  
نصف ابتاع ويغير في السور ويترك في وسطها الفواض أو غيره  
مثل الكنجير السادر المرفوق ذكره **الحلاوات البياض المسك**



والدماساء والمغال والعرصات والعتاب والعاير والوان النمار  
وصنعت ان تاخر من السكر انفي الجيد عسرة ارجال ويجب  
عليه في كحير رجليه ما ويسبك حتى يصير له قوام ويقارب  
الانفاد ويقرز فيه راس الحلال وغيره فلا يلتصق على كحير  
ثم يجب على خامه محمية بقليل سكر ثم يغسله بماذا فتم  
اختر ما تعلم مسبك وترك فيه لوزا مقشرا مقطعا على لوزة  
اربع فكم ثم حكت به المحلاج على راسه في صفار الكبار  
والنزع تزيين ان تغسل منه الفريسيان والعاير والعتاب وغيره من  
البياض اعترت الون وترسرت في الحايك وتنصب عليه بقرية  
على ذلك وان توربه النار حتى لا يجب فاذا عملت ما تريد منه  
العاير يسمى كعب الغزال فكم مثل الشعاب واخبر واعفر  
ويكون معك ففعل ذلك ومرغ عليه كاجور مسموم قليل  
وذلك فعل في سر حاتر بر وتعلم من المجلاب الاحمر المنعقد  
راسه ورفتمه وذيله والعتاب ان تاخر من الالباض خيط  
ومن الاحمر خيط ومن سبي قد منحت فيه الزعفران وحركته  
بيد حتى يتبين لونه اصفر خيط ثم تجمع النملانة والمم رنج  
بقر عر عن تلك احابع مضمومة وتكثرت بالمفراخي شواير  
واما النمار فيعمل مثل كل واحد في بالزعفران وسبي بما الشرس  
وفوق يعملون فيه سبي من العسل فاما النمر والغب فيموضع  
السكر ويوضع موضع كل واحد واحد والغب كذلك ومنه ما  
لا يحتاج اللون بل لونه يكتسب وسفي عليه مثل الغبار من السكر

الروقي

الروقي وفوق يتروكون فيه سبي من السنا بقر ما يبريد منقون  
يعملون به صنعته ويجب ان يكون في هذا العمل ما على  
ان لا يفسد منه شيئا الراساء يجعل منه لما يقبله لونه يسم  
على حرم السكر ويختار بالسكر والفعل كذلك ويترك فيه سكرات  
يصير صبر **خسفاج لوني** جوده الخبز القليل الردي وهو  
معتق الحارة نافع بالنعاليس والرتاخين لكثرة غرابه اذا انفض  
وهو يتم ويصير الحارة والمفلو منه اعسر اغوارا ويحكم السلف  
المزوج وصنعت ان يترقى الروقي السير فيجني عينا خويا  
ويجرب ويعلل منه في الكوك ثلاثة ارجال سكر ثم اذا اختبر سبك  
مدور بقرض ريم احابع مقبوحة يعرفه نفع خضر وارن ذلك  
ويجعل فيه سكر كبر زرد ولوز مرقوقين مكثب بالخامور ويؤون  
اللون ذلك والسكر نلنان وتجمع جوانبه ويعمل مثل حرق السلف  
ثم يخبز في النور حتى يثوب ويخرج وان اردته مقبولة اخذت سكرها  
وصانته في الصبغ فاذا اتم الخلع الغيت فيه الخمس خباج البقر  
مخبور فاذا اخبر ونجح اخرجه واتركه في حباب خائر وعسل ثم  
اخرجه واتركه على راسه حتى يسلم ما فيه ثم يتر عليه سكر  
مرقوق ويصير ويغير **الفصل الرابع عشر في اسير**  
**الصف و منافع ومضاره وما يبوكل عليه من الالحام والافعال**  
**واوقات سبوا الباب الاول في فلق منافع السراب**  
منقول للسراب منافع عظيم في البر اذا اصبته وج استعماله  
ومن عظم منفعته السراب امراده الحارة الغريزيم واما و ونسره

ليعا في جميع افكار البن باو فوا حله وان بعد واسرع من جميع ما  
 يعرف من الاعتز به حتى انه يفتك معتق بالحق على علمه وينتدرف  
 بالخرق فيم ويسرع به ويستند فوتر ينحسر ويرفع حر السرم  
 ارضا حنينا تحير السرم والحرارة الغريبة كالافنون والشوكران  
 ونعشر الافاعي ونسب العقارب الحرازة وجميع ما السهم ذلك  
 ويعو كانه مادة متعينة موافقة لانها الحرارة الغريبة التي بها  
 خزان الحيوان ولوسم ذلك ما ليس ينشأ من الاعتز به من جهة الجفون  
 الباهية وسكت النفس وانه من اعظم الامور انما اذا استعمل  
 فيه ما ينشأ وهو سبب لجلب النور الكثير الذي يصير ذلك  
 سببا لعودة العظم ويوقعه نعايته وتوليد السرم الكثير الغريب  
 واختلاف العين وتقسيم اللون ودم ابيض السرم والشم والنبول  
 والدم والالباح بها غايته ما يمكن في جميع السرم ومع ذلك  
 يفتح الحارة والسرد وينفذ الفضول السرم حتى ان البن يستعمل  
 من العنبر والبول والعرق والجمار والرحا في جميع عشاء البن  
 مفتوحة ويوقع حر المعرفة وينشأ الكثير وينشأ عظم النحل والبلع  
 وكثيرا ما يرفع الحرارة القصيرة الاضيق في البول والاسيا اذا كان  
 في جنس رفوف الفوم او اكثر من اجم وعلا انه يخرج الحرارة من البن  
 يوما فيوما بالبول فيسكن من عاداته ما ينشأ في البطن والكبر  
 حتى لا يكون له حرته ورواء مفرهم وذاك اذا اكثر من اجم واغب  
 سكره وانقص في اليوم الذي يعف فيه على الماء فانه عند ذلك  
 يخرج ما ارضه من مزجج من الاخطا في اليوم الاول بالبول

انك

**النافع في مغار الشرب بالمعالي** فذكرنا جملة من منافعه ولنذكر  
 جملة من مضاره على الحمل مضاره ما ذكرنا من منافعه فنقول ان مضار  
 الشرب بالرواغ والعصب اذا ادم من علمه ولا سيما اذا كان الشرب  
 ضعيف العصب او متعينا للامراض الثانية عن ضعف الرواغ  
 والعصب فان ادمان الشرب حبيبيل يرفع في السكت والاعلاج  
 والرعشة سر بها ويوقع بضعف في النعزبان والنوساس وما  
 علمه ادمان الشرب ايضا كما الكبر وتورمها والحميات الحارة  
 والدم والاصواع والحرارات والاورام الحارة والكبد والخواين والشوص  
 ونحو ذلك من تلك الامراض التي تحرك من حدة الدم وذلك ان  
 الشرب بالحملة ينشأ في السرم سموتته وحرته ولا سيما اذا كان  
 المزاج متعينا لذلك ونحو ذلك ينشأ ان يكون السرم الحار وعن مجب  
 ذلك واما مبيز من ذلك فصولا فاجم **الباب الثالث**  
 ان من يحتاج الشرب ضرورة ونزك ضرورة يحتاج الى الشرب ضرورة  
 ومن اذا لم يشرب الجأ بضعف عام ويحسنا جنسا حامضا وقلت  
 سقوتة للفتل من اذا شرب واستوفى ثقل عليه برنه ويبلد  
 وينشأ الطفا في معرفته وكثرة التبع والفرار في بطنه ووقوعه  
 فان لم يزل يفر من مسكوا عن شرب الشرب او ففوا انفسهم  
 في الامراض الباردة ويحتاج الى ترك ضرورة ومن اذا شرب لم يرفع  
 تقبيلان يحس جسده ويحس هرا ويحس كبره ويحس عطش  
 سكره وحسا د حانق ومحرم عليه مما راشرير يميم عليه الغش  
 وسفوف الشفوة وفساد الطفا في معرفته او يكون به علة بطن



ضرر الشرب به كالصرع والنفسار وحره في الخير واستمراد  
 شرب الخواينق والسوصه او بعض امراض الزرع وعفناه  
**الباب الرابع** في مضار السكر المتواتره فيما شرب  
 لغير السكر خاصه مما لا خير فيه وبالم يقرب فظ الاموه او  
 علفه على كماله لا سلاحي كالثبته والاختناق للسكر في الزب يكون  
 منه موت السكران في نوم او نوب دم كثير او فساد الكبد  
 ام عظم والجاه وعوذ ذلك **الباب الخامس** في  
 منفعه السكر اذ لم يتواتر بكثير فاما السكر فانه يفتح فيما بين  
 الايام الكثيره ولا يكون مع ذلك مفرها جولا فانه يفتح في الاكثر  
 وذاك انه في ذلك الوقت مفتح مجاري البول وسد خلها  
 منقرا او جاسرا لا كما ان كان في عضو منه وينشهر الحمراره  
 الغريبيه غايه انشور يرفع الفضول غايه الرفع ويكون  
 ذلك سببا لمنع تكون الامراض الباردة الغليظه ولا تفتح الجماره  
 والمسامع وذلك مما ينفع في حلقه الصم **الباب**  
**السادس** في استعمال الشرب بحسب الاسنان اخرج الاسنان  
 التي استعمال الشرب بحسب اسنان المشايخ وذا كان برانهم قد  
 احترت يبرد وعف والشرب قد يستعمل ويحبب ونومهم  
 قليل وليس بالعرف والشرب ينومهم يوما عرفا بالاعاجيب  
 التي نومهم وينفع عنهم الكثر التي تفتت المشايخ في اجسادهم  
 تبقى سعه مشامهم وتزفيهم بجلودهم ويجود بعضهم ويرفع  
 من البرقع الى الصبح سريعا عنهم ونعم من اجود الاسيا مع ان

يردون

يرفعون من الشرب الى الامراض الحاره وبالجمله فان الشرب يلهي  
 المشايخ نظريه ويرفع عنهم الشرقة والجوع والنعاس  
 التي لا يزال يفتت بهم وينسكهم ويسقط من يقبلهم ومنهم  
 بالجملة من اخرج الناس اليه واكثر نعم عليه سلامه في الامراض  
 الحاره وينتفعون بها ان الشرب الخفيف واما الشرب فاقول حاجته  
 الى الشرب من الشهوة ولا سيما من كان من حار الزاج ملتصبا  
 جوا وكثير عليه حاره وصراره ولبه كبيره ويسقط شهوته  
 فانه لا اوفى لاسان هؤلاء من الشرب واما الصبيان وليس يحتاجون  
 الى الشرب يتم وخاصه من كان منهم حسن اللحم المتواضع اسوي  
 وفرحناج اليه من احوالهم بالضرر مما وصفنا ولا ينبغي ان يسقى  
 هؤلاء الصبيان ايضا من الاما القليل السوره التي ليس بمزلة  
 ناري **الباب السابع** في استعماله بحسب الزمان  
 فانه ينبغي ان يشرب الشرب في اخر الربيع والصيف كله اقل ما  
 يمكن واذا اتفق ان يشرب في نهار الزمان فيجتر فيهم وليكن  
 مزاجهم رقيقا في عقيم الصيف توفيا اكثر واذا شرب فليكن  
 جيا بلا فلفه الحامضه والسككبين الساجد الحامض جولا بافاته  
 منه وعلا انه لا ينبغي ان يقع السكر في نهار الزمان فان ذلك يفسد  
 وحالب الامراض الحاره ويغير سكر الانسان في الصيف وكثره تفرض  
 في الشمس فم الحيات في الخريف فاما اذا جاء الخريف فينبغي  
 ان يستعمل الشرب اما العتيق من مزاج كبير اما الحار فليجتم  
 بالجنترافه واذا جاء سكر الخريف وحره وحره البرديه احر

الشعر وحرث الابدان كانا مفسدتين فلا ينبغي ان يقع من بعد الزمان  
من ان يكون الانسان دايما معتليا بغير ما يوجب به نفسه  
فان ذلك امان من التخمير والفسق بمرء التي تكون في ذلك الزمان  
فاذا اجاء الشتاء فليكثر الشرب اخضر واذهب الابرص واكثر  
بغير الزمان ما لا يستعمل في سائر الزمان فان الابدان  
تختل من ذلك في هذا الزمان ما لا يختل في غيره وليس للمختار  
ببعض سموم عظيم وكثير ما يبتقع به وذلك اذا اجمعت الرجل  
في يوم سكتي شمير البرد وكان قد شرب من ليلته شربا خويا  
واكثر من عادته فان ذلك الحمار يجبر له ينزل علاج معتدل  
فانه اذا وقع له ذلك في زمان الصيف حار عرعا مخروبا  
بل يجبر في مرض حار لان الحمار في الصيف داء وفي الشتاء  
دواء **الباب الثامن** في استعمال الشراب بحسب  
الزجاج فاما الشراب بحسب الابدان فالبرن الخفيف اوج الابدان  
البه والعلو اقل حاجة اليه الا ان من الابدان يميني وخصر يقول  
اقل حاجة اليه وربما للعلم والذكور ينفع ان يكثر المزاج  
وكذلك فليكثر المزاج جميع احوال الابدان الخفيف ويمرون  
القول الصريح من الشراب واما الابدان العلم سمحيم ومنه كميم  
والسمحيم ينجو جوء رطبه والكميم حر صلت اللحم واسفة  
الغروق طائفة بالحمية من الابدان فلهذا حاجر الشراب وهذه  
بعضها من عايات امراض حارة واما السمحيم فانه يحتاج الى  
الغذاء البسيط وان اجتمعت القول الصريح منه ويصرف السلس والمزاج

الذكور

الكثير ويغنى في الامراض من البقيع **الباب التاسع**  
في استعمال بحسب الاحوال وينبغي ان يحسن الشراب بحسب  
الجزء من الحار سريقا وبحسب التعب ولا اقل من ان يكون بينهما  
ساعتين او اكثر او عقب صراع او عمل اسرار مر او محسروا وضيق في  
الحلق او في اسرار كاه او عن تشاوب وتكفي او عن غضب او عن من  
تعمد التمس بغيره او تمنا حتى يرداد البخر فيه وببكر بعض  
السكر وبحسب جماع وحول سكر او في اسهل عفيف فانه لا  
ينبغي ان يشرب بحسب سريعا ولا ان يكثر منه بغيرها حتى  
يستوفي السكر واذا اضطر الامر اليه نفس او ضعف يجر فانه  
ينبغي ان يكون القليل منه وما لا يبلغ جناس السكر منه وبحسب  
من اخذ الركب او العسل او دواء غرا حار حريف سريعا اليهود  
الذكور او في حار جمع حوت لم يفي بعرض سببه لانه يومين  
في هذا الاحوال عظم مضرة واول في الاحوال اذا كان البرن ساكنا  
تعدا به حر كانه الجمانيم والنفسانيم اعني النفس ولم يكن هناك  
حادث او عارض قد يولد به زمانه وجوه بعد بل لم الشراب اع لا  
في حال نشاط النفس واسترخاها وتنشوقها اليه **الباب العاشر**  
في اصناف الطعام الذي يتقدم قبل الشراب اصناف الطعام  
الذي قبل الشراب كثيرة فتذكر ما يصلح من الطعام من الشراب  
فانه ينبغي ان يبتسر الحار من على الاطعمة الحامض في الزمان الحار  
والا طعام الباردة كالنوردة المنقحة من ما الحار وما الزمان البارد  
وسعه وتعدله واما من الحماض فالسكاج والكص حار وما ينبت



وغوهار لا يتغيرون مخلوفا الصفا من الرسوخة وقد يصح الشراب  
ابضا على المصرة والالبان المحض في هذا الوقت وبالضرر ليس  
المطعم في الشتاء للمزج من الغيرة التي مدها اذن حرارة كالبنيم  
والكرنيم والموسوم والكسيرة البصل والمجنات التي بالكسيرة  
والمالا والمغوة ولا يتغير ان يشرب على الجبن القتيق في حال البنية  
او على صفا خريف ينهد به ار على صفا يكون عديم الاسم  
فمن يفتشرون على الجبن والزيتون والخوابيج وغوهارا ومن يقتصر  
عليه ويقول كم كره جعلت ذلك ولم يفتي مضوء فان ذلك  
ردي جيل يودع العروق اخلها رديم وبعثا يفسد الدم واخر ما  
يقون باجلاء الايران النجيم وبالمجلة فاقوا لا يحتمل من يربيه  
ان يكثر ما لا حراية فيه ويبر لرونه ودرسه وادنى لرونه  
وجعل مسانه وغلظ وكبير عتار وتبر ما او تسخين او اعتزال  
بحسب الزمان والزاج علما وصفت **الباب الحادي عشر**  
فيما يتغير من الشراب انفع السهل على التكاثر الشراب لمن كان  
متا ذبا بالصراع ويكثر الجوارح في راسه السعير جل المزوانتقام  
والزمان المزوانا من كان حال الكبر جلا فانه ايضا يتبعه بغيره ويتبع  
ما كان من الزمان الحصى والمالاتج السوسني والرياس واما الحجاب  
الابران المتزلة النجيم والذين تسرع اليهم كمرات فيسفلوا  
بالزمان والسعير حل الحلو وسكر كبرزد وباللوز الفسفر المحض  
خاص اذا كان في الحماض تفصير واما المشايخ البروردن فينتقلوا  
بالنار جيل والعستون ولوز الصوبر والمسمر المخلون ويتجنب

الشراب فان خاصيته تصدع الراس والرماع وامان تتقلب نفسه  
ولا تبسك من الصفا الالبان والحريف وما فيه مرارة وفيه يفسد  
تقلب النفس عن الشراب والفتيان وليستحل باللوز والجوز والعستون  
المنقوع في الحربة والخض والمريه ويمتصا في الانارايه وبالبحر الطيب  
بالابازير وعود ذلك من الاشياء التي فينعا حراجه وحلو حمراره وفيه  
مثل زيتون الحما والراس والعود التي والسعر وكونهما وبيضا صاحب  
نوعه الحال معرته بالبحر على السكر فانه يتبعه بم نفعنا **الباب**  
**الحادي عشر** في الاكل والعشا على الشراب فاما الاكل والعشا على  
الشراب فانه في اكثر الامور ولا سيما اذا كان الصفا قبل السرابا فاما  
فوما غليظا فاما اذا كان خضر اليسير الفز رفيق القوام سريع التزول  
فربما خفيف الزلا والالعشا ولا سيما اذا كان الجوع موزيا لا يستحق  
محصم بالتفان فانه يتبعه حينئذ بالعشا والاكل على الشراب ولا سيما  
اذا اتفق ان يكون البطن قد انضبط والعز ما فيه فاذا اكل الانسان  
ولا يتغير ان يشرب البنية فانه ان شرب عليه كل كلا وجلا ولا يجاد  
يفزوا ولا يتبعه به ومن حرك ذلك وحرك بعد الاقافه من الشراب يبرد  
في الجوز والرفر افرونج غشلي فليسا در الفجان امكن انا احتسا  
سنيام فليبتارك ذلك بطوال النوع والامساك عن الحماض ثم الاستحمام  
من بعد ذلك وتقليل القول تلخيفه ونزف الشراب وتقليل في ذلك  
اليوم **الباب الثاني عشر** فيما يشتم ويتجنب به على الشراب  
اما العجوز فانه ليس له كلفة مواذ في حال الشراب ولا سيما عن العزوب  
من السكر واضر ما يكون لمن يسرع اليه الصرا والامتلاء في راسه

واما استعمال الصنوبر والكاجور والماورد وما وافق لهم خذله بالضرر لما ذكرنا  
 ومن كان من الناس ببادي بالرخس فبعد يتبعهم حكم الغاية والسياسة  
 في الشرب اما من تبادي بالصراع بينا في السيف والغاية والجمهور  
 وبالجملة ببلد الراس بالسكر ويسهل سعة الشرب **الباب**  
**الاربع عشر** في اوقاف السماع للشرب اوقاف السماع للشرب ان كان  
 بينهم مقلب الغنا ما يقع لموافقتهم ويعتمد ما يشك ويسقط  
 ام واخره ما يكره بغض محبوب او يخوف من مرقوب واما ما لا يقع  
 معاني الغنا بالابحاث والوقوف الخفية والافراج والوقوف  
 وحلاوة الاوقات وما السبب ذلك **الباب**  
**الخامس عشر** في اوقاف الخبالس والافراد للشرب اوقاف الخبالس في حال الشرب اجمع  
 واوسع شيئا واعفاء دعوى العدم من الراي القوية وتوكانت  
 حبيب فضلا عن ان تكون مستمرا وليكون الشرب في العنق ابدأ  
 ما لم يضر الغير وادانهم الاضطرار الى السقوف والاكتمان  
 فليقتصر من البيوت اعلاها سقاها واسفها واجمع واما النوع من  
 الشرب بالواقعة التي تكون فزيم من الختم الاحمر او بردا وينقص  
 ان غير الرخا في الرافد ولا سيما دخان العجم فانه ردي بها كان  
 سعلها وان عرض البرد بدن الشرب خير له من ان يفسد دما في بيت  
 فان كان من يسر ايام الزخا والزلزلة واستخار الجبل فليدير راسه  
 والبرون يكون في المواضع العجيبة فان ذلك اوقاف الجبال للسكر  
 وافضل من ان يستقيم بهو الاقامة من الشرب واجرم من ان يكره  
 عليه حمايات وامر اخر حارة **الباب**  
**السادس عشر** في

الحج

اجماع على الشرب فاما اجماع على الشرب فمردى في اكثر الاحوال واعظم  
 ضرره من احتريب السقوس والجماع العباد والضعف والورد والكلى  
 فان ضرره لعولا اعظم جدا ويعول ايضا اعظم ضررا الى عو ضيق القلب  
 فمن يشر عسرة فامد او ابتدا بها وما جلب على عولا الشئ عسب  
 يحجز النعم واجتماعهم انفسهم في ذلك يكون جعل عزه مع ان  
 السكران في الجملة يهيئ الانزال الى الضافة الى الصالح وقيل الايجاب  
 وافضل ما يكون ضرره مع انه لا يتلبس من ضرره بالنفوس العصب ونحو  
 احلب النعم الطاهر فعلا كسر ليلون وان لا يكون الانزال الى كسرية  
 او كحوليه وان لا يكون في نفعاية السكر ولا يكون الجفن ملان من الشرب  
 ينخفض فيه فاما اجماع على تناول شيء من الشرب وخفي في البطن  
 وليس يحايروا لاسيما بحال الابوان فيقيم فان عولا ينتفحون  
 فان يكون اجماع منهم على فعل الوجع لان اجماع يضر بهم فعلا وليس  
 ابرائهم ونحوه في حال اكله ما يكون بسيما وان كرمون ذلك  
 وقت السكر على عظم ضرره فيبقى ان تكون الامور كحوليه لان  
 يسرع الانزال عن الباسر وليبادر بعد ذلك على الاستلقاء في العفا  
 مرة كحوليه ثم الراد في الماء البارد وان لم يكن لشعر منه ولم يكن فيه  
 زمان بارد فان كان الامر كذلك فليستعمل منه ارمدا يصير احب  
 عليه ويستعمل غايقة النفوس في ان يبادر الى الجماع او يغيب اجماع  
 على السكر فان اتفق ذلك فليميز ان يتعرف او يجهل فامد او يبرهن  
 ييمه بل يخرج سريرا بعد استعمال الماء البارد والباطن ان لا يبد  
 منه **الباب**  
**السابع عشر** في علاج الخمار خاص اعلم



ان الناس يغفلون في غمارهم بمنع من يتأذى بالغش ويقلب النعس  
ومنهم من يتأذى بالصراع ومنهم من يمنع له الاسنان جيبه من منع  
من لم يمتهم وبلاده ومنهم من يخترع حرق عيس وكثرة كلام  
من كان تأذيه بالغش ويقلب النعس مع كان كثره سهرها فليست  
السخمين بالاعاثر ويكثر من غفرا والاعاثر بغيره ويلعب  
الفي فان تقيا ان يعود نعب عنه الغش او اخره والاعاد ذلك والا  
سكن علمه او حلمه يلعب النوم وان بقيت بقلبا نعب. من ذلك شرب  
رب الزمان ورب التفاح اورب السفرجل اورب الخاضع من الاثر  
واكل من الاطعمة المخترة منها سيبا بيبيرا واخترت في الزاوية وطلب  
النوم فلان فرك عليه الف. في حاله وضع على محترق النخل واداد  
ذلك حتى يمس بالبرد فذو الرقعة رطب اما الصادق اليه  
وعاد في سكرته من تقيا ووضه الحرام جيم واعاد ايضا شرب  
الربوب التي ذكرناها ومن يبرء بالعلم متى تقياها الى ان يسكن  
الغش والغش السوي وسير عشرين بعصاة لينه ويريم ذلك رجليه  
ونغيره واخره من الكين الحراسية او ما نزعوه اليه نفسم  
ويشرك اليه منعت من الاشياء من الحساء ذلك فاما من كان  
يعتريه وبأذيه الصراع فليصع على راسه الماورد والكافور ويضرب  
الجلاب بالعلم ويأكل الزمان الحامض فان زجر الصراع يسكن من عند  
صبا الماورد البارء ثم ينعج بعد ذلك ما نعوأصب فليبادر الزمان  
وليصع على راسه ما فالترا كثير في البيت البارء بالغرب من باب البيت  
الاوسك ثم يستعمل من بعد ذلك الماورد المبرد والكافور وما ذكرنا

ومن

من فطر من المحورين على النوم فلا علاج ابخل لهم منه والنوم  
والجماع خاصة علاج الحمار وعمره فاما من يجسم عليه بعته  
وبلاده فيمنع ان يلبس في الاسواق ويركب الى الصبر ويجب بانهم  
ليعكس ويعرف من غير ان يصعب على راسه ما حار فاما من يخترع  
الكيس والنغريان فليصفي من شراب كسير المزاج فطر ما يعود اليه  
اليه السكر او في عودته مع يعرق راسه بر من النعس ويفسل  
الحرام بالما. العاثر ويلعب النوم واذا استتم المحور واتم من واستنى  
الجماع فليأكل كل الذي ينع منعتون بالحارة من الماورد العول ما يما  
الحرام التي ذكرناها ما نساوم فليتمسوا من في سعيه والاصبر ومن  
من في الكرنجيم ايضا والشراب الكثير المزاج اعظم شرب لزعاب الحمار  
العسر العول ولكن لا ينبغي ان يتم السكر الاعادة الا من لم يثبت  
النعس وانفعا اغراض الحمار **الباب الثاني عشر** في  
استصلاح النظر البسيء العارضة بوقت الشرب وكثير ما يعرض  
على الشرب ابتلاء من اذواين وشوص ووجع بها عا وغرها فان  
وانته يتزاور جلا ويبادر الى الشربة والنظم فيصفي ان ينعج الشرب  
في ساعتهم وان كان يبرء ما نكاول من فالاجود ايضا ان فكم او يفل  
الشرب ايضا ان كان لا يبرء فليكن ذلك فليبر الى الصنوب بايشق من  
ذلك ان يصع في العين الماورد والكافور اذا ابتلات معور ورم في  
عند الوقت ويغفره بالسرخين الحار جدا اذا ابتلا الضيق في الحلق  
ويصع من الزمان والحرام الحامضة اذا ابتلا النعس في جانب العين  
وتوضع الحنق الحنق سم في الصنوب الماورد والكافور على الراس

الحامض

والنفس متعبا غير ان يترك الصراخ ولا يتمازج في ذلك والاحود في ندر  
 الاحوال فظم الشرب فان لم يكن ذلك وكان العارض ذلك خفيفا  
 فليلاحق ما يبعث من عشا ج **الباب التاسع عشر** في الصريف  
 والمزورج من الشرب والصريف او فوق للبطون والصريف على الراس والمزورج  
 بانصر فاذ كان في البطن نقي او كان الانسان مستعرا للقولنج الرعبي  
 بالصريف او فوق المزورج واذا كان يسرر لما نسان الصراخ والمزورج  
 او فوق من الصريف والصريف بالجملة اخر بالرأس والروماغ والجنون والصب  
 من المزورج وانفع للمعدة والامعاء المزورج والمزورج بانصر والصريف  
 في البطن والازمان الشربيرة البرد والكثرة الرطوبة اقل ضررا  
 وربما كان نفع من المزورج والمزورج بانصر من ذلك وبالجملة فمضرة  
 الصريف في الصيب اسر ومضرة المزورج في الشتاء وفي نفع الصريف  
 في الشتاء والكثير المزورج في الصيف غير انه لا ينفع ان يتعرض للصريف  
 من صراخ او ضعف الروماغ والصب والجنون وحده في الصيف اعني  
 من تسرع اليه الحميات والجراحات من الصبيان وخاصة الذين لا يتكروا  
 في الاوقات التي يكثر فيها الجور والحصى والحوادث والموت  
 وكثرة العقوبة في العمود فان الصريف في ندر الاحوال قد قاتل  
 وبالجملة فان الصريف نافع لمن يحتاج الى اسنان يده وتجميعهم والكثير  
 المزورج نافع لمن يحتاج الى تجميع برونه كالتفصيل والسلون والهاب  
 الروف وجسيم من يده ان حصل يده والكثير المزورج ضار لا محالة  
 القولنج والحمال والتفصيل للبول وعونه من الامراض فبحسب ذلك  
 ينبغي ان يكون الميل الى الصريف والمزورج **الباب العاشر**

في حمل ما يحتاج الى الادمان على الشرب وما يسرع بالسكر وما يبطئ  
 به وما يهين السكران وما يفهم ربح يحتاج الى الادمان الشرب من لا  
 يستمر لصاحبه واذا كانت بحسب جسا حاسا وكثرت به العزاف  
 والعوانج والرياح والقليل فان مولدا من يرموا الشرب ساء بعضه  
 وادى نفع الامر في ساد المزاج وترفع البدن واما من عصى عليه  
 كثير وعصى من ادمانه وتواتره فان منهم من يحب لم تركه والافتقار  
 على اليد له او يفهم الذي يحسن حتى يهربوا وان نفع امتنعوا منه  
 اياما كثيرة لم يبروا في بعضه تفصيرا منه ولا اعتدتم النجى والاعراف  
 ويميزون عن شربهم فتور او خلا وتفسير او منهم من يحتاج الى  
 اعتدال ونعم بين هاتين الحالتين ولتلك حار انفع ما يجوز الشرب  
 في اعتدال الامر لا غير الشرب لاداع واقتصر على اخر الايام التي ينجم  
 فيها شرب الشرب على اليد انفس فان اليد جسيمة يبر ما فيه  
 اهر كعليه السخونة من شرب الشرب من اعضا البرد فيرء الى  
 اعتدال **الاشياء التي تضر بالسكر** قلعة الصغار وقلعة لرونهم  
 ودسومتهم وخرق الدفوع بالجملة وبالجملة العود ايتعب  
 كان او شرب في اخففة كثيرة التخمير الى الراس كالباقل والبصل والنوم  
 او الصغار كثر جسيم الزعفران خاص او الافرار به الحارة الضيقة  
 والتخمير بنحوه يلة الراس كالخمير من العود والنفور وزج حار الروماغ  
 كبرج القصب والخبريت وغوفا فاما من الادوية كالبنج والشافع  
 ونحو ما يسرع السكر اذا استعمل القليل منه ولا ينبغي ان يوزن الصنف  
 درهم منهم وما يسرع ايضا سكرافيا الشرب الذي يفهم العود



الغيرة أو السعور أو السنب أو الغيرة لا يتم بيسر عن الصعود إلى الرأس  
بجراحة ونقص **ذكر الأسيا** **التي تليق بالسكر** اضداد بعضه المعاني  
المزكورة من حب الاستكثار من الشراب فليكن عند من يشرب من الشراب  
قريباً وليأكل من الغيرة الغيرة بغير معتدل معتدلاً بغير حال لا يتردد  
المرة ومن التيقن بها غواصة مضادة للسكراب كالكرنب والخلشان  
وما تخرج من الطعام كالحصير ميم والحما طيم بالاترج السوسى فيلا  
يتبادر إلى الكثير وينورج البية ويتقى إلى ويتنقل بالوزن المير ويتنم  
الصنارة والكافور والمورد وسكراب الماء الصادق البارد جداً بين كل  
الافراج ما حتم ولم يتردد عليه سعرت فانه أكثر ما يتكون من  
ذلك البيا بالسكر **الاسيا** **التي تليق بالسكر** فاما ما  
يقيق السكران من سكره تجوع الخار والسكراب منه واشتد  
وصب الماء البارد جداً على الرأس والسكراب منه وانسرح له وانسرح  
عليه **الاسيا** **التي تليق بالسكر** قد يقطع ربح الشراب  
الزبد اذا مضغ وتلفع ماء واذكسهم الرخم واليا بيسم  
والنفاقم والخابير والكافور وسكراب الخمل والاقل عليه واستنقفا  
عسل العسل والاخر من حب السمك في البهم ومضغ الكرفس والتمضغ  
الكثير بالمورد وسكراب السخجين الكثير ولانافه ذكرنا سكراب  
ما يحتاج إليه الشراب للسكراب ولعموم ومناقص اذا استعملت  
على ما ذكرنا من عيشية السم ونحو ذلك من الشراب السكر بحسب  
اختلاف انواعه واختلاف افعاله فان ذلك هو الغرض من بعض هذه العقول  
**الفصل الخامس عشر** في اسربة العنب والرتيب

والفصل

والعسل والسكر والخبز المثلث والتمر والبر وسأت ميو باليا **الباب**  
**الاول** في الشراب المخلوق بنفسه يسكن البرد ويركب بحسب ما يكون  
مع من مزاج اوله ورنه غزلاً فاما ما هو في نفسه فانه يجف ولا يرب  
وان وضع على الجسر صوفه او اسفله جفف ذلك الوضع ومنع  
البرق منه وحل الاورام البليغية المنفعة **الباب الثاني** في الشراب  
بحسب البلور والاحسان الشراب ينتفخ بحسب بلوره ومكانه فبان  
الاعتناء الثاني في البلور ان الحرارة اقل من حرارة اقل ما بينه والثاني  
في البلور ان الباردة لا تستوي الحرارة فيكون لذلك ابرد واكثر ما يميم  
والثاني في الارض ان الحرارة اقل من حرارة اقل ما بينه والثاني في الهيم  
المرجع في الفيف والثاني في التربة الرخبة الكثيرة الرخوب  
حتى لا يكون فيهما سكراب قوي بل سكراب رقيق ما في يسكراب بطراز  
**الباب الثالث** بحسب **رمانه** فالشراب العتيق اكثر تقيها  
من الطير والتمسك الزمان فليس يفسد من المعتدل والطي في كل  
حال ابرد لكثرة المماينة فيه فيكون ذلك ابرد منهما واما ما كان  
سليماً من ذلك فيكون اسماً طائلاً ليمر وكان ينفذ منقوشة  
دخانية لا يبرية وكثير ما يستعمل في الشراب الطير لسخونة اكثر  
ما يستعمل في الشراب العتيق وذلك لكثرة البخار الباني فيه فخير  
ان يسخونة الشراب الطير سريفة الاضمال مع رطوبة واسمان  
الشراب العتيق قوي منف ومع يبرر حرارة وحيلة القول ان  
الشراب العتيق او قولي يحتاج الى تخفيف برنه وتلخيف اخلاطه والطي  
او قولي يبريد اخشاب بدنه والعتيق في الزمان فانه يبينهما بحسب





وقل يا بانيه من الطعم الملو او الفاسق واللون الاحمر يتبع مع غلظ  
 الفواخ والنسك في حبب الرايم وحلاوة الطعم واللون الاسود ياتلف  
 في الاكثر مع غلظ الفواخ ومع خلوة وميض لا يتبع ان ياتلف مع  
 حبب رايم فيكون اذا بحسب تركيب بعض المعردات الشربان النايق  
 الرقيق الغريم الرايم والطعم اخرب الاشرية من حقيقة الماء والنداء  
 اسفان للمبرن واخصا بالمعاني ساعده مع ذلك فيض في الطعم  
 ادق حبب رايم كان او من الشرب لم يحتاج الى تغوي معرته ولا  
 يستغنى عنه والاسود الغليظ الفواخ الملو الطعم اكثر الشرب ثلثه  
 الهم غزل للمبرن وصفت عمل الشرب بحسب البطاران فيجيد ان يقتصر  
 ما يبررون به في اخر غز و اب ومن يبرء عاجلا ربي اول تبرز  
 ويترك في القى عن منعب الشمال عليهم وهو الذي يسونه الولاي  
 فلات مع الاسره **الباب السابع** في المخبوخ من الشرب  
 با ما المخبوخ من الشرب فاسد اسفاناً من الشرب المخلوق والسند  
 نجيباً منه فيعمل لذلك ارفق البطاران التي يحتاج اسفاناً وتعبها  
 وهو طار باحباب الابوان المتتبعه يسرع بالغانم في الحركات  
 ويحل الهم بحسب يسرع الراجحة وذلك يلتصق بالحمى سر بها  
 ويصعد الملم من الريح والسوداء لخم كثير الاشر به للرياح النقي والفواخ  
 ويبلغ يستغنى من الغضا البجير وله فضل وعوض وتلجيه ويحبب  
 زنج الفوق والعمور ولا يضر بالشمع كما يضر الشرب المخلوق وحمل  
 ان يوخز ما الغيب ويقل حتى ينفي منه الثلث ثم يترك في الفاويه  
 في قدر الزجاج والزمان والبطران في خرفة كنان عمل ما ذكر في

الثاني

**الباب الثامن** في تبييض الزبيب **الحمد والصلوة**  
 لتقوية المعزة واعقل البجن من الشرب واسر نجيبها واخل اسفاناً  
 من الشرب ونحو اكثر غزل والدم المتولد منه امتن واغلك من الدم  
 المتولد من الشرب وصنعت ان يوخز الزبيب الهم وينفي منه  
 عشرة اركان فيسلك ينفع في ارجين حلا من الماء الستة  
 ايام وبما اصعب يوم و ليلة ثم يجعل في قدر نجيب ثم يغلى حتى  
 ينشف الزبيب وينجى حيراثه فيسلك ويصفى ويروف ويرد ثم يرد  
 الى الفرو يفرغها ويغلى حتى يذهب ثلثه ويبقى الثلث وترى  
 وان اردت غسل عليه رطل واحد من غسل الصبي المبروم  
 المبرن ويغلى حتى ينصف بقر الغسل **وقد** خرفه فتان فيمحل  
 فيعاز نجيب وفردل ودار صيني وعود هندي ومصلقي وزعبران  
 وسنبل الجيب من كل واحد ريم درهم ويسحق ويحرق في الخرفة  
 وسنبل الجيب او الهم في العسل في اخره في غير العسل ثم يبرس  
 ساعة بعد ساعة لينز ما يبعها قليلا قليلا ثم يرفع ويصفى  
 ويرد ويروف ويترك في اناء ثلاثة اشهر ولا يفتح فاذا بلغ المدة  
 فتح فانه يكون فرادك والشرب منه ريم رطل ونحو اقل وهو  
 المعزة وعقل البجن لخم يكون اذ للبول واكثر للرباح ويستغنى الخلق  
 والسائفة ومنهم من يعمل رطل رطل ينفع اسود ويصعب مرتين  
 الا وهو موجد والثانيه بيسر به المحل وهو خبير نادر بل يدعى في الممار  
 على قدر الزمان والبطران ويكون له فواخ جيز نجيب كاعرف نسج من  
 الشرب ونحو الهم الاول يكون من الزبيب الاول الموهلي الجيب

ويجعل من الرزاق في البحر يجمع اصغر اللون ومن الزبيب الاسود  
**الباب الثاني** في انقاس في التمر والروشاب  
 جاما نبيذ التمر والروشاب خلعا وحم تحببته فيقيد بالخلع الى  
 الشرب حتى انشأ بها كانه اكثر تولد للنجع والقرقر والافرا  
 بالنعرة والامعان الى الان على التمر لاسيما التي في حسم  
 والمصفي بالضر فارداء الطرية وحنقته ان يوحز التمر الحريش  
 السوي الكبير فيقلس ويخرج في فز الزباسه او غيرهما من القور  
 التي تخرج لذلك فيخرج منه لخل ما تنزلها ما ينزلها ويخرج  
 في ظرف معر معلق او سمران ويلقى فيه من البرد رطلين  
 ويضرب في الصيف ثلاثة ايام وفي الشتاء خمسة ايام يعمران يكون  
 مفر في الشتاء ويلقى فيه شبع من الزجيج وفليل زعفران وحسب  
 الورد ما اخذ من الروشاب فيخلل رطل من الروشاب الذي له فوام  
 رطلين من الماء والنصفه الصفة في الشتاء يلقي عليه الماء الصقار  
 ويخرج ثم يلقي في الزوي في الصيف يعمران حسب ان اردت  
 والآخر حتم كذلك واكثر ما يكون ثم سنة او اقل من اربعين يوما  
 لا يجب ان يترك ويترك فيه شبع من الجوز واللوز حتى يلمشط  
 حلايته وشبع من القز الانراني حتى يصفيه وهو اوفى للمصر  
 من نبيذ التمر ونبيذ التمر اوفى للمصر من نبيذ الروشاب وهذا  
 يصنعون الذين يحسب غلظتهم ومنا تسمها وكثرة غزايها جاما  
 الترابي فانه يصعد الرأس لمبير كبر الكثر صالحا لهاب البواسير ومو  
 النور والروشاب والباقي لم يكونه اعتران يجران النبيذ **الباب**

الثاني

**الباب الثالث** في الانبوه بالتمل والسكر وخمير نبيذ العسل نفسه فز  
 الاسفان صريم الاستمالة او الفار وبعج للمشاخ المبلغين نعم ان  
 الانبوه للذين في عصمتهم ضعف وامرض بارد واسرها باهاب  
 العروا هباب الاكباد الحارة واما نبيذ السكر والباقي فبارقي من  
 نبيذ الروشاب وايضا وهو جبر للخلع والمثاقه وحرقه البوالع  
 غير ان نبيذ السكر سر يبع التحريم ونبيذ الباقين جبر للصرور والربية  
 يسعمل الطبيعة وينعم من كون القولنج جاما نبيذ التي فانه للصرور  
 والربية والخلع والمثاقه مسحق للذين منجبه له غير انه يكثر دجعة  
 الفضول يولد الفضل يولد حرا وحكم وبالجملة فخلل نبيذ الانبوه  
 مفنصر عن الشراب ونبيذ الزبيب فيه اكل الى الرب يكتفح اليها  
 من الشراب واغرب اليه وكذلك نبيذ العسل ثم نبيذ التمر والروشاب  
 ويختم من الرمان الحلو نبيذ من التمر وما اشم ذلك ولين الرمان  
 مسكر وما انما جيل مفر فخلل نبيذ السكر سكر الحما او حب الفياض  
 ان يكون مستحاضا ملينا **الفصل السادس عشر** في السججيات  
 والربوبات والشرابات والمجموعات والنعات والرايح الضيم وما الضيم  
 والبقاع والسلم سجين سادج اجود النضج النقي الفتق الفوام  
 المختار من الجوز ودموعيل الى التمر دمع ينعم من الهمايات والسمود والتفاح  
 ويخلو المدعو من البلقم وبواقف اكثر اللزج ويخلع وبسد الكبر  
 وسعد الفضول نبيذ العروا ويخلع حمة الحمورين بغير ما لامة  
 وسمي ويسعمل وكس الحور والربية وحنقته خلل غر عتيق جيد  
 ما في عشرة ارجل ويلقى عليه من الماء العذب الصافي فمزار ما يفسر



حرته وحموضته فليلا ويجعل على كل رطل منه من السكر رطلين ويحجم  
 بنار لينة معتدلة ويزعم رغوته ويحجم حتى يصير له قوام معتدل ويزعم  
 على النار ويصفى ويرفع **سججين** النور سكره نوالا اعتدال  
 اقرب يقحم ويلجج ويغنى السرد ويجعل الزياح ويزعم ان يفر  
 بالاعتقاد ويحجم سكر الحشائش وحنقه ان يفر على الاحرار  
 المسكر حرته بالمالا ويجعل في كل عشرة ارجل منه من قشور اصل  
 الخرفس وقشور اصل الزياح وانيسون من كل واحد اربعة اشبار  
 فيجرب يوما وليلته ثم يحجم بنار لينة حتى يصفى منه السرد رسم  
 يبرد ويصفى ويجعل عليه السكر مثلا ذكر لشار رطل رطلين ويسان  
 السجاجة المذخورة من ارادة بالصلح فليعلم فانه في السججين  
 الحشيش **سججين** سحر حلي ينفو المعرة والكبر ويزعم  
 في السنفورة ويزعم النافقين ويزعم من سوء الاستمرار ويغنى  
 سرد الكبر ويزعم في السنفورة وحنقه ان يفر على السجدة الكلب  
 الزايح جزء ومن السكر انفي الجير اسفاج جزء ومن الخارم جزء  
 ويحجم بنار لينة حتى يصير في قوام العمل ويبرد ويرفع ومن  
 احب ان يعلم يفر على حار **سججين** الرمان ويزعم من الحمايات  
 والتطش ويزعم المبر والكبر وحنقه ان يفر على الرمان المزاله  
 ويجعل على كل رطل منه رطلين السكر البصر ويزعم حتى يصير له  
 قوام معتدل **سججين** العنصل معتدل الحمر يفر من الاستسقاء  
 والاسراحي بالعمسا الباردة ومن الربو خفيف النفس من بلغ لزم ويزعم  
 السرد ويسفك الاجنة وحنقه ان يفر على العنصل ويسف

به السكر ويسان في السجاجة المذخورة في حنقه السججين  
**سججين** البهيم معتدل البرد مرطب يفر من ذات الحنجرة الرينة  
 ووجع القلي ويزعم البوار ويزعم الحنجرة في قوام الصبر والحجيرة  
 والاعتدال مع حبي وحنقه يفر حتى يفر حتى يفر حتى يفر حتى يفر  
 كليله ويحب عليه اربعة اشبار ما ويزعم غليانا حيل ويزعم  
 حلو كل رطل منه رطلين السكر البصر ويزعم رطلين ويزعم بنار لينة ويزعم  
 رغوته حتى يصير في قوام السججين ومن ارادة مسفلا صفي  
 البهيم من الماء واعاد اليه يفر حتى يفر حتى يفر حتى يفر حتى يفر  
 ويزعم اليه البهيم كذا في حنقه ويزعم ويزعم ويزعم ويزعم ويزعم  
**سججين** البهيم بارد رطب يفر من السعال وعلية الهم والهاب  
 الماشرا والكبر ويزعم الحنقة ووجع الصبر وحنقه ان يفر حتى يفر  
 عنق ويزعم رطل منه رطلين السكر البصر ويزعم حتى يفر حتى يفر  
 ويضاف اليه من السكر رطلين ويزعم حتى يفر حتى يفر حتى يفر  
 ويرفع **سججين** الحشائش اجوده الحشائش يفر حتى يفر حتى يفر  
 وما الظفر ويزعم رطل منه رطلين السكر البصر ويزعم حتى يفر حتى يفر  
 السعير والشراب ويزعم الحشائش ويزعم حتى يفر حتى يفر حتى يفر  
 الحادة ويزعم ان يفر من ارج الحشائش من برد ويزعم الروايج الحشائش  
 وحنقه مابة خشك اسم فجار سمان ترغوم حبة ويزعم حتى يفر حتى يفر  
 ارجال ماء الحمر الماخوذ من غلي الحشائش الاحرار غليانا حيل  
 ويصفى ويجعل على كل رطل منه من السكر رطلين ويزعم حتى يفر حتى يفر  
 في قوام الحلاب ويزعم **سججين** الورد مبرد يفر من الحصى

والطبخ وتوفد العود ويلين البطن و صنعت ورد حورى يلقى  
من انعام و يزره رطل يلقى حشرة ارجلها و يلقى جمل العشر من  
المنصور و يصفي و يحلل على كل رطل منه من السكر رطلين و يلقى  
بنار لين و ينزع رغوته و يترك حتى يصير في قوام الجلاب و يبرد  
و يصفي فانزل به لاسفان الحبيبة يلقى الوردة دقة ثم يصفي و يرد  
المان الى الفرو و يلقى عليه ورد مرة ثانية و يلقى و يصفي ثم يلقى  
عليه ثالثة و يصفي و يكرر عليه الوردة خمس مرات او سبع مرار  
و كلما ذكر التفرار عليه كان اسفان اخضر ثم يصفي و يلقى عليه  
السكر و يساوي السباغة الزكية فانه يساوي الصغار الرقيقة  
و تسوئها مع اوافين مع او قيتن مع خمسين بما بارد و يلى ان وجب  
وقد يصفي بالسكر نبالا حتى يخرج الليم وان عكس سكر السجسين  
بالمان البار **سكر السج** بارد يابس يلقى السجوة  
اسافط جرد و يسك الضم و ينع من الفم و يهودا السج و الاسف  
و يسكن الصدور و يفرغ العرة و ينع من القيحان فان حس  
الحمراء الكنجرة اقم سكر الكنجرة و صنعت ان يوزن السج  
الحامض العزف الكثير الما و يفسر خارج و يلقى داخل و يروق  
في حاو و يبتصر و يصفي و يلقى في قدر حجر حتى يتصف و يصفي  
و يرفع **سكر الباقية** يفرغ المعرة و الاخصا و ينع الفم  
و الاغلال و المار الاصح و ينع كواما اذا اصابه فوف و صنعت  
سج جرد و كثرى رمان و ساق و زعفران من كل واحد جزء و يدق  
و يخنصر و يلقى بنار لين و يصفي و يلقى حتى يثقل و من اراده عملا

يلعمل

و يلعمل عليه ثلثين من السكر و يلقى و توخر رغوته و اذا عا في قوام  
الجلاب يرفع و يبرد **سكر المنقع** ينع من الفزق و الفتيان  
و السجوة و العواقي و الحامض و صنعت يروق الرمان الحلو و الحامض  
سج رمان و يبتصر و يصفي و يلقى حتى يتصف ثم يوزن من رطل  
و من المنقع الحامض نصف رطل و من السكر رطل و يلقى حتى يصير  
له قوام و يرفع **سكر الرمان** ينع من الفم و الحامض و صنعت  
ان يشر حب الرمان للز و يبتصر و يصفي و يلقى حتى يتصف و يصفي  
و من اراده بالمنقع يلقى في غليان حار الرمان ياقه نفع **سكر**  
**التفاح** اجوده المتخذ من التفاح السام و الاصفط و عودا يابس  
و يفرغ العرة و ينع من التفاح و يفرغ التبصر و يسكن الفم و الغليان  
و صنعت تفاح سام يلقى خبز يفسر التفاح شفى الباطن من الجب  
و غيره حمة ارجل من ناعما و يلقى عليه سكر حمر زرد مرفوف  
تستار رطل و يفر من ضربا ناعما حتى يستوي و يترك في ظرف  
زجاج او فخار و ييسر راض و يترك في الشمس شعرا و يصفي  
وان اراد مكيا يلقى فيه درهم من السك و ثلثه درهم من  
العود المنقوع و من السك و المطبق من كل واحد درهمان يروق ناعما  
و يوزن جرد و يرفع **سكر القز** يفرغ مبرد مصفى يدفع الصغار  
و يفرغ العود و يسكن الفم لاسباب ان يحال بالمنقع و ينع الحامض  
و صنعت ان يوزن من القز رطلين و الفم الجيد رطل يلقى من الليم و نواه  
و يلقى عليه اربعة ارجل حار و يلقى حتى يثقل و يرفع و يصفي و يلقى  
عليه من السكر رطلين و يلقى حتى يثقل و ان اراده بالمنقع فيكرم



عليه في غليانه ما قد نفع ويصفي ثم يخرج عليه السكر ويصنع  
**سكراب اللب** بارد يابس وفيه حرارة يسيرة يرفع الصغرا  
 ويغلي العرة والسفوف ويبرد النعش ويصنع الفخ ويضع من الحماض  
 ويضع من الحماض المعراوية والعنبر وصنعته ان يفسد الليو  
 ويتنصر ويصفي ويؤخذ من ماء عسرة ارجل ويغلي في قدر حارة  
 ويصنع بخار لبن مقنول حتى ينصف ثم يلقى عليه خمسة ارجل  
 من السكر الحبرزد ويغلي ويكسر رغوته ويصفي ويجعل في اناء  
 زجاج او عيني ويبرقع **سكراب الاس** يرفع من امراض الصرر  
 والربو ويصنع ثوب الود وضعته يوخز الاسر الصرير يرفع ويغلي  
 عليه عسرة ايام ويصفي ويضع في قدر حارة يرفع من ماء  
 ويترك سبعة ايام ويصفي ويبرقع في حطب زجاج **سكراب اللانج**  
 بارد يابس يرفع من ضعف العرة والكفاح وضعته يوخز ورف  
 اللانج الحبريد ويصنع من حماض خرقه يوخز منه تسون ورف  
 ويضع في عسرة ارجل من الثلث في حطب زجاج ويصنع صل  
 بعد ثلاثة ايام **سكراب الحبر** يرفع من القيام ويقوى العرة  
 وضعته يوخز عسرة لم ينفع ويصنع حتى يتغير ويصفي ويرد  
 الى الفلر يرفع حتى يغلظ ويبرقع **سكراب الصب** يرفع من  
 وجع الحلق وورم وفروم العرة وضعته يوخز من ماء القصب  
 الفاض يستعمل ارجل يرفع حتى يصير ثلثة ارجل ويجعل عليه  
 من السسل كل وسماق واصل السوسر عسرة وجلنار وبقاج  
 الورد من كل واحد اربعة مناقل زعفران ودمان صر وسب من كل

واحد

واحد ربيع يرفع ثم يصفي ويبرقع **سكراب الكاذي** وهو **سكراب**  
**السكر** يرفع الحماض الجوزي والجوزي والماسرا ونحو ذلك وضعته  
 حسب الكاذي رطل ثم يرفع منق من حبيب ويضع رطل اهل الزاين  
 وعيران نصف رطل صبر اهر واجر من كل واحد عسرة مناقل سنبل  
 الكبيب ووردا جرياب منق الافاع من كل واحد عسرة مناقل  
 يرفع جيرا ويضع في اربعة ارجل ما عسرة مناقل حتى يرفع الريع  
 ويصفي ويوخز من ماء حب الرمان الحار ومن ماء حب الرمان الحامض  
 رطل كل واحد حطب عسرة ايام يرفع رطل يرفع ذلك الى الماء  
 الاولي ويجعل في قدر حارة يرفع حتى يرفع بالانفاد ويخرج  
 عليه من السكر الحبرزد السليماني من كل واحد رطل ويغلي ويترك  
 رغوته ويصنع حتى يصير ثلثة ارجل ويترك النار ويترك فيه  
 ثلثة دراهم زعفران واصل السوسر الكافور الباسر الكبير حار  
 ويبرقع في اناء زجاج والشرقة منه مقلان الواو فيه وعسل مغوار  
 الحاجة يتناول **سكراب السكر** يرفع من الرطوبة والنفخ واهاب  
 المزاج الباردة وضعته زعفران واصل السوسر من كل واحد عسرة دراهم  
 دقيقا واصل السوسر من كل واحد رطل يرفع حتى يرفع في قدر  
 ويصنع عليه سبعة ارجل ما ويصنع حتى يرفع ثلثة ارجل ويصفي  
 يرفع حتى يرفع ويخرج عليه خمسة ارجل من السكر الحبرزد ويغلي  
 ويترك رغوته ويترك فيه نصف درهم زعفران فاذا اهل فوالم  
 الجلاباب اتراب وبرد وعسرة **سكراب السسل** يرفع من العرة والكبر ويضع  
 من ردمان وضعته سنبل الكبيب ومحلح ودار عيني وفاقم

وعود غيرة ويعلل وجوزوا من كل واحد درهم فربما يصف درهم  
 يور في حريشا ويجعل مع ثلاثة ارجال ما عزا ويخرج الزان بر جمع الى  
 رجليه ويصير في حبة حبيبة ويجعل عليه من العسل العمل خمسة  
 ارجال و يور خمر غيرة حتى يصير في فواه الكلب ويبرد ويصير **سراب**  
**الربياس** بارد يابس يجمع من الحلبان البخر والفي والحمر وصنعته  
 ان يور في الربياس الرطب فيور في بصر ما و يصر ويصير في فوه  
 فدر حماره نظيفه ويخرج بنار معتدلة حتى يور جمع الزان الكلب ويصير  
 عليه مثل نصف من السكر ويخرج حتى يصفى ويصير عليه في من زعفران  
 ويرفع **رب الحصر** بارد يجمع الصغار ويسكن الكلب والفي  
 ويسير الصمغ ويجمع من الحمايات الحادة وصنعته ان يور في الحصر  
 الكثير الماء المزيج في من غيرة ويصر ما و يصر ويصير في فوه  
 نظيفه ويخرج بنار معتدلة الزان يفي الريح ويبرد ويرفع فان كان  
 رقيقا يجمع في السمس في اجانته خضرا حتى يور ويرفع من ارادة  
 بسكر فيخرج ان يغسل بالمال الصغار المزكورة حتى يور منه النصف  
 يجعل لكل رجل من رجل من السكر ويخرج حتى يور ويرفع **رب**  
**الاجاس** يجمع من الحمايات المنقصة اذا كانت الصمغ محتبس  
 ومن الصغار ويسكن الكلب وصنعته يور في اجاس من فيه عز وبندقي  
 من النوى ويجعل في فوه نظيفه ويصير عليه من الال العز بفر ما يفر  
 ويغسل غليظة جيوة ويترك حتى يبرد ويصر ويصير ويجاد بالقد  
 ويخرج بنار لينية حتى يفي من الريح ويبرد ويرفع **رب الاس** بارد  
 يابس يجمع الكره ويجمع الصغار والريفة ويغوي العز ويجمع الصمغ  
 والفي اذا كان مع سعال وصنعته ان يور في الاس الطرية اللطيفة  
 الشيخ فيور في بصر ويصير ويخرج في فوه من نظيفه بنار معتدلة

وعود غيرة ويعلل وجوزوا من كل واحد درهم فربما يصف درهم  
 يور في حريشا ويجعل مع ثلاثة ارجال ما عزا ويخرج الزان بر جمع الى  
 رجليه ويصير في حبة حبيبة ويجعل عليه من العسل العمل خمسة  
 ارجال و يور خمر غيرة حتى يصير في فواه الكلب ويبرد ويصير **سراب**  
**الربياس** بارد يابس يجمع من الحلبان البخر والفي والحمر وصنعته  
 ان يور في الربياس الرطب فيور في بصر ما و يصر ويصير في فوه  
 فدر حماره نظيفه ويخرج بنار معتدلة حتى يور جمع الزان الكلب ويصير  
 عليه مثل نصف من السكر ويخرج حتى يصفى ويصير عليه في من زعفران  
 ويرفع **رب الحصر** بارد يجمع الصغار ويسكن الكلب والفي  
 ويسير الصمغ ويجمع من الحمايات الحادة وصنعته ان يور في الحصر  
 الكثير الماء المزيج في من غيرة ويصر ما و يصر ويصير في فوه  
 نظيفه ويخرج بنار معتدلة الزان يفي الريح ويبرد ويرفع فان كان  
 رقيقا يجمع في السمس في اجانته خضرا حتى يور ويرفع من ارادة  
 بسكر فيخرج ان يغسل بالمال الصغار المزكورة حتى يور منه النصف  
 يجعل لكل رجل من رجل من السكر ويخرج حتى يور ويرفع **رب**  
**الاجاس** يجمع من الحمايات المنقصة اذا كانت الصمغ محتبس  
 ومن الصغار ويسكن الكلب وصنعته يور في اجاس من فيه عز وبندقي  
 من النوى ويجعل في فوه نظيفه ويصير عليه من الال العز بفر ما يفر  
 ويغسل غليظة جيوة ويترك حتى يبرد ويصر ويصير ويجاد بالقد  
 ويخرج بنار لينية حتى يفي من الريح ويبرد ويرفع **رب الاس** بارد  
 يابس يجمع الكره ويجمع الصغار والريفة ويغوي العز ويجمع الصمغ  
 والفي اذا كان مع سعال وصنعته ان يور في الاس الطرية اللطيفة  
 الشيخ فيور في بصر ويصير ويخرج في فوه من نظيفه بنار معتدلة

خبي



حتى يلقى الربم ويسرد ويصفي **رب التوت** بارد ينفع من اوجاع الحلق  
والسعال الحاد منه جيم من الخوايف واورام الكلى وصنعت ان يورخ  
التوت السامع ويتصمر ماؤه ويصفي ويكبح حتى تنصف وينزع  
النار ويصير يورخ من خمسة ارجال ومن الثلث ثلاثة ارجال  
ويكبح بنار لبنه حتى يلقى منه الثلث ثم يصفي ويلقى عليه مر  
وسب وزعجان من كل واحد نصف شفال يذوق ناعما ويضرب حتى  
يستوي ومن اذ ان يحلم سادجا فليكبح العصاره حتى يلقى منه  
الربم ويصفي **رب الجوز** حار يابس ينفع من اوجاع الحلق الباردة  
الركب اذا نزع من به من الفم البليغ اذا شرب وصنعت يورخ  
فسور الجوز الرطب الخارج يذوق ويعصر ماؤه ويكبح حتى يورخ منه  
الثلث ويورخ من ذلك الحار رطل ومن البسل خمسة ارجال ومن الثلث  
رطل ويكبح بنار معتدله حتى يلقى منه الثلث ثم يسرد ويصفي ويلقى  
جيم مر صايع او فيه زعجان سب من كل واحد سبعة دراهم يورخ  
ويخل ويضرب حتى يستوي ويحلى في انا زجاج او عطاره ويرحم  
**رب السفرجل** ينفع من استطلاق البطن والقي وصنعت يورخ  
من السفرجل المر العذب يفسر ويصفي جوهه ويرق ويتصمر ماؤه ويكبح  
بنار لبنه حتى يلقى منه الربم ويصفي ويترك حتى يسكن ثم يعاد الى  
نار لطيفه ويكبح حتى يجمع الى النصف يصفي ويحلى مع كل رطل  
منه رطل من السكر ويكبح حتى ينقش **رب التفاح** ينفع من المرء الصغار  
وعليان الربم واستطلاق البطن والقي والقي وصنعت يورخ ناعما  
موفاني وصايعا ويصفي جوهه ويرق ويتصمر ماؤه ويحلى في قدر

نظيم

نظيم

الماء على الخشخاش في دققة واحدة ويقل حتى يذهب نفعه ويمر  
ويصفى ويضاف اليه سكر الحبر رد ومثلث ويحج حتى يصير  
كاللحوق ويرفع **رب الرمان بالنفع** ويسمى رب النفع ينفع  
من الحمى والقي والخلع وصغته رمان حلو وحامض من كل واحد جزء  
ويصير ويصفى ويحج حتى يصفى نفعه ويحل عليه مثل ربع ماء  
النفع مثل نفع من السكر الحبر رد ويقل حتى يذهب نفعه ويرفع  
**رب البسر** ينفع من القي والاسهال وضعف العروة وصغته  
بسر حشوان أو سكر يخرج نواه ويرق ويخضر ويصفى ويلقى  
في قدر نحيف ويحج بنار لينه حتى يصفى نفعه ويصفى **جلبين**  
**سكر** ينفع من البلغم ويغوي العروة ويعين على البقعة وصغته  
أن يورق ودرهم حوري صفي ينزع من فم ماء وينشف من نواصه  
ويحرك بيوفيه في اجافه خضرا أو صفي حمر كاجوا ويلقى على  
كل من الورود وكل من السكر الحبر رد الحشوان ويحرك أيضا السكر  
حمر كاجوا حتى يذبل الورق ثم يوضع في الشمس ويصفى بمخل  
نظيف ويحرك في كل غداة وعشيه فإذا انشعب يذاب له سكر ما قليل  
ويلقى عليه ويحرك كذلك ثلاثين يوما والاربعين **جلبين عسل**  
ينفع من برد العروة والاسهال وسوء النفس من برد  
وصغته خضرة جلبين السكر في الوزن الصافي يكون  
العسل مترع الرغوة صاف من كل غش ودغل **محبون البنفسج**  
يؤخذ من البنفسج النقي الذي لم يكن وصل الماء ويصفى وسمه رطل  
واحد ومن السكر الحبر رد رطلين فان ناعما ويشرب في آناه في الخمس

ثلاثين

ثلاثين يوما وفوما يا خزون الحبر رطلين من السكر ويرق السكر  
ويحرك مع البنفسج والنبي يكون نصفين فيلتر دقيمه اي وقت اراده  
من السكر ما يحتاج اليه وعافه رطل الحبر رطلين وفوما مع لبن  
سعال وشدونة الحلق والصور ولبن ينفع الراس البهارات الحارة  
**نبات الخلاب** أجوده النقي الشفاف النقي يعومقنار يصفي  
الحلق النقي يغير اليه الرطوبة من الراس عن الصلاح وينفع من السعال  
والحمى وان محملا رد ينفع السوداء ويغير بالهرة المرار به دهن  
عزير بالهوانم الزء وصغته أن يجل من السكر الحبر رد جلاب فوريا  
أو نواه ثم يرد ويحج في قوارير يجعل لهم يورق ثلاث حلقات أو أربع  
ويورق فيه ثم يترك الرجين يعلم أنه قد جرد ثم يقلب عنه ما يفي في  
وسم كم يكب القوارير على وسفا حتى يذهب ما يبقا ثم تكسر  
عنه وتخرج نافع الحصر والربطة **رب رطب** رطب رطب رطب رطب  
وأقل رطوبة وهو جيل لينة وزبادة التي وهو مصروع ويقل ضرره  
ادخال اللوز موضع النوا ويحرك بها ورد وخنخاش ويغير الحمر والمخل  
وصغته رطب اراد حتى يغير شر في الشمس حتى ينشف فيلتر وتنفع  
الرطوبة من اسفلها بمسحه ويخرج النوا ويجعل داخل نوا لوزة خضرة  
ان اراد من الفسار ويصعب في برنفة زجاج ويلقى عليه عسل  
شروع الرغوة ما يفسر ويقي من زعجانه يفل الفسل كل ثلاثة ايام  
ويبرد ويغاد اليه ليلاه فيم ما يبيته فينقى وفوما يعملون عوجي  
العسل الخلاب الحامر بالسكر الحبر والفسوف بالماء **رب زنجبيل** من  
حار يابس ينفع الكلى الثانية والمعدة الباردة وير البوال وهو جيل



لهم التي يبعثها نابض وبرد وضغتم زنجيل صبي كبار وينفع في ما  
 عذب عظم من يرمي ثم ينشف الماء ويلقى عليه ما. وعسل ما يغمسه  
 ويصير في قدر حجارة ويبلغ جيل ثم يخرج من الماء فيفك الحفا ويلقى  
 عليه عسلا منزوع الرغوة ويلقى عليه دار صيني وقزير وجوز يوا  
 مرفوق مخول بحريه وليقل على كل رطل من الزنجيل درهمان من الاقاريد  
 الزخوة وفيها مسك ويرفع في انا. زجاج **عمل النكاس**  
**الحنك والوز** وضغتم ان توضع الحنكة الكسرة الب الحيرة تنفس  
 نظيفا وينفع ما صاى حتى يعوا فشر بها ونيسر ثم يضرب جيرا  
 وتوض حتى يمتط بالماء. ويصير كاللبن ثم يصفى بمخل ويترك حتى  
 يصعوا على الماء. ويؤول عنه خاصا فاذا انقح حار كالسيران جعل على  
 اكيسم فوق البوارى في الفل حتى ينشف ويرفع واما بالوز وضغتم  
 ان يغسل بالوز ويغتنى بالوز ليل يكون فيه مر او يسمق حتى ينفع  
 ويضرب بالماء. ويترك حتى يسكن وجب عليه الماء. ويؤخذ ذلك  
 انقل عجيب **ما الشجر** اجدوه النضج الاملس النحر من السكير  
 فشر وضغتم ان يؤخذ من الشجر الحمر وش النكعب كليله ويكره  
 عليها من الماء العذب الصاى اربعة عشر كليله وفيه انه يجعل على  
 عشرة ويخرج بنار لين معتدل ويحرك وتكشف رغوته فاذا انقح  
 رجع وصفي وهو مبرد مر حب يشمر حرة الا خلاك ويؤال البوارى وينفع  
 من الهابات المأدة سادجا والبلغمية سم الشرس والرازيانج وهو  
 يوزن في الحفرة ودم ضره بالانجيين المسكر **ما الحين** وضغتم  
 يؤخذ لبن حليب من ماعز حتى اعيه لثلاثة الكسب بل ان خناجت

الى

الى علب فليكن فيق الشجر ونعنه ما وحار وتكن البعر حرا ويؤخذ من  
 رطلان لبنا ويصفى ويجعل في قدر برام ويؤفر تحته ودم ما كسا  
 بالاقاريد البني وارتفع الرطل اس الهار حب عليه اربع اواف من السكين  
 السكر ودرهم خل فانه ينجح يجمع جنبه ويصعوا الماء وينزل  
 من النار ويترك لحظ حتى يسكن ثم يصفى بصفاة حوى ويعود ذلك  
 بخرقة ثم يغلى كليا وينزع رغوته ثم يرفع ويجعل في قدر زجاج  
 ويغلى في ما بارد ويغير عليه مرار البير واذ اغل اللبن فيجبان  
 يمسح جانب الفز بصوفة مبلولة بما ورد حتى لا يبور ودم ما يسر  
 منه في اليوم رطل واحد في ثلاث دعات **ففاع** وضغتم ان يؤخذ  
 رقيق حار ينفق به شيء من الماء بغير الحاجة ان اذت نصف  
 رطل او اقرا او كثر ويخرج عليه شيء من السكر في نصف رطل وعشرة  
 دراهم ملح انرا في رطل نصف ما. الرمان المز الحامض ويؤخذ من الحنجر  
 في الماء ويصفى ويخلط بما. الرمان ثم يكره على الماء ما احب شيء من  
 سنبل الكبيب والمصلي وجوز يوا وقلع وحضر وشرب معظم  
 على قدر الرمان ثم يغير به ما وليت ثم يبرد ويشرب ويصلون بلا ما.  
 الرمان يوزن البير وفوما بالسكر حسب وان لم يكن ما الرمان مسفع  
 حب الرمان السخاوي وهو يخلع الحماز ويسكن النكس وينفع البعيرين  
 والحمورين على ما قيل وفوما يصلون به بد فيق الشجر وهو خطا  
 فيحتمل غايته ما لثان فيه مضار لم نذكرها **الانار** **انقي** تاخذ  
 زبيب وجب رمان المسك يكون لثان زبيب وثلث حب رمان يحلى  
 المشرب شاها في الحنجر لثان خضر فيل الشرب فيه الحب رمان وزبيب





ومن البلاد الحارة الأحرار من السخون ما تفرم نعب مفرط أو جماع  
 أو استفرغ فلهذا يستحب والابور أعلا لا كبير علم فمردمها  
 الربا حنة حركت جيرانهم إراديه أجودها الغزلة الخم والكيف  
 منبغتها بعض البقول مفرتا باللعوسيين التماس على الأبرار  
 دبع مضرت بالبرقة والأدهان تواجف من الأمزجة الحارة الرطوبة  
 ومن الأسنان جسيما والأدهان في المنعود ومن الأزمان الغزلة وأعمل  
 البقول الربيع والخريف وأعمل الأيام غزاة الصيف وأوسا كدمنار  
 الشتاء وعن مختلف بحسب استن الإنسان كما ذكر في معرفة  
 ذلك **الرطوبة** رياضة أجود ما البرز العرق منبغته الزيت نزرها  
 مضرت السرف فيم **الصبر** أجود السمل الاقتناص منبغته  
 تلخيص الأخطا مضرت تخفيف الأبرار دبع مضرت بالادهان **الحر**  
 أجودها الغزلة منبغتها مسرة النعس مضرت بالادهان دبع مضرت  
 بالبرق فيما يوافق من الأمزجة المنزلة والأزمان الربيع **الصراع**  
 رياضة من شخصين أجود ما أعفب نساها منبغته للأبرار الفوية  
 بغير الصرد دبع مضرت بالنوم بغير خروج من الجماع بواجب الأمزجة  
 الحارة الرطوبة ومن الأسنان السحاب ومن الأزمان الربيع والبلاد كلها  
 الربا خم العصبه لا هاب الأبرار الغلبه خصه وبالضر الجماع نعيم  
 لكل بشر يوافق الأمزج كلها والأسنان كلها والأبرار المختولم والبلدان  
 كلها ونوعيتها أذا كان مغزول النعوا والماء والنجار مضرت بالأمراض  
 الحارة دبع مضرت بالبردات والرء **ما منع الجماع** إذا استعمل  
 باعتدال من غير حمل على الصبيحة بحسب البرن يستعمل الأخطا في سجن

طبيع

طبيعة المحرور خاضع وتسريح الطبيب العادة وما ينجم من النسل والورثة  
 مضرت الأفرط فيم يجرى فعب البصر وكلاثة العين سوء الاسترا  
 واحمرار الوجه ونفصان القوة والعروفت اختيار أجود الأوقات  
 لذلك إذا استعت الطبيب شغوة شديدة من غير استرا عايب  
 ويخون العين غير مظهر ولا خال وان دفعت الضرورة إلى الجماع علما  
 قال جالينوس فالأمتلا خير من الخلل وأجود الأوقات لذلك قبل الصبح  
 بساعتين بعد وقت السحر بغير ان يقوم الإنسان ويتمش فيملا  
 حتى تنقسم الحرارة الغريزية وتغوى الصبيحة والسنن في هذا الوقت  
 أيضا أصح ما يكون وأجود وأقواء وأقرب من تزيير الولد الجيب  
 وحسن خلقت وتنام بعون السم تعالى وورثة من **حب أن يستعمل**  
 من كان شديرا الشغوة لذلك معتدلا في مزاجه محمورا في كعبه باعتدال  
 ومن كانت عادته تفرغ لذلك والسحاب الفوى **من يحب أن يحزره**  
 الشيخ والنعم والضعف البصر ومن سقوا بردا في معرفته وضعف في  
 الأعضاء البراخرة من لم يكن عادته كثيرة وأهباب الصغار ومن لم يقو  
 سعم ومسا دي الصبيحة **المختار من الأوقات لذلك وقت**  
 الربيع بقوا سنوا الليل والنهار الوقت لعلوم السر ما تم وقت الخريف  
 بقوا سنوا الليل والنهار ويمزج في الصيف كان المواد مخملا في ذلك  
 الوقت والأجواء باردة وأما الشتاء فإن كانت الشغوة خوية  
 لطول الليل وشون الحرارة الغريزية داخل البرن ولم يكن ثم علة مانعة  
 من ذلك فغير مزوم أيضا **كيف يجوز حركة الإنسان في ذلك**  
 بعون من يجرى في نفسه ذكر الجماع ويمنع القلب ويفسده بذلك

بذلك انفسه في الاربعة على نصل الالاعصاب المتسوخ على  
 سائر الاعضاء ويسخن ايضا الدم والروح والريح التي في الدود والسماوات  
 ونحوها منقوعة البين الى ذلك ويسخن الانسان الى الفرة واذن ذلك  
 من من الحرارة وتباشر باعضاء النفس ويسخن ايضا الروح وينتف  
 الرحيم البين بالحر والحر والحر حتى ينصب المني في الرحم بحركة  
 سرية لزيادة **اي كيه يزر في الجماع ويغويه ويبرز في**  
**النوع اي كيه ينقص ويضعف** اما ما يبرز في الجماع وينقص  
 النفس فكل شيء تنفيم البين بسرية مقنونة تلزم الفصل  
 والعاجلة الطبيعية ثم يستعمل من الغزاة ما يعين على ذلك من انواع  
 الاسهر ما هات ونحوه ويحرم ما البصل وانواع الموزيات بسفر الجوز  
 وجوب مبردة قليلة البزور وباعل اللقيم بعروان سلق ويصعب  
 ما رعا الاول ويجعل ثانياه بلحم سمين وياكل مع لحمه لحم  
 النعالون وعصا جبر سسوية او سقية وياخذ بالعر وان ينصف  
 مريان كان محرورا وان كان مخترا الطبيعية بئس من الزجيج الربا  
 ويستعمل ايضا الارز المصون باللبن فانه نعم العون على ذلك ويستعمل  
 من البقول البقع والجوز واستعمال الحم البقول ايضا وهو يزين  
 على صورة الانعاج وان نفع استعمال البصل بحران سلق حاسنة  
 ويجبر في الماء البارد ساعة فهو يفتح مخرج صم ويجبر في خل  
 معزج ماء بارد ساعة اخرى فهو ايضا نعم العون على الجماع ويستعمل  
 من السرايب الصافي الرقيق الرجاوي الزبد ينفع فيه البصر بعد الجماع  
 محورا على واحد وبالشمس رجليين اخرين فقط ويستعمل عليه بئس من

النظام

النظام الساتع او الرمان الامليسي ويستعمل دخوان الجماع استعماله  
 مقنونا ويصح البصر الفاتح بئس من دهن الحمر والخال وان نفع لم ان  
 يستعمل هذا العلاج ونحوه صفة يوحنا راسا المحل وبن برغ ويجبر  
 في قدر نظيف ويخرج عليه بئس من البقع فقطم وقليل حنطة  
 معروسة وبن من سبب وشر نجوش ويا بون ويجعل بفسرة ارهاق  
 ما حتى تيمم في الحمر ويصير هذا نصف رطل ويجب عليه من دهن  
 السمسم او زيتون من سمن البقر وبنقة ونصف لبن حليب من حمان  
 او زيتون من ما اعز لهم او فتيقن من دهن من نصف او فيه رجب كلس  
 حتى يستوي ويصالح به بالليل ثلاث ليال متواليات فانه يبرز في الباء  
 ويمنع وان ارب ان ينقل البين قبل استعمال ذلك بفترة لئلا يفسد  
 فعل العلاج ونحوه صفة **جوارش نزر في الباء** هو خل  
 فنسك خلوزن ثلاثة دراهم وزر نباد وزر دمن وج درهم ونصف  
 دار شيمعان وزر لاسقة دراهم ونصف جوز يوا وزر ثلاثة دراهم  
 فربم ودار بلبل من كل واحد درهم دراهم ثمانية دراهم نزر النقلة  
 النعليون نوعي الخشخاش وبنر اللبنة من كل واحد درهم خمسة دراهم  
 محكي وفاقه وسليخ من كل واحد درهم دراهم ثمانية دراهم  
 نارسك وساقا وخرافان وحسب الصنوبر من كل واحد خمسة  
 دراهم نزر البقع وبنر الجوز وبنر الحنظل وبنر البصل والرو والمرو  
 بعض القطر بجل الفصل ولسان الحمل من كل واحد درهم ونصف  
 ونخل ويجعل في قنينة من زبد الرغوة السريفة من وزر ثلاثة دراهم  
 با حار غير النوم والجماع عليه اسعير ما هات التي ذكرنا دعا واما



الروح، يجب غاية لتعزله المراج فاما المحرف فيجب ان يتجنب ويح  
البلد الحارة **صفة سراج** **يزيد** **البابة** يوحى لعت وجوز من غسل  
واخر خمسة ارطال وتين اجم ثلاثة ارطال وجب عليها خمسة  
عشر رطل اما ويغلى حتى يذهب الثلث ويبقى الثلثان ثم يصبى  
ويصير فيه من الزبيب الشرع العجم ثلاثة ارطال ويحبب لها  
معتلا حتى يذهب منه الثلث ويصفى ويصير منه من البانين  
الحرام رطل ويترك حتى يغل ويصير بينا فان احبب ان يصبره  
يشرب من يوم تركت فيه من البانين ثلاثة ارطال واغليته حتى  
يصبى في قوام العلب **صفة ملح** **يزيد** **البابة** يوحى له غير مقلو  
ويصير منه سبع من زبيب وقليل ودار فلفل ونوع من الخشخاش  
وجوز بستانى وان تبيخا ان يكون الملح الزبد يوحى من حسن  
الاسقفور فهو اجد وينبغي ان يستعمل مع صبر ايضا لغيره  
وما فيه حركة الجماع ان يحمى البطن في غزاه درعين **دواء**  
**منفتح** يفسى نزل اللبت وزن مقلو اما المحض المبلول او فيه **دواء**  
مكمل يفسى في كان يوم نزل الحسوزن درعين ما البقلة المحضا  
ومع نزل بقله الحفا ويفسى ما يجمع العرس مع نزل الحسوزن **دواء**  
**الجماع** **يضعف الانسان من** **ون** **الحيوان** لان عن الاستعمال الجماع  
ينقص من الحرارة والرطوبة اكثر مما ينقص من سائر اركان الحيوان  
من اجل ان الروح في الانسان اللهب والحل والبرق والشمس والشمس  
والحرارة الغريبة ليست بكثرة فيم حتى لا ينشئ نقصان عنده  
الجماع وليست هي قليلة انما حتى لا ينشئ سريعا الى الجماع من

اجل .

اجل يده العقل تنقص الحرارة والرطوبة والروح منه باستعمال  
الجماع في سائر الحيوانات بالخر من ذلك الروح غليظ والمجلس  
كثي والحرارة الغريبة اما ان تكون شيرة حتى لا يصبى بها الضر من  
غلة الجماع فليعد في الحيوانات التي هي قوية في ذاتها كثيرة  
الصبر سريعة الانقضاء اما ان تكون قليلة حتى لا ينشئ سريعا  
عن الجماع الا بعد العسر والسريرة ويعرف ان يجمع له في الله انفسا مارة  
كبيرة حارة رطبة فليعد في الحيوانات التي هي اقل قوة والافهم  
في ابوانس اقل ومن يجمع بين ذوات حن والبرق على الروح التي  
في الانسان اللهب من الروح التي في سائر الحيوانات لانه لا يفسد  
والزكا والجمع اكثر ما في سائر الحيوانات وكل ما كان من الانسان  
اذ كانا واهموا وافهموا فليكن كان الروح فيهم اللهب وانفوز من اجل ذلك من  
ادنى غلة نفوس من الحرارة ويضعف اكثر وما كان من الناس قليل  
الجمع والجملة فالروح فيه غليظ فهو ليس بكاد يذهب  
سريعا وعمل من العلة المولدة المودية **المكر** **صار** **الجماع** **فيل**  
**الضعف** **السنبل** **والسلس** **من** **يقول** **الجماع** لان البين اذا كان  
معتلا يفسد عن ذلك الله الذي من اجل ذلك يفسد خروج سائر  
جزء منه والبرق على الانسان الكثرة اذا امتلئت من البين لاد  
يتبع الجماع الا بعد العسر فاذا كان البين بارغا فانه الله الذي يكون راسقة  
ويكون خروج الله منها يسعولم واستعمل الله منها على استعمال  
السبل **لم** **كان** **الجماع** **ينقص** **من** **يعمل** **الارض** لان اصاب البليغ  
كبيرة ومنها ما في ومنها حاض ومنها حلو ومنها نقيط لاهم

له بالاسراع المأدبة عن البلغم المالح ينفعها الجماع فانه ينقى  
من مادتها من اجل ان الرطوبة المالحه يستخرج في الجماع والاسراع  
المأدبة عن البلغم الحامض والتهب يحولها لان ينقى الحار  
الغريزي من البرزخوي فيقوى البلغم البارد وينزير فيه **م كان**  
**الجماع يعقل الطبيب** لان يكون الانسان يسحق عن المباشرة  
وسمى وحوله ويستخرج وتصل الى الارزاق والعروق من المادة  
المختلصة الرطوبة في البطن والاسفل كثيرا كثيرا كغيره عثر  
ذلك المصل ويدخل المول معززة حيلة ما يحتاج الى قدرتها  
ولتذكر جملة من الروايج الطبية والعمومات يكون في تمام كتابنا  
مع ان كتابنا **السر صفة عود** هو حار يابس الجير منه الاسود  
الارزق ينفعته انه يمسك ويقوى المعدة ويقهر بالاسراع والاسام  
الحارة دمج مضرة درج في الكافور يوافق الامزج الباردة  
والاسفل المتحركة والمختلصة الدنء **مسك** حار يابس جدد  
العتري المجلوب من بيت منفعته في تقوية القلب والروماغ مضرة  
بالامم الحارة دمج مضرة بالكافور يولز زيادة في العنوى  
يوافق الامزج الباردة ومن الانسان السيوف **خاجور** حار يابس  
وفيل انه مركب من جودين بارد وحار الجير منه الرباخي لا ينقى  
منفعته تفهم الرعاب مضرة تحرك سمرا ويهر بالباة دمج  
مضرة بالنسجيم والسينوفير يولز راسم يوافق الامزج  
الحارة ومن الانسان السلب ومن الامزج الصيف والرباخي احلها  
واسمايم من عمل الدار والحار **عنبر** حار يابس وعود والمنسك

الجير

الجير منه السلب الخفيف الرمن منفعته انه يقوى القلب وينزير  
في الروح مضرة لمن يعتاده الماسرا دمج مضرة الكافور **مسك**  
الحكم الامع الرطب والعوده اغني بالرائحة الحصول من العنوى  
ومما باره **ما الوردة** الجير منه العروق البصر والاهفعا  
ينفع لتقوية القلب مضرة الصر دمج مضرة نبات الجلب  
يوافق الامزج الباردة ومن الامزج الصيف ويتنار ستم به  
لتقوية القلب مضرة بالصر وينفع المعدة وسه في اواب الفشي  
وسم الحواس الخمس وسهقة النفس وتقوية الحس ما ينفعه  
والفشي واذا اضعف اليه من انواع الطيب كالخاجور والسنول  
والزعفران واستفكر ما هو في ذلك الذي يمازجته  
ومن ما ينفعه بخار الماء الحار ومن ما ينفعه مثل ما ينفعه ما الوردة  
في الزورات **ند** وهو **الملك** يوقر من المسك السجج ومن  
العتري السلب جزء ومن الكافور جزء يسمي على صلابه  
ويجوز ويسك ويفهم شواير ويغيره والعمود يقوى القلب  
ويجمع من السموم وقد يعمل من خزان يوقر من المسك جزء ومن  
الكافور جزء ومن العنبر السلب جزء ويتجز ويجمع شواير  
والاجود دعو الاول **وما اضعف اليه** عمل النار المهي به  
الواسر وهو مسافر ان بعض الملوك فلم يغير في بينه وبين المارم  
وهو ان يوقر العنبر الا هم في دفا ناعما وينفع من عروق كم  
يا خرا ساق الجير الصغير ويشرك عليه الماء فيلحق حتى يخرج  
حوضته ويصميم بمنزل وبعده يا خرا العنبر الرمن في



لخفيير ويصعب عليه خمره من ماء السمعان ويقلبه حتى يفتح الحن  
وينشفه في الخفيير فاذا فتح وشب ماؤه يرجع في الحن  
ويحرك ويغلي حتى يبرد ويكون منسقا من مايم ثم يباخر  
العين والرفيق السبير ويكون فيه قليل يعرفا بمحال العين  
الفضايف ويكون العين فويا وان لم تحرق في الخفيير زعفران  
حار حتى يحمى زيادة ثم يمس الحن المصبوخ بما السمعان  
على قنصل النار ثم يفران يا خن بياض العين على به الحن  
حتى يجمع ولا يسقا ويكون قبل وضع في العين يغلي فيه  
السبير في الخفيير ان يفتح ويرحم ويترك في كاريه  
من ورق النارج حسب ما تريد وكذلك التبعاج والمسنن  
اع

مجموع فيه اخراج الصبوع والوان  
الكتف المخرع وفيه ذكر الاكل  
وصحائفهم

الحن المالح من الوخيم وبه نستعين  
النفوس العتية الامرا اذا انفتح لونه يمسح بطنهم والمالح  
ينظف الوشم ويجمع فاذا حب فقط عليه ما سيب ولا يكون  
كثيرا وجع به وخن ما البقم الطبوخ واول فيه ما واسخن على  
النار وعلى به الواشم كل ما حب في الظل والفطنة التي يمسح  
بها من السب لا يغيرها في البقم فاعلم ذلك **خبر** الاكل  
الامر المصونة كل شيء يكون من الناحس الى الخلية التي لور  
والصنوب والمواسي الحرقاء بما البقم والسب فاعلم ذلك **خبر**  
اللون البقيع اذا حال لونه اصم بطنه بالما وجع في الظل وخن  
له ما السب بسبب وجع في الظل وخن له ما البقم واول فيه ما  
ويجب درهم نظرون اصم ناعما ويضاف اليه البقم وعلى به  
الحكم التي يعود الى لونه وفطنة السب لا تحطه في البقم فاعلم  
ذلك **خبر** اللون الباقوتي اذا حال لونه با ذكرناه فانه يعود  
الى لونه ان يسا. **خبر** الاكل من الاصغر الحزن اذا البقيع اصم  
بما وفطنة وخن له وزن حمود راعم شوكه واصم ناعم ونزل من  
خرفة ويضاف اليه مفرار او فيه ونصف ما ويغلي على النار غلوة  
واحدة ويصفى في وعاء نظيف ويضاف به الحكم ويغلى رصود  
الى ما كان ان يسا. **خبر** العيشة التي العتية الحار اذا وضع  
عليه الحامض انفتح لونه وصار ازرق وخن له وزن درهم بورق  
وضع في عسرة درهم ما جاتر ويغلي ويترك حتى يروى ويضاف  
به الحكم حتى يعود الى لونه ان يسا. **خبر** العتاج

الاخضر والوردي والصرا والخبث الاخضر وايضا ما شاكل من  
 الاخضر يجلي بترك الماء للعبور فيموجود اللون ان يشا.  
 اسم **تغير** العاجي اذا وقع عليه الماء حتى يتغير لونه  
 اسم بماء وفلصقة وسحب وجف وجف وزن درهم خل من  
 سواد من عن الحواد والاس من الصباغ واضع اليه وزن ثمان  
 دراهم ما يغمر به علاج به المكان فانه يعود اللون ان يشا. اسم  
**تغير** العردي اذا حال لونه يسبح بماء ونظفة ويثيب مرتين او  
 ثلاث ويغيب وزنه خل وزن ربع مرة واحدة بماء فانه يعود  
 كما كان ان يشا. اسم **تغير** النار نجي اذا حال لونه يسبح د.  
 بفلصقة وما يغيب وخل وزن عشرة دراهم محكم صغر رطب  
 له وزن عشرة دراهم ماليمون ولا يكون فيه ملح وعلاج به اللون  
 يعود الى ما كان عليه والحواسي النار نجي ما شاكل ذلك من  
 الالوان النار نجي والوردية الحارار ما شاكل **تغير** الخلل اذا  
 بقي اسود خل وزن ربعين خل وامح به السواد فانه يعود  
 الى ما كان عليه وان لم يكن خل يكون موضع كل ثوب وزن درهم  
 اسحق بماء ناعما وصب اليه قليلا ما وعلاج به اللون **تغير**  
 المظوط الساجي محك بالزيت ويغاب اليه يماضي البهني  
 ويرخله وزن ربعين حلاوة مسليمة ويغمر على النار وامح  
 الطبع به ثم اغسل بماء وعابون ويغمر بكبريت اعبر ورمو  
 نري وجف في الشمس حتى يعود كما كان ان يشا. اسم **تغير**  
 صم النون الشامي اذا احاط القرب اغسل بماء وعابون ونري

ديكر ينز

يتغير به اصفر وجف في الشمس والغيب الاسود اذا احاط القرب  
 الابيض فاعمل بماء كثر ماء ان يشا. اسم **تغير** الابيض اذا غرق  
 خل وزن ربعين طري الخ في الغبار ويثيب فيه واغسل بماء  
 وعابون ويغمر ونري بالكبريت وجف في الشمس فانه يزول  
 ان يشا. اسم **تغير** الغبار الابيض اذا انقط عليه دباغ الصمغ  
 افلى له ماليمون وحط الصمغ عليه وامح فيه معقا جيوا  
 وجف في الشمس فان بقي فيه اثر غيره مرة اخرى فيه وجف  
 وغيره الرافضيل ينز والاشا. اسم **تغير** في كل صبغ محمول  
 خل وزن اثنين واخرجه من الابيض كما يعمل في الورد فاذا حصل  
 صبغ رطل في قنبر زجاج وخل بقية دراهم شاد رخ اسحق  
 ناعما والحقه الى الماء المستخرج وخل وزن اربعه ما قوا الى سن  
 عن الفعار ويغاب ويغلق في الشمس عليه صبغ وفتح يسبح  
 الابيض بماء ناعما على الصمغ منه وكما جف فقط عليه من  
 حتى يزول ويعود كما كان ان يشا. اسم **تغير** القرب والورد  
 اسم **تغير** سبون حمر ورج



ليسم اسم امرئ القيس  
**اما بعد** فان بعض الفحولة من علم الله معجزة معجزة الحكيمة الناجية  
 لما يذبح فيها من الخواص والمناجم الرب ترموا الحاج اليها وصفا  
 لها خضره جميل الزرق ولها زهر عروحة التوايل ونبتها  
 في الارض المائلة الى اليمين على علاء حواء وحس حليب ودمشوق  
 والعنبر وخره ونسجها كلفا ادواب وتسميتها الفلحان حن حسيك  
 التوايل وتسميتها العرب بالوصلة الالهيم وبمعرب ولها حواصي  
 وشامع كثيرة واسم اعلم فيها ان تلج بالخل والي ويضم بها  
 الحنازير والاورام الصلبة فتنبه باذن الله تعالى ومنها ان تنج  
 بالسنن والعسل ويحلى بها القروح والبوليسر السايك بالاساء  
 الاخير والامر جيرا باذن الله **ومنها** ان تلج بالزبروج ويحلى بها  
 ويحلى بها الجلبة الحيل فانه يبرول ان شاء الله تعالى **ومنها** ان تنج  
 بالزبروج واليوت وتقله جليل وتخل الحكيمة في وسط القنبلة  
 ويقله قليل من ميواسير جيرا باذن الله تعالى **ومنها** ان تلج  
 عرقها بالخل ويقتصر من بكم اسنان مرض جيرا باذن الله تعالى  
**ومنها** ان تلج بمسح من رفقها المسحوق نصف درهم بالمالا القاتر  
 بمسح وبسربا وزر بمسح الربيع وبسربا وبسربا وبسربا  
 جيرا باذن الله تعالى **ومنها** ان تلج بالخل والسنن والعسل يحلى بها  
 الجلبة السيرة جيرا باذن الله **ومنها** ما يفهم بالزبروج جيرا باذن الله  
 مزربوب وما يفهم بالفضة يبيض كل فض **ومنها** ان زور رفقها الاخضر  
 اذا تلج في اللبن الكلب حتى يكثر فيخرج منه زيد كبير **ومنها** ان

الحامل

الحامل اذا تلج في رفقها سعلت عليه الولادة **ومنها** ان تلج في رفقها  
 في انف حاصه الرعاف وينقطع الدم **ومنها** ان تبرد من رفقها ترقي  
 الدم اذا تلج المرأة رفقها انفهم الدم **ومنها** اذا وضعت في حرقه  
 وعمرت بالكل وحسيت الى ان يتغير العرق ويخجل من ميو وجع شفيق  
 العين فانه يبر باذن الله **ومنها** ان تلج في رفقها جيرا باذن الله تعالى  
 وتقل شادق وبها رفقها حاصه الحاصه جيرا باذن الله تعالى **ومنها**  
 اذا تلج بالسنن والعسل وما الحمر وجعل فيه زبيب امر فانه يرفع  
 العلقم والوهوم **ومنها** اذا تلج بالسنن والعسل رفقها فانه يرفع  
 الاسودا **ومنها** ان تلج في رفقها يرفع رفقها بالسنن **ومنها** ان  
 تلج بالمالا وحره وتشر بجانها تسدل **ومنها** اذا تلج مع الزبروج  
 ونمو السمار الاخضر او القمار بها صاحب الرقعة فانه يبر باذن الله تعالى  
**ومنها** اذا تلج زهر رفقها والقمار من عينه جيرا وسفرة دانت فانه  
 يبر باذن الله تعالى **ومنها** اذا تلج على الحرام الحرقه انقطع الدم  
**ومنها** اذا تلج بالمالا وغسل بها البرية الحول والبرية الحول  
 وذرعها بخار فانه يبر باذن الله **ومنها** اذا تلج في رفقها  
 فيم فليجرب فحلت به المرأة والبرية القافانها قتل وبسربا حسم  
 ذلك ان رفقها عليها يبر فانه القناب الى يستقصي اخر رفقها  
 اذا تلج من الارض **ومنها** ان تلج بالعسل وتلق فانه تنفع  
 التوايل ويقل ان تراب عرقها ينفع الحارة فاذا اراد المرأة تطرح  
 على الحارة من التراب التوايل وتقول ان رفقها رفقها رفقها  
 رفقها رفقها ينفع الحارة اذا تلج باذن الله تعالى ويؤخذ ذلك

على البريق من الماء النعناع ان ساء الماء فقالوا الحار والماء وحسب  
 ليسم الماء ان حلى الحار **نصف الحار**  
 كحل الماء والوانه الزخايم يصلح الرجاء او اللحم ويحلى ويرس الارز  
 في المرفق بقران شفيق المشهور من الحار فاذا على الارز تسعيم  
 لمن حليب لفر فرج وزن كما ينبت الرجال ينو ينزك حتى يسقط  
 ثم التزييف قليل قليل من كساب او بغير مغرفة وتكون الارز ما سب  
 حلبة او السج فتز من المصفاة ثم تزد الماء القوي ويكون وضعها  
 في القدر على مفرج دهن وراف وزر وراف سكر ويستعمل فيها فالب  
 البستق وسك و ماورد **البانز** يصلح اللحم ثم يحلى ثم يضاف  
 الارز نصف صنف وينزل من المصفاة ثم يرد الى القدر ويكون فيها  
 ما الحار من المصفاة الصلوة المحس بالشار ويكون عملا بالسك او  
 عسل على صم الارز على الحار ما فاذا سربت الم في يخط الى الارض  
 ثم يحلى بها الرمن ويكون متوجرا وجعل فيها قلب بستق والافلب  
 لوز **الظاهر** يصلح اللحم ويحلى ويرس الارز نصف صنف  
 في مرفق اللحم وينزل من المصفاة وتاخف ظهر الهامى نردة الى القدر  
 الرز فيه السكر المحلول وتغلى السكر والسماق المستفهم ثم تضعف  
 ابيد الرز الرز عبيته ثم يترك حتى يتشرب راحة القز الى الارض  
 وضع ابيد القلوب اما قلب بستق والافلب لوز ثم البطل في الحليب  
**كافور** يصعب الارز في اللبن الحليب ويكون لكل فرج زر عشرة  
 الرجال ين اذا كان رادولى يكون عشرة الرجال اذا كان مجلدا  
 يكون ستة عشرة الرجال ين فاذا نفع الرز ناعلم العسل النحل

او السكر لفر فرج زر بالنصر ثلاثة الرجال عسل وسكر واعطاء الرمن  
 ويكون متوجرا وينزكها حتى ينسرب العسل ثم تحلى بها الى الارض وتترك  
 قليل حتى يتشرب وتنفع على الارض ثم تغرب بعد ذلك **الارز**  
**الاصفر** يصلح اللحم ثم يحلى ثم يصلح الارز في مرفق مصوغ  
 بالز عريان ويكون صالما لظاهر كثير ويحلى حتى انه يغرب نظام  
 ثم ينزل من المصفاة وترش عليه قليل ما حتى يخرج انشأ الرز له  
 ثم علمها الجلاب ويكون سكر حتى يمسك ويعود ثم فواق جده  
 ثم ينزل على الارز ثم تعطيم الرمن ويكون دهن الميه وحركه بالو كساب  
 ثم يرفق لم قلب بستق وسكر وتعلم كفتارات وتكون الحلاوة التي  
 لم رجلي سكر ونصف رجل عسل نخل يغلى السكر والعسل حتى يحير  
 له فواق حير ثم تعطيم الرمن وينزل على الارض ويترك حتى يتشرب  
**الحامو** فاخر صرور الرجاء الصلوة ينسرب ربيع وينسرب  
 قليل لوز حليب ويحلى الرز ثم تلحم مثل الصير ثم غط عليه  
 اللحم النسر من صرور الرجاء وتنفس الارز اللحم ثم تسقيها الجلاب  
 قليل ولب حليب ايضا قليل حتى تعلم انها قد نجت فاذا اتيها لم تشرب  
 شيئا ويعد علامة نجاها فاذا بقيت على صفة الحطب ثم الى  
 الارض ثم تغرب سرعة في حن صير وترش عليها قليل مستق ثم  
 تحك على وجه القز او الزا الرجاء المحنة او ناعنا فصبوغه بقلب  
 البستق ثم تحب الرمن على وجه الحن **انواع الرجاء سواد الطوف**  
 الحية تغسل الرجاء بالما والم غسلا نقيها ثم تغسل القز نصف  
 انقع ما يكون ثم تحك الرجاء في القز ثم تعلق بشار لينة ثم تاشق



وسخ الفرواخر ما يح ولا يترك منه شيء الا ان ينقى فاذا نقي اعطاه  
 الحصى الصلبي في حلقه مفرور لحم كبير وفليل يسير فزرا وفيه  
 ويصنعها رجم ناز فوية فاذا استوى الرجاء اعرفها بالمر في الزبد  
 مينا وان ينجى الرجاء والاضيف اليه فليل ما بارد وان كان  
 سخن فيموا الا حقه وتكون ناز فوية مفرضا فدا لما اذا لم ينح الرجاء  
 او اللحم فاذا اردت ان تعمل منها معروف سادج تسمى الرجاء من  
 الفرز ثم تفحم وتاخز البستق وكربره خضرا وتكون الكزبرة يسير  
 وتعرض البستق والكزبرة الخضرا تعرض متوسخ ثم ينزل في الفرز  
 ويغيب عليه مفرقة او مفرقة من البرق ثم تصنعها ناز اليه  
 لحامه فاذا جرت خط الحبر الرجاء في الفرز ثم تب عليه  
 من البرق **معروف حاصي** ليحج الرجاء ويخرج قلب البستق  
 او قلب منقوع ومفرور ونسختا وعرف شرايا ويبرق ويرق  
 في ما الليمون ويقلب عليه مفرقة من تار الرجاء ويصنع  
 الانا زير وينزل عليه الرجاء **معروف حاصي البستق** ينجي  
 الرجاء ويقلب الجلاب حتى يجود له قوام فينزل الرجاء في الجلاب  
 ويغلي عليه فاذا اراد ان يعلب وينسج يعصمه قلب البستق  
 المرفوق بالسك والماء ورد وتطعم فليل يسير والمكسور يكون  
 سكر ويستق **رسمه** الزبد وجمه جالينوس يخلق اللحم الحبيب  
 الطوي الصغير والرجاء فاذا قرب من النجى سال البرق الزبد عليه  
 ويترك عليه مفرار نصف دهر في وتطعم زعمرا ان الحبيب كثير لها  
 وتطعم الحلاوة اما سكر او عسل ويتركه يغلي ثم تطعم الحلاوة

العال

العال لما في فليل مفر فليل وان تروق البرق حتى يعقل الرجاء الزبد  
 ترويه مع تخفيف اليه الغلاب والزبد مع اللحم وقت الصبح وتروق  
 له قلب اللوز دفا ناعما ويبرس حتى ينفى مثل النيرة وفليل اللوز  
 مجرور مثل الوجع والحبيب الزبد له والجلبل **دشت** شمع يصلق  
 اللحم ثم ينجى ويرس عليه البصل يحمض معه والحماة الزبد لها  
 مفرور ونسختا وحمسه ونسختا وفسوم ويحج بها ناعما  
 وينزل على اللحم ويترك حتى تعلم انه فرونج ويكون بلفاس  
 عنك مغلا فينزل بعد ذلك الفلفاس ويترك حتى يغلي ما يسير  
 ثم يغرف بعد ذلك **البابية** يورخ القلب الغلاب الغلام الغلام  
 بيت الغلاب ويسير فليل يسير وتنزل من الغلام في قلب الغلاب  
 وتطعم زعمرا ان تصنع الغلاب مع حبه الجلاب وعلا الجلاب  
 حتى يصير له قوام وينزل عليه الغلاب ويصنعها على الارض فليل  
 ويصنعها ويصنعها فليل دهن وتطعمها مستحفا وما ورد لها  
 وفليل مستق **وجعلها الرار الحريرة** تغرق ذكره **السجيرة**  
 يعجن العجين بالزعمرا وفليل ما ويقتل مثل السجيرة وفروا وانقص  
 منه فليل ثم يصلق اللحم والرجاء ويحج ثم يخلق العجين المقتل  
 صليق ناعما ثم ينزل من الهفات وتجلب الجلاب وتنزل على الجلاب وتطعم  
 دهنه او سكر مرفوق عوجا الجلاب وقلب مستق مرفوق وهو السخر  
 ويجعل فهاوات مع الرجاء المحج عا رجا الزبد ويكون الزعمرا ان  
 في البرق لحامه **لبر فيه خا** يرق الفرهم دفا لجمنا ناعما ويكون  
 فيه فليل ز مغوار خمس دهر ويصنع من ينزل ما بارد ولا يثون

ما يحكى ويحكي عن الخيرة السمحة حار وتأخر الليمون وتغيب اليه  
وتأخر الرجاء ويحكي عن مخلوقا ملحنا الصيغا وينزاهيه ما الليمون  
الصفا مع الفرح ثم ترمي فيه السكر وتزق قلبا النور ناعما كس  
تغيب اليه ويكون مرينا حتى يفيق ايضا والشفاقة على الكفا وفي  
غيره فان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال في الدين على الشفاقة  
ثم ترمي فيه الشفاقة والليل **التيه** يصلح اليه نصف صلف  
ثم تصفيه من المرق وتضع عليه اللبن الحبيب وتترك حتى يغير  
ويستوي اليه والبصل ثم لا يصلح التبريد قليل قليل من غير ان  
يعصر البصل احرزان تأخر الفري فخرها ييسوه الصفا ويترق  
وكل ما ذكرناه يكون مطبوخا بالقرية على فري والزق والبرق  
ما كان في سبي الاوزان وحسن النار وقلق الامراض الامراض ثم  
تصيف الى اللبن المغود السكر وقليل الزعفران حتى تخرجت الزعفران  
وقليل نمناع ومطبوخ والنوم الصفا والليل الحار ايضا ثم يرف  
القرم وتعمل على وجه العزوب **الفحيح** يصلح الفح الى ان يسوق  
وحرق بلال نصف صلف ثم تخلق اليه وحرق ونا حرق وتغيب وينقى  
من الوسخ ثم ينزل عليه الفح ويكون الفح فخلق وغسل بها باردا  
حتى ينضج ثم يفيض به الفح على اليه وينضج ما عليه من الوسخ  
ثم ترمي عليه المصطكي ومغروقه دهن اليه مسلي ثم تخلق وتخلق  
نار قوية الزل تعلم انما تير تير تير تير تير تير تير تير تير  
من العمل الذي يكلم في جوانب الفري برك بغير مل باردا على يده  
الزلف يفيح اليه ويؤد لها شفا مسنونة وتحتز ان تبييض

والغار الطوية وتخلقها الشمن والفريق ان يسا اليه **عمل الرجاء**  
الصورة ما الليمون ويصان يخلق اليه او الرجاء ويحكي فاذا فري  
من تخبينه يحكي ما الليمون الصفا والسكر والسكر والسكر  
ولا يبيشر فيه الشفاقة والمغروس والسكر والسكر **موصي**  
**احمر** تخلق الرجاء ويحكي نصف بالزعفران قبل ان يخلق  
فاذا فري الرجاء ارميه في فري اخرى ثم اعطيه العسل الذي  
له او السكر ثم اعطيه الحار الحبيب ويقل حتى يترك من الرجاء  
الصبا والمكوي ثم تخلقها تنعش قلب لوز ونمناع والحماف  
الطيب الرفوف وقليل فان جاج او حمار ييجي حتى ينضج  
جبر والسلم اليه على فري وعاءه وعيم وسليما والحماف  
انما يجهز واستخدم على يارب العالمين بارح الراحمين امين  
حسبي الله ونعم الوكيل والحمد لله وحده وعونه على سائر المسلمين  
لبس الله من الفري الحار والسكر والسكر  
**ما ذكر في صفات الاكل والحيوان** فوالله لو اننا الامير الصفا والطايب  
وحما من كل مكره وجسم في مكره انه لم يخلق في فري وعيم اربعة وعشرون  
صفها السواوف والقواد والفرحاف والحراف والرساف والنعاس والفراف  
والنقاب والفتات والقوام والغمام والمخل والمزلا والمري والموشح  
والمرسوس والمغش والمليب والصفا والحامي والهمجي والمغش والموشح  
والسكرجي والهمي المتساوف يعويستهم جوع قبل التما الصفا  
فلما لم اء الا سططا لنا جبة البيا ينظر كل من دخل ولا احضر شيئا  
لناك والقواد يعو الزب يستغرق مع نعيم عن روية الكرش





8  
Al- adweiat  
Al- mofradat



30969

Paris  
1871

